

Agricultura

AÑO-XLVII

MAYO 1978
N.º 553

Revista agropecuaria



Dos Ferias
Europeas

SIMA
FIMA

El tomate que no llegará hecho salsa.

No tendrá tiempo, ni motivos. Volará cómodamente instalado en la bodega de un avión de Iberia. Igual que las naranjas, las flores, las ostras y los peces de colores.

Porque hay productos que no pueden perder tiempo. Y si usted los exporta, es necesario que tenga en cuenta estas ventajas.

El transporte aéreo ya no es sólo muy rápido en el cielo. También lo es en la tierra desde **que existen las terminales automatizadas de Iberia.**

Así ahorra tiempo. "Time is money" dicen los americanos. Y nosotros decimos algo más. Si los productos llegan a destino enseguida, su capital no pasa largo tiempo viajando. Importante si se tiene en cuenta el precio del dinero y las fluctuaciones monetarias. A ésto agregue la reducción de costos por embalaje, almacenamiento y seguro y verá por qué el transporte aéreo resulta cada día más rentable.

Iberia puede transportar sus productos con todas estas ventajas y, desde España, con otras que las demás compañías aéreas no pueden ofrecerle. (Ejemplo: somos los únicos que volamos a 20 países americanos).

Infórmese. Haga una visita a su Agente Autorizado de Carga Aérea (en España hay 189) o a Cargo Iberia.

Infórmese. Es más rentable.





RIEGO POR GOTEO: UNA TECNICA QUE SE VA IMPONIENDO Con tuberías de Polietileno Alkathene CN-122

Las tuberías de polietileno Alkathene CN-122, materia prima fabricada por ALCUDIA, S.A., presentan no sólo unas cualidades óptimas para su empleo en riegos por aspersión o goteo, sino una serie de ventajas a las tuberías que hasta ahora parecían insustituibles.

- Sus propiedades más destacadas son:
- Gran resistencia a las heladas.
 - Gran duración por su resistencia al envejecimiento producido por la radiación solar.
 - Flexibilidad, incluso a bajas temperaturas.



- Resistencia química a los agentes agresivos, tales como ácidos y bases diluidas, sales minerales, etc.
- Menor coste en las instalaciones de riego, por su sencillez de montaje y por el menor uso de accesorios.

RIEGO POR GOTEO

La escasez de agua es el factor limitante del crecimiento de las plantas. Nuestro país es árido y falto de agua, por ello gran mayoría de sus tierras son improductivas o escasamente productivas.

En algunos casos se dispone de agua, pero por sus altos contenidos en sales no pueden ser utilizadas al aplicar riegos por gravedad o aspersión. Todos estos graves problemas pueden ser resueltos fácilmente si se instalan en los cultivos de frutales y hortalizas el moderno riego por goteo o gota a gota. Entre las numerosas ventajas que proporciona el *riego por goteo* cabe destacar las siguientes:

- Ahorro de agua hasta un 50 %
- Obtención de cosechas más precoces, de más calidad y con mayores rendimientos.

- Riegos de cultivos sin nivelación.
- Control de malas hierbas.
- Ahorro de mano de obra y de abonos al distribuirse éstos disueltos en el agua de riego.
- Utilización de aguas salinas.
- Distribución homogénea del riego por no afectarle los fuertes vientos.

ALCUDIA, S.A.



Empresa para
la Industria Química

Oficinas Centrales:

Avda. Brasil, 5 - EDIFICIO IBERIA MART II
Tels. 455 42 13 - 455 01 71 - Madrid-20

Plantas de Producción:

Puertollano (Ciudad Real)
Morell (Tarragona)

Asistencia Técnica y Desarrollo:

Embajadores, 183 - Madrid-5 - Tel. 239 87 06

Delegación Cataluña:

Londres, 20 - Barcelona-15 - Tel. 322 18 51

Delegación Centro:

Avda. Brasil, 5 - EDIFICIO IBERIA MART II

Tels. 455 38 37 - 455 39 01 - Madrid-20

Delegación Levante:

Cronista Carreres, 9, 8.º D - Valencia-3

Tels. 322 90 23 - 322 90 04

Delegación Norte:

Gran Vía, 17 - Bilbao-1

Tels. 24 70 02 - 416 16 55-66-77

ESTOS SON QUE DURAN

Porque los Tractores Barreiros están hechos para trabajar duro en todo tiempo. Día a día. Año tras año.

A pleno ritmo. Sin fatiga.

Con el máximo rendimiento.

Con la fuerza de sus poderosos motores, de mecánica ampliamente experimentada, que no presentan el más mínimo problema de mantenimiento.

De esta forma los Tractores Barreiros, con 5 modelos básicos y 15 versiones, desde 40 hasta 77 CV.HMA, cumplen a la perfección



LOS TRACTORES TODA LA VIDA

la misión para la que han sido fabricados:
trabajar intensamente. Constantemente. En
todos los campos. Para todos los cultivos.

Y todo ello, avalado por la más amplia
Garantía y el más eficaz Servicio Postventa,
Asistencia Técnica y Recambios, que le
ofrece la Red de Concesionarios y Servicios
Oficiales más completa del País. La Red
de Chrysler España.

Por eso, con los Tractores Barreiros, usted
obtendrá siempre los mejores resultados. Los
mejores frutos. Toda la vida.



Tractores de hoy, para toda la vida

Contra la mamitis de la vaca



Durante el secado:
MASTI-RETARD

Prevención:
MASTIVAC
Bacterina polivalente

Tratamientos:
LACTOVAC
Lactovacuna polivalente:
Antígeno y Proteinoterapia
MAMES PARENTERAL
Tratamiento exclusivamente por vía
parenteral

MASTICORTEN C-S
Nuevo tratamiento:
Parenteral-Spiramycina
Intramamaria-Colistina

MASTICORTEN COMPLEX
Tratamiento combinado parenteral e
intramamario

MASTICORTEN "F"
Tratamiento por vía intramamaria
únicamente:
Pomada en tubos o jeringas
y suspensión en fuelle.



LABORATORIOS OVEJERO, S.A.

Apartado de Correos 321 • Teléfono *23 57 00 • LEON

Agricultura

Revista agropecuaria

AÑO-XLVII

MAYO 1978
N.º 553

PUBLICACION MENSUAL ILUSTRADA

Signatura internacional normalizada; SP ISSN 0002-1334

DIRECTOR: Cristóbal de la Puerta Castelló, Doctor Ingeniero Agrónomo y Periodista.
REDACTORES: Pedro Caldentey Albert, Julián Briz Escribano, Carlos García Izquierdo, José A. del Cañizo Perate, Tomás Molina Novoa y Julio Ulloa Vence, Doctores Ingenieros Agrónomos.

Publicidad: EXPRESA
General Mola, 39.

Teléfonos 276 87 71 - 276 69 33 - 246 66 07. Madrid-1.
Travesera de Gracia, 117 (bis), 2.º, 3.ª. Barcelona-12.,

EDITA: Editorial Agrícola Española, S. A.
Domicilio: Caballero de Gracia, 24. Teléfono 221 16 33. Madrid-14.

DIAGRAMACION: Free Lance García de Paredes/Amorós.
Arturo Soria, 187. Of. 4. Tel. 4586673. Madrid.

SUMARIO

| | |
|---|-----|
| Editoriales: Las nuevas Cámaras Agrarias.—A la vista FIMA-79 | 354 |
| Opiniones: Reunión de la juventud rural europea en París, por F. SANZ-PASTOR | 356 |
| FIMA-78: | |
| Las cifras, la inauguración, etc. | 361 |
| El cine agrario | 363 |
| VIII Día del Agricultor (discurso del ministro, los premios) | 364 |
| La maquinaria (X Conferencia Internacional. Demostración de maquinaria. Novedades en FIMA-78. Máquinas premiadas. La prensa en Zaragoza) | 365 |
| SIMA-78 | |
| Una semana internacional de la agricultura en París.—Salón Internacional de la Agricultura.—Cita de la ganadería mundial | 373 |
| El vacuno en el S. I. A. (Las razas europeas) | 375 |
| Máquinas nuevas: Premios SIMA-78 | 379 |
| Novedades SIMA-78 | 385 |
| Motor Ibérica en París | 391 |
| COLABORACIONES TECNICAS | |
| — Controlar la oferta, por J. E. GONZALEZ DEL BARRIO | 393 |
| — El tomate de invierno, por F. MONTORO | 405 |
| — Compiten en el aire, por Ginés DE GEA.—Aprobadas medidas complementarias sobre producción nacional de maíz | 410 |
| — Concurso y Premio de Prensa del "Cincuentenario de Agricultura" | 414 |
| Ferias, Congresos y Exposiciones: Elmia-78.—Conferencias sobre la "Propiedad y distribución de la tierra".—Concurso sobre vinos de denominación de origen.—Incoporc-I.—Premio de Prensa Económica Agraria.—I Premio Joannes España.—Royal Show | 417 |
| Crónicas: Análisis de una industria: el pimentón, por M. SORIA.—La Rioja: Los champiñoneros al borde del "crack", por A. CENZANO.—Alicante, por E. CHIPONT.—La Mancha: La merluza, las patatas y los corderos, por Juan DE LOS LLANOS.—Sevilla, por D. D. | 422 |
| Libros, Revistas, Publicaciones | 429 |
| Anuncios breves | 432 |

SUSCRIPCION:

España ... 800 Pts./Año
Portugal e Iberoamérica ... 1.000
Restantes países ... 1.200

NUMERO SUELTO O SUPLEMENTO:
España: 90 pesetas

Dirección de Publicidad
expresa 
General Mola, 39 - Madrid
Teléfonos:
276 87 71
276 69 33 - 226 61 44

Difusión controlada


FIFA
Federación Internacional de la Prensa Periódica


asociación española
de la prensa técnica

EDITORIALES

LAS NUEVAS

CAMARAS AGRARIAS

Las nuevas Cámaras Agrarias, que sustituyen a las viejas Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos serán, ha dicho el Ministro de Agricultura, Lamo de Espinosa, en varias ocasiones, lo que los agricultores quieran que sean. Por lo menos se piensa democráticamente.

Por de pronto, lo que oficialmente se dice en el Decreto Fundacional es que las nuevas Cámaras Agrarias son entes de derecho público y están relacionadas con el Ministerio de Agricultura a través del I. R. A. (Instituto de Relaciones Agrarias). Tienen una misión asesora y de unión entre el Gobierno y los agricultores. Su financiación está basada en los presupuestos generales del Estado y absorben y heredan, por otro lado, el patrimonio y los funcionarios de las viejas Hermandades.

Precisamente esta "herencia" ha levantado grandes suspicacias entre quienes mantienen definidas posturas de rupturas y de sindicalismos libres. Sin embargo, se les contesta desde las posturas oficiales y más centradas que las nuevas Cámaras podrán gozar de autonomías y de iniciativas relacionadas con la creación de servicios y ejecución de actividades en favor de sus agricultores.

Lo que sí es verdad es que las Cámaras no están en manos de los agricultores, aunque estén a su disposición, lo cual, de momento, entrañaría la dificultad de su funcionamiento, toda vez que las actuales agrupaciones libres de empresarios, con ser muchas (más 200 se dice), están todavía muy distantes en entendimiento y coordinación.

Es decir, el Gobierno ha querido aprovechar la existencia de un patrimonio —que reclaman algunos— y unos funcionarios —los

polémicos secretarios de las viejas Hermandades locales— para hacer funcionar rápida y fácilmente, y sin grandes traumas, a unas llamadas nuevas Cámaras, tanto locales como provinciales.

Es lógico que hayan existido oposiciones al Decreto de Fundación e incluso a la gestación de los censos electorales que, según ha dicho la Coordinadora y alguna agrupación más, han sido elaborados precipitada e intencionadamente, no siendo representativos de los actuales titulares de explotaciones, que eran los que tenían derecho al voto en las recientes elecciones.

El hecho es que el absentismo en los votantes ha sido significativo, sobre todo en Cataluña, donde la Unió de Pagesos boicoteó las elecciones. Los más altos niveles de concurrencia electoral (60-70 por 100) se han registrado en Castilla

En realidad, y teniendo en cuenta el carácter genéricamente conservador y pacifista de nuestros agricultores, con inclusión de los catalanes, el absentismo en las urnas ha sido más o menos normal, aunque también cabe alguna desconfianza en las cifras de concurrencia relacionada con la representatividad de los censos.

De todos modos, se ha puesto de manifiesto que el sindicalismo agrario se encuentra disperso, dubitativo e incoherente. Las agrupaciones empresariales son demasiadas en número y excesivamente distantes en ideologías y claridad de objetivos. Los sindicatos que agrupan a trabajadores —excluidos éstos de las nuevas Cámaras— están en manos de partidos políticos o en una libertad sin fuerza aglutinante.

Da la impresión de que solamente tienen objetivos claros las

minorías de grandes empresarios o las de autónomos afiliados a ideologías comunistas.

Pero, en fin, las votaciones se celebraron, eso sí, tan pacíficamente como corresponde al talante de buen labrador; las Cámaras ya están aquí y, por supuesto, el I. R. A., dispuesto a cumplir su misión coordinadora y oficial.

AGRICULTURA, que ha sabido cumplir ahora cincuenta años, lo que recordamos mensualmente a nuestros lectores con el lema que preside las páginas de las ediciones de 1978, confía mucho en la función del tiempo y espera que, a no mucho tardar, las agrupaciones se concentren en unas pocas, igual que ocurrió con los partidos políticos, y que la representatividad de los agricultores españoles se clarifique pronto. Lo cual es urgente de cara a negociaciones, no sólo con el Gobierno de nuestro Estado, sino con otros Gobiernos u organismos internacionales, como es el caso actual de las conversaciones de España y las Comunidades Europeas, ante las cuales han hecho valer sus opiniones, tan dispares como honradas, distintas agrupaciones españolas de agricultores.



A LA VISTA FIMA' 79

La falta de espacio en FIMA venía siendo ya alarmante hasta tal punto de que FIMA-78, según sus organizadores, se ha visto obligada a dejar sin concurrir a 80 ó 90 firmas comerciales interesadas, que hubieran necesitado unos 6.000 metros cuadrados más del actual aforo disponible. Sin olvidar que la concurrencia de este año ha rebasado los límites de una deseada "comodidad expositiva".

Pero como FIMA no cede en sus legítimas ambiciones de crecimiento y expansión, ha querido aprovechar esta edición de 1978 para dar a conocer lo que será la nueva y futura FIMA, cuyas instalaciones se proyecta ubicar en unos terrenos cercanos a la carretera N-II, en la salida de Zaragoza hacia Madrid.

La futura FIMA, si quiere persistir con niveles de auténtico interés comercial necesita forzosamente de nuevas y modernas instalaciones que faciliten calidad expositiva, garanticen los accesos tanto del material expuesto como del público en general, evitándose de una vez las molestias que pueda ocasionar a terceros aunque muchas de ellas sean tan anecdóticas como las relacionadas con las protestas de los aficionados al fútbol que asisten al vecino campo de La Romareda.

La nueva FIMA pretende, por otro lado, mantener su línea de servicio comercial al margen de los planteamientos autonómicos o nacionales. "La economía no entiende de kilómetros", nos dijo el director señor Campos a los periodistas asistentes a la jornada de prensa agro-alimentaria.

Las ferias, señaló el director, deben desarrollarse en el ámbito que cada una tenga, bien regionales, nacionales o internacionales.

FIMA se denomina internacional. Para nosotros lo es. Y al margen de ese ámbito de programación, esperamos siempre que sea eficaz. Es decir, que cumpla un fin eminentemente comercial en beneficio, en este caso, de la agricultura española.

Es posible que la futura FIMA, en sus nuevas instalaciones, albergue no solamente mucho más "maquinaria agrícola" de interés práctico, sino la "maquinaria para las explotaciones ganaderas", que ahora escasea, e incluso, según portavoces de la organización, un "ganado vivo" de calidad que ayude en lo que pueda a la mejora que precisa la actual cabaña nacional.



OPINIONES

Caminando hacia Europa

REUNION DE LA JUVENTUD RURAL EUROPEA EN PARIS

Entre los días 6 y 9 de marzo pasados, en el marco del Salón Internacional de Maquinaria Agrícola de París ha tenido lugar la reunión anual del grupo de juventud rural de la Confederación Europea de la Agricultura, que abarca a 19 países de la Europa Occidental.

La asistencia española ha estado representada por el Centro Nacional de Jóvenes Agricultores, única organización española específicamente representativa de la juventud rural y con reconocimiento por las organizaciones agrarias europeas.

La organización de la reunión de este año corrió a cargo del Centro Nacional de Jóvenes Agricultores de Francia, poderosa organización con más de veinticinco años de experiencia y 80.000 afiliados.

Esta organización, a partir de 1960, ha sido la promotora de toda una nueva política agraria en su país, especialmente en el tema **Reforma de estructuras agrarias**, siendo sus principales realizaciones las siguientes:

- Préstamos y subvenciones para la instalación de jóvenes agricultores.
- Préstamos y subvenciones para la construcción y mejora de viviendas rurales.
- Estatuto jurídico que regula la intervención y derechos del joven agricultor en la explotación familiar.
- G. A. E. C.: Explotaciones comunitarias.
- S. A. F. E. R.: Sociedades de agricultores en cada provincia que tienen un derecho de retracto sobre todas las fincas compradas por no agricultores. Posteriormente las adjudican a agricultores jóvenes o pequeños agricultores.
- G. F. A.: Sociedades agrarias en las que los propietarios aportan sus tierras en forma de

partes sociales, arrendándolas a un agricultor.

- Nueva Ley de arrendamientos.
- Formación profesional y colectiva: A partir de 1960 existe un presupuesto especial del Estado para financiar la formación colectiva (sindical, cívica y técnica) impartida por las propias Organizaciones de Agricultores, lo que permite a éstas realizar una política constructiva y responsable.
- Fijación por comarcas del tamaño mínimo de explotación, prohibiendo la parcelación por debajo de estos mínimos.
- Fijación de superficies máximas de cultivo por explotación, prohibiendo la adquisición de tierras por encima de este tamaño, mientras no se justifique que el resto de las tierras están en plena explotación.

Todos estos puntos y muchos más son recogidos en una Ley de Bases agraria aprobada en 1962.

Después de la descripción de las actividades y política agraria del CNJA francés y de la agricultura francesa en general, se estudiaron los temas concretos que el grupo de trabajo se había propuesto para este año:

1. Participación de los jóvenes agricultores en la dirección y control de las cooperativas agrarias: El enorme crecimiento que las cooperativas han experimentado en Europa en los últimos años lleva al peligro de deshumanizarlas, convirtiéndose en grandes sociedades en las que el agricultor se siente cada vez más desvinculado de ella al no llegar a comprender ni controlar su marcha y gestión, quedando ésta en manos exclusivamente del personal empleado.

Para evitar esta situación se propone el que las cooperativas admitan a jóvenes agricultores a trabajar en la administración y

gestión durante períodos alternos, con lo cual estos jóvenes están capacitados en el futuro para formar parte responsablemente de las Juntas Rectoras de las Cooperativas.

2. Relación productores-consumidores: Es necesario romper la tensión actualmente existente entre los agricultores y consumidores, mediante la colaboración y diálogo entre ambos grupos, ya que si no la postura de los agricultores ante la sociedad será cada vez más delicada.

Para ello es necesario convencer a los consumidores, informándoles que las alzas de precios agrícolas tienen una incidencia mínima en lo que ellos pagan por esos mismos productos (por ejemplo, en España, del gasto medio de una familia sólo un 38 por 100 se destina a alimentación, pero de este 38 por 100 el agricultor percibe un 15 por 100, correspondiendo el 23 por 100 restante a la transformación, intermediarios y comerciantes. Por tanto, una subida del 22 por 100 de los precios agrarios, como ha sido la propuesta de las organizaciones profesionales agrarias para esta campaña, deberá repercutir tan sólo en un

$$\frac{15 \times 22}{100} = 3,3 \%$$

en el coste de la vida).

Igualmente es necesario la distribución directa de productos agrarios de las asociaciones de agricultores a las de consumidores para reducir los costes de intermediarios.

Por último, es importante hacer ver al consumidor que el agricultor es también un consumidor y, sobre todo, que es el consumidor con menor nivel de rentas.

3. Incidencia de las centrales nucleares en el medio rural: Los

jóvenes agricultores muestran su preocupación por la construcción de centrales nucleares en el medio rural y exigen que se prohíba continuar con la política de construcción de nuevas centrales por el peligro que éstas representan y representarán para las futuras generaciones, ya que se prevé que durarán miles de años y que estadísticamente es imprevisible el que no se pueda producir un accidente en una de las centrales a lo largo de los años.

Se recomienda la investigación de soluciones alternativas para el problema energético, tales como la energía solar (para los países mediterráneos), la eólica, la hidráulica, la geotérmica, el carbón y especialmente los reactores de fisión de agua pesada.

Igualmente, y para paliar la situación hasta que las nuevas fuentes de energía renovable puedan ser aprovechadas técnicamente, se recomienda la implantación de todo tipo de medidas tendentes al ahorro energético.

4. El último punto que se estudió fueron los problemas de la ampliación del Mercado Común, con la futura entrada de España, Grecia y Portugal.

Este fue el punto más polémico, que dio lugar a una conferencia de prensa el día 9 en el SIMA, con amplia asistencia de público y medios informativos.

Inglatera, Alemania y demás países del Norte, no demostraron oposición a nuestra entrada.

Los franceses declararon la necesidad de que, previa a la ampliación, es necesaria una modificación de la política agraria de la Comunidad tendente a la regularización de mercados (especialmente de frutas, hortalizas y vino), a la reforma de la estructura de las explotaciones, a la ayuda a las regiones más pobres y a suprimir los montantes compensatorios, llegando a la unidad monetaria.

La representación española defendió la necesidad de llegar a la

solidaridad entre los agricultores europeos, indicando que son las organizaciones profesionales de agricultores las que tienen que estudiar sus problemas y llegar a acuerdos, si no quieren que los agricultores de toda Europa sigan siendo sacrificados, para ayudar al resto de los sectores.

Propuso que la adhesión de España se haga de una forma inmediata, y que, en cambio, el período de adaptación sea lo suficientemente largo para evitar los aspectos conflictivos. Basó la defensa de esta proposición en que hay que empezar a caminar juntos, sabiendo donde se quiere llegar, en que hay productos (cítricos, almendras, primores, etc.) en los que el Mercado Común es deficitario y, por tanto, no perjudicaría su entrada, en que los problemas se agravan con el tiempo al seguirse haciendo plantaciones y planes de producción en España y en el Mercado Común, que a lo mejor son erróneas y agravarían los problemas en el futuro.

En definitiva, creemos que, a pesar de la natural tensión, este primer contacto de una organización profesional agraria española con sus compañeros del Mercado Común es importante y debería proseguirse seriamente, ya que es la forma de construir el futuro.

Viendo la fuerza y unidad de las organizaciones profesionales agrarias europeas se demuestra cada vez más la necesidad de terminar con las diferencias y enfrentamientos entre nuestras diferentes organizaciones agrarias, para conseguir crear un frente único ante la Administración y la sociedad española y, en el futuro, ante la Europa Comunitaria.

Fernando SANZ-PASTOR,
presidente de la CNJA

PUNTOS DE POLITICA AGRARIA

- Reforma de estructuras agrarias
- Los jóvenes y las cooperativas
- Relación productores-consumidores
- Centrales nucleares
- El «nuevo» Mercado Común

OPOSICION DE LOS AGRICULTORES FRANCESES A NUESTRA ENTRADA EN LA COMUNIDAD

No espere a formalizar su seguro



Seguro Nacional de Cereales

Como agricultor sabrá que el Seguro Nacional de Cereales le ampara contra los riesgos de pedrisco e incendios.

Para determinar el capital asegurado y valorar los siniestros, se tendrán en cuenta los precios medios siguientes:

| | | | |
|--------|-------|---------|-------|
| Trigo | 12,50 | Centeno | 10,25 |
| Cebada | 9,25 | Maíz | 13 |
| Avena | 8,25 | Sorgo | 12 |

ASEGURADOS O BENEFICIARIOS

Todos los agricultores que formalicen declaración de siembra y cumplimenten su propuesta.

DECLARACION DEL SEGURO

Los impresos y confección de los mismos se los facilitan sus Cámaras Agrarias Locales y Agentes de Seguros.

¿QUIEN PAGA EL SEGURO?

| PARA TRIGO, CEBADA, AVENA Y CENTENO | DE CARACTER OBLIGATORIO | | DE CARACTER FACULTATIVO |
|--|--------------------------|------------------------|-------------------------|
| | A cargo del SENPA | A cargo del agricultor | A cargo del agricultor |
| Hasta 180.000 de cosecha ... | La totalidad de la prima | NADA | NADA |
| De 180.001 a 700.000 | 30 por 100 | 20 por 100 | 50 por 100 |
| De 700.001 a 4.000.000 | 20 por 100 | 50 por 100 | 30 por 100 |
| De 4.000.001 en adelante | NADA | NADA | NADA |
| <i>Para maíz y sorgo</i> | | | |
| Hasta 100.000 de cosecha | La totalidad de la prima | NADA | NADA |
| De 100.001 a 400.000 | 30 por 100 | 20 por 100 | 50 por 100 |
| De 400.001 en adelante | 20 por 100 | 50 por 100 | 30 por 100 |

**El SENPA
le ayuda
a evitarlo...**



**... A través de sus
Cámaras Agrarias Locales o
Agentes de Seguros
en una de las siguientes entidades**

Adriática de Seguros
Agrícola-Previsión
Alboran
Alinza, Asociación General
Andalucía y Fénix Agrícola
Antártida, La
Aseguradora Central
Aseguradora General Ibérica
Asociación Seguros Mutuos
contra el Pedrisco de la
Provincia de Segovia
Assicuratrice Italiana
Assicurazioni Generali
Assurances Generales
Astra
Atlas
Aurora
Banco Vitalicio
Bilbao
Caja de Previsión y Socorro
Caja de Seguros Reunidos (Caser)
Caja Navarra de Seguros
Cantabria
Catalana, La
Cervantes
Compañía Internacional
Compañía Vascongada
Covadonga
C.R.E.S.A.
Chasyr 1879
Equitativa, La
Ercos

Estrella, La
Esmerre
Federación Ibérica
Galicia
General Española de Seguros
Great American
Hemisferio-L'Abeille
Hércules Hispano
Hermes
Hispania
Ibérica
Intercontinental de Seguros
Layetana
Lepanto
Lucero
Mannheim
Mare Industrial
Mare Nostrum
M.A.S., Mutualidad de Seguros
Mediodía
Mesai
Metrópolis
Minerva
Mutua Abulense de Pedrisco
Mutua de Seguros de Córdoba
Mutua General de Seguros
Mutua Rural
Mutua Sindical de Seguros Agropecuarios
Mutualidad General Agropecuaria
Nacional Hispánica
Nueva Aseguradora
Ocaso, El
Occidente

Omnia
Orión
Paternal Española Sica, La
Patria Hispana, La
Phenix Peninsular
Phoenix Latino
Plus Ultra
Previsión Española Cía., La
Previsión Nacional, La
Previsión Hispalense, La
Previsores Reunidos
Reunión
Santa Lucía
Selva
Sociedad Andaluza de Seguros
Sud América, La
Suiza, La
Sur
Unión L' y La Urbana
Unión, La, y La Urbana
Unión Española
Unión Iberoamericana
Unión Levantina
Unión Popular de Seguros
Unión Previsora
Unión y El Fénix Español, La
Universo
Vasco Navarra, La
Velázquez
Victoria Meridional
Vizcaya
Zurich



Pasquali:
LIDER EN SU CAMPO



MOTOCULTORES

Pasquali

**cosechan éxitos
en todos los campos**

- **MOTOAZADAS MOTOCULTORES**
- **TRACTORES ARTICULADOS DE 4 RUEDAS MOTRICES**
- **TRACTOCARROS**

POTENCIAS: DE 7 a 30 HP.

MOTOCULTORES PASQUALI, S. A.

Polígono Industrial «Can Jardí»

Apartado de Correos 132 - Tel. (93) 699 09 00

Cables «Motocultores» - Télex 53133 MAPA E

RUBI (Barcelona)



12 FERIA TÉCNICA INTERNACIONAL
DE LA MAQUINARIA AGRÍCOLA



FIMA' 78

ZARAGOZA, 8-16 ABRIL

LAS CIFRAS

Han participado en FIMA 78, XII Feria Técnica Internacional de la Maquinaria Agrícola, nada menos que 712 firmas expositoras, pertenecientes a 26 naciones, que ocuparon en conjunto 2.464 "stands", con un valor total de mercancías expuestas que superó los dos mil quinientos millones de pesetas.

Los datos relativos al año anterior, 1977, fueron los siguientes:

- Expositores concurrentes: 706.
- Número de naciones expositoras: 25.
- Pabellones de firmas comerciales: 2.455.

— Valoración de la mercancía expuesta: 2.000 millones de pesetas.

Sin analizar otros datos, por ejemplo, el de visitantes, que ha crecido, las cifras han sido superadas con respecto al año anterior o en pequeños incrementos cuantitativos, lo cual, en un año de crisis económica, puede ser un éxito. De todas formas, teniendo en cuenta, además, que la crisis suele ser poco visible en el actual público consumista, la escasa superación de cifras puede que esté relacionada con la falta de espacio de la actual feria que comentamos aparte.



FIMA-78

LA INAUGURACION

El acto inaugural fue presidido por el subsecretario de Comercio, don Carlos Bustelo y García del Real, en representación del ministro de Comercio y Turismo.

El Sr. Bustelo, preocupado por su actividad oficial en el Plan de Fomento a la Exportación, se quedó impresionado por el alto porcentaje de la producción presente en la feria, que se destina a la exportación.

INSIGNIAS DE HONOR

Fueron impuestas las insignias de honor de FIMA 78 a D. Ricardo Medem Sanjuán y D. José Luis Natalias Blasco.

MISIONES COMERCIALES

El carácter comercial de FIMA, del que no debe apartarse nunca, quedó reflejado con la visita efectuada a la feria por una misión, especialmente invitada por el Ministerio de Comercio y Turismo, con componentes que pertenecen a 13 países.

LA TELEFONICA EN FIMA 78

D. Tomás Allende, ex ministro de Agricultura y actual presidente de la Compañía Telefónica Nacional de España, presidió un acto en el que intervinieron como oradores, los Sres. Barrera de Irimo, D. Jaime Loring y Elzaburu.

Se ha puesto de manifiesto, existía en FIMA un "stand" al efecto, las necesidades de aplicación eficaz de la gestión agrícola y ganadera, la transformación de los procesos de datos en servicios visuales y vulgarización de la técnica al servicio de la agricultura.

El P. Loring se refirió al empleo del ordenador en la gestión de las empresas agrarias, y el Sr. Elzaburu, a que la telecomunicación y la información son un derecho de los hombres del campo.





EL CINE AGRARIO

De la celebración, con proyecciones de películas, incluso antes de la inauguración de la feria, el IV Certamen Internacional de Cine Agrario, con la asombrosa aportación de 84 películas pertenecientes nada menos que a 27 países.

Han sido temas preferentes de las películas los dedicados a la productividad del campo, lucha contra plagas y enfermedades de las plantas y la ganadería. Se ha puesto de manifiesto el interés de muchos países en vías de desarrollo, como India, Túnez, etc.

A diferencia del Festival de Berlín, a donde se envían muchos filmes realizados para televisión, se empieza a notar un gran interés, por parte de los países participantes, de envío a Zaragoza de películas agrarias realizadas con el fin de que puedan ser proyectadas ampliamente en el sector rural.

PREMIOS DEL IV CERTAMEN INTERNACIONAL DE CINE AGRARIO

El jurado del IV Certamen Internacional de Cine Agrario acordó por mayoría la concesión de los siguientes premios y trofeos:

Sección MECANIZACION.

Torre de Oro: "¿Se cuidan bien los neumáticos?" Presentada por España.

Grupo: **Enseñanza y vulgarización.**

Torre de Plata: "El tractor agrícola en el bosque", presentada por Suecia.

Torre de Bronce: "La gota de agua, un desafío", presentada por Israel.

Grupo: **Documental.**

Torre de Bronce: "La mecanización de la horticultura", presentada por Checoslovaquia.

Sección EL CAMPO EN GENERAL.

Torre de Oro: "Vender mejor", presentada por España.

Grupo: **Enseñanza y vulgarización.**

Torre de Plata: "La mosca si-nuestra", presentada por Australia.

Torre de Bronce: "Erradicación de la peste de Rinder", presentada por India.

Grupo: **Documental.**

Torre de Plata: "El fuego verde", presentada por la República Federal Alemana.

Torre de Bronce: "Una profesión plural", presentada por Francia.

Grupo: **Educación social y relaciones humanas.**

Torre de Plata: "El gran espectáculo de la duna costera", presentada por Australia.

Torre de Bronce: "Sobre el agua viva y muerta", presentada por Checoslovaquia.

TROFEOS ESPECIALES CONCEDIDOS POR DIVERSAS ORGANIZACIONES NACIONALES Y EXTRANJERAS

| | |
|--|------------|
| "El gran espectáculo de la duna costera" | Australia |
| "La gota de agua: Un desafío" | Israel |
| "La tierra: Una nueva prioridad" | Canadá |
| "Vender mejor" | España |
| "El tractor agrícola en el bosque" | Suecia |
| "La cosecha temprana" | Israel |
| "Fernanda" | Francia |
| "La producción agro-industrial de productos alimenticios en Yugoslavia" | Yugoslavia |
| "El nogal en las áreas forestales" | Bulgaria |
| "Para que la tierra sea más fecunda". "El pueblo" | Polonia |
| "Pinos secos en Japón" | Finlandia |
| "Erradicación de la peste de Rinder" | Japón |
| | India |

VIII DIA DEL AGRICULTOR

DISCURSO DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

El ministro de Agricultura, don Jaime Lamo de Espinosa, presidió el VIII Día del Agricultor, pronunciando un importante discurso, de alcance nacional, en el que afirmó que el campo ha sido y es víctima del desarrollo. Manifestó, asimismo, que las Cámaras Agrarias serán lo que los agricultores quieran que sean. Se refirió a la deuda que la sociedad española tiene contraída con el sector agrario. Enumeró muchos problemas actuales (precios, encarecimiento de medios de producción, enlace agricultor y consumidor, seguridad social agraria, seguros de cosecha, necesidad de cambios estructurales, etc.). Quiso hablar claro a los numerosos agricultores presentes, la mayoría de pequeña dimensión empresarial. Pero en realidad habló para el campo español. Enumeró también logros y proyectos actuales. Habló bien el ministro y creemos que gustó. Afirmó también que la explotación familiar debe ser la base fundamental de la nueva política agraria.

LOS PREMIADOS

MEJORA DE DESARROLLO COMUNITARIO EN EL MEDIO RURAL

Primer premio, de 75.000 pesetas, a la localidad de Pedrosa de Duero (Burgos).

Segundo premio, de 40.000 pesetas, a la localidad de Viana de Jadraque (Guadalajara).

Tercer premio, de 30.000 pesetas, a la localidad de Adradas (Soria).

Cuarto premio, de 25.000 pesetas, a la Comunidad de Ribera del D'Ondara (Lérida).

Quinto premio, de 20.000 pese-

tas, a la localidad de Elosu (Alava).

Sexto premio, de 15.000 pesetas, a la localidad de Villaespesa (Teruel).

Séptimo premio, de 15.000 pesetas, a la localidad de Villar de Torre (Logroño).

Octavo premio, de 15.000 pesetas, a la localidad de Albelda (Huesca).

Noveno premio, de 15.000 pesetas, a la localidad de Pedrola (Zaragoza).

AGRICULTORES SOBRESALIENTES EN ACTIVIDADES AGRARIAS

Primer premio, de 40.000 pesetas, a don Francisco García Berge, de Ontinar del Salz (Zaragoza).

Segundo premio, de 25.000 pesetas, a don Antonio Lasheras Bagueste, de Loarre (Huesca).

Tercer premio, de 20.000 pesetas, a don Alejandro Grijalba Muro, de Lapuebla de Labarca (Alava).

Cuarto premio, de 15.000 pesetas, a don Pedro y don José Puyol Mentuy, de Perves-Viu de Llevata (Lérida).

Quinto premio, de 10.000 pesetas, a los socios de la Cooperativa Agrícola y Caja Rural de Batea (Tarragona).

Sexto premio, de 8.500 pesetas, a don Cándido Herranz Embid, de Rueda de la Sierra (Guadalajara).

Séptimo premio, de 8.500 pesetas, a Sres. Hermanos Calle González, de Quintanilla San García (Burgos).

Octavo premio, de 8.500 pesetas, a don Fernando Pascual Fernández-Layos, de Alcañiz (Teruel).

Noveno premio, de 8.500 pesetas, a don Sixto Ciria Ciria, de Aldealafuente (Soria).

Todos estos premios han sido donados por FIMA 78 y Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja o Caja Rural de Zaragoza, indistintamente.

LA MAQUINARIA

X CONFERENCIA INTERNACIONAL DE MECANIZACION

La X Conferencia Internacional de Mecanización que organiza cada año en Zaragoza la Asociación Nacional de Ingenieros Agrónomos, dando un especial relieve técnico al certamen ferial, versó en esta ocasión sobre el tema general "Fertilizantes, herbicidas y pesticidas".

La concurrencia, nacional y extranjera, estuvo a la altura de años anteriores. La conferencia magistral de J. I. de la Vega fue excelente. Sin embargo, se nota falta de repercusión de estas conferencias, tanto en lo que se refiere a las firmas de maquinaria como a los agricultores usuarios.

Han participado catorce países, y se ha contado con una cifra de inscripción de unos 250 participantes.

Como final de la X Conferencia Internacional de Mecanización Agraria, pronunció una lección magistral sobre "Fertilizantes, herbicidas y pesticidas. Aspectos económicos e incidencia ecológica" el doctor don Juan Ignacio de la Vega, Ingeniero agrónomo con destino en la FAO. (Foto Sancho.)



CONCLUSIONES

Tema: FERTILIZANTES.

1. El elevado costo de la fertilización, que se eleva a cifras del orden de 40.000 millones de pesetas en España, exige que se preste al tema la máxima atención.
2. Se debe considerar el precio de la unidad de elemento nutritivo, puesto en el terreno a disposición de los cultivos al tener en cuenta los costes.
3. Cuidar en el abonado: la localización, la homogeneidad y la época de la aplicación.
4. La utilización de los abonos a granel constituyen una posibilidad de ahorro de gran importancia en el proceso.
5. Los abonos líquidos, otra fórmula de abonos a granel, deben merecer mayor atención y estudio.
6. Las abonadoras centrífugas y pendulares se revelan como más útiles. Su tamaño será a función del tamaño de las explotaciones y de la posibilidad de uso compartido.
7. Es necesario considerar la importancia del estiércol y desarrollar las posibilidades que pueden ofrecer los bancos de abonos orgánicos.
8. Se deben regular las explotaciones ganadoras en relación con los inconvenientes que presentan para la población y el medio ambiente.
9. Los excesos en el abonado no son rentables e incrementan la contaminación. Se debe promover una regulación adecuada.

Tema: HERBICIDAS Y PESTICIDAS

1. Su utilización es una necesidad, aunque se reconoce que comporta riesgo.
2. Los riesgos existen para los técnicos, los utilizadores y los consumidores. La seguridad en su manejo debe ser una premisa.

3. Formar e informar a los utilizadores para una aplicación eficaz y segura.
4. Debe dedicarse una atención especial a la información de los vendedores de estos productos dada la gran influencia que los mismos tienen en su utilización.
5. Aunar los esfuerzos que realicen las industrias, los utilizadores y la Administración en relación con la investigación y las técnicas de aplicación.
6. Homologar la legislación nacional con la internacional para evitar los riesgos a personas y productos y eliminar los perjuicios que se deriven para nuestras exportaciones agrícolas.

DEMOSTRACION DE MAQUINARIA

Las actividades externas de FIMA se basan en una estrecha colaboración, ya tradicionales, con la Asociación de Ingenieros Agrónomos, Ministerio de Agricultura, Revistas Agrarias, etc.

El Ministerio, por ejemplo, programa cada año en coincidencia de fecha con la FIMA una Demostración de Maquinaria en Zaragoza, entre las muchas que celebra en España, cuyo tema coincide con el de la conferencia.



NOVEDADES EN FIMA-78

Casi siempre hay que decir, tras la visita a una feria anual comercial, que apenas si se han encontrado novedades auténticas y reales. Es lógico. A pesar de la importante presencia de, en este caso, maquinaria agrícola en Zaragoza, es difícil la aparición de novedades cuando las ferias, FIMA y otras, se repiten cada año.

En FIMA existen dos grupos de novedades. Las que previamente a la celebración se determina su exposición ante el público, como tales novedades, a juicio del propio expositor (fabricante, distribuidor, etcétera). Las que son calificadas o premiadas por el jurado competente a tales efectos nombrado por la organización de la feria.

Pues bien, de la visita a la exposición, de la observación de las novedades expuestas voluntariamente y de la lista de agraciados oficiales, se deduce que pocas han sido en realidad las novedades, aunque muchas las máquinas expuestas.

Al margen de la impresionante

exhibición de tractores de ruedas de doble tracción y gran potencia, puestos de moda por las firmas multinacionales, ha sido curioso observar la proliferación de los **equipos de ordeño automático**, expuestos ya muchos de ellos en recientes ferias europeas, los cuales forman un conjunto valioso a ofrecer a nuestros ganaderos, lo que supone un éxito para la propia FIMA, a la que se le suelen asignar calificativos relativos a su escasa atención a la maquinaria para la ganadería.

Respecto a las "máquinas agraciadas" merece comentar la curiosidad despertada por un **tractor zancudo especial para tratamientos antiparasitarios**, ya visto en otras ferias, pero que se fabrica ya en Lérida, como máquina nacional, y que parece ha de tener bastante aplicación en nuestro campo.

Otra máquina "novedosa", ha sido el agri-container, con ribetes de auténtica novedad expositiva, que fabricado en Pamplona está siendo comercializado como "container agrícola" y que teniendo distintas aplicaciones y buen rendimiento se emplea como volquete y remolque.

CORTADORA DE FORRAJE ACOPLADA AL TRACTOR

La firma Riviere-Casalis ha lanzado al mercado una nueva cosechadora para ensilado de forraje que se adapta a tractores de gran potencia en posición de marcha invertida. Este modelo H-5.000, para ensilar forrajes, tiene tres aplicaciones: cosechadora de dos filas de maíz forrajero, barra cortadora y recogedora de forraje hilerado

UN NUEVO «BARREIROS» DE CHRYSLER ESPAÑA

El nuevo modelo 5.000 V se incorpora a la gama de tractores Barreiros. Robusto y sencillo, como toda esta gama, es pequeño, potente y polivalente, siendo de empleo eficaz en viñedos y plantaciones densas. Tiene un motor de 4 cilindros que, con una cilindrada de 3.540 c. c., proporciona una potencia de 55 CV.



MAQUINAS PREMIADAS

Tres premios a la *Seguridad, Ergonomía y Normalización en las Máquinas Agrícolas*, a las siguientes firmas:

Enganches Agrícolas Zaldi, Zaldivar (Vizcaya)

- Por su dispositivo de enganche rápido del tripuntal.

Raygar, S. A. Villarreal (Castellón)

- Por sus dispositivos de seguridad en el motocultor *Goldoni 608 D*.

Sociedad Anónima Agrícola-Pecuaría, Ripollet (Barcelona)

- Por su colector de leche para ordeñadoras.

Denominación de *Nove dades Técnicas* a las máquinas presentadas por las siguientes firmas:

Agricontainer, S. A. Pamplona

- Remolque cargador de contenedores *Agricontainer*.

Ajuria, S. A. Vitoria

- Cosechadora de zanahorias, cebollas y bulbos *ASA-LIFT*.
- Cosechadora de patatas *Thyregod Ts Hydra*.

Aranzábal, S. A. Vitoria

- Sistema hidráulico para realizar el volteo de los arados *Aranzábal*.

Equipos Agrícolas Alfa-Laval, S. A. Barcelona

- Regulador de depresión *Alfa-Laval* para instalaciones de ordeño.

General Ganadera-Ganal, Silla (Valencia)

- Dispositivo *USO* para retirar automáticamente las pezoneras.



D. José María Pedros Pasto, Mollerusa (Lérida)

- Máquina de tratamientos *INDESA*.

Metalúrgica de Santa Ana, S. A. Madrid

- Cosechadora de cereales *New Holland 8070*.

Morato, D. Pedro Morato Manso, Vilafranca del Penedés (Barcelona)

- Prepodadora *Pellenc*.

Sayma, Maquinaria Agropecuaria, Zaragoza

- Equipo de preparación de piensos *Sayma Minibloc*, con molino vertical y mezcladora horizontal.

Talleres Cima, S. A. Zaragoza

- Pala cargadora *Cima*, con nivelación hidráulica de la cuchara.

Jurado: Eladio ARANDA, Angel MIGUEL, Miguel Angel GUEMBE, Jesús GARCIA DE DIEGO, Gregorio CABRERIZO, Pedro CABEZA, José MARTINEZ CIDRAQUE y Antonio GALAN.



LA PRENSA EN ZARAGOZA

JORNADA DE LA PRENSA AGROALIMENTARIA

La Sección de Publicaciones Agroalimentarias de la Asociación Española de la Prensa Técnica celebró en FIMA, el jueves día 13, una Jornada de Prensa Agroalimentaria, en colaboración con el Ministerio de Agricultura y la propia feria.

Al margen de la celebración de la asamblea anual de la citada sección de la A. E. P. T., que una vez más se ha reunido en Zaragoza, y la también tradicional cena ofrecida por la firma Chrysler a la prensa especializada y zaragozana, tuvo lugar este año una rueda de prensa presidida por el subdirector general de Industrias Agrarias, del Ministerio de Agricultura, don Luis Ferrer Falcón.

Los informadores presentes le formularon diversas cuestiones, sobre la contaminación de los alimentos, a las que el señor Ferrer respondió que existen dos tipos de contaminaciones: las producidas por los tratamientos que reciben los productos, por ejemplo, ciertos fertilizantes, y las producidas por los aditivos que se añaden a los productos con posterioridad. "Es necesario —dijo— estar en permanente vigilancia sobre todos los contaminantes." Señaló la necesidad de la creación de un organismo concreto que efectúe esta vigilancia.

Se refirió también el señor Ferrer a que el empleo de fertilizantes es absolutamente necesario para mantener el nivel productivo preciso. Es un tributo que es preciso pagar. Sin embargo, actualmente, el problema que está planteado es el de la calidad de vida. Por tanto, esto lleva parejo la calidad que deben también tener los alimentos. Sea como fuere —señaló el subdirector general— el problema no es sencillo y requiere que lo acometan conjuntamente diversos Ministerios, procurando



siempre que los controles no repercutan en una disminución de la producción.

Asimismo se le preguntó al señor Ferrer sobre los planes del Ministerio, tras la entrada del nuevo titular, el señor Lamo. El subdirector general respondió que, de aquí a dos o tres semanas, se conocería el nuevo programa de industrialización agroalimentaria, según ha anunciado el propio ministro. Este ha señalado ya que el petróleo de nuestro país no es otro que lo que el campo produce. Se va a intensificar la participación del agricultor, de una forma más directa, en las industrias más asequibles, en sus primeros procesos. Fomentar la industria agroalimentaria resulta fundamental, porque trabaja sobre productos básicos existentes en nuestro país.

Igualmente se le preguntó sobre el gigantesco aumento que sufren los precios de los productos agrícolas, desde el productor al consumidor. El señor Ferrer señaló que el Ministerio de Agricultura tiene previsto realizar diversas medidas tendentes a disminuir este aumento exagerado. Sin embargo, dijo que el problema de la comercialización de los productos era una cuestión del Ministerio de Comercio. "Es muy importante —manifestó— acercar los productos al consumo. Para ello es preciso agrupar la oferta." La distribución ha sido una anarquía. A su entender, la labor de los intermediarios es necesaria, pero existen demasiados, con la consiguiente pequeña cantidad de venta. También señaló que en España los precios de origen a destino están en una proporción de uno a tres, mientras que en los países del Mercado Común esta relación es de uno a cin-



Don Luis Ferrer Falcón, subdirector de Industrias Agrarias, del Ministerio de Agricultura, presidió la conferencia-coloquio sobre "la Industria agro-alimentaria en España"

co, y en Estados Unidos, de uno a siete. Con esto el problema no deja, ni mucho menos, de preocupar, pero sí conviene tener estas cifras de referencia.

En el acto pronunció también unas sentidas palabras de confraternización con la prensa el jefe de los servicios informativos del Ministerio de Agricultura, don Juan José Navarro, quien dijo que "en la ciudad se vive demasiado de espaldas al campo y, por tanto, los informadores tenemos la obligación de impedir el divorcio existente entre el medio rural y el urbano".

El acto, iniciado con unas palabras de salutación del director de FIMA, don Manuel A. Campos, fue presentado por el presidente de la referida sección de la A. E. P. T., don Cristóbal de la Puerta, director de AGRICULTURA, poniendo de manifiesto el poder de convocatoria y organización de esta feria zaragozana y la importancia que la prensa técnica especializada tiene para la eficaz divulgación de las técnicas y el servicio que presta tanto a los agricultores como a los distintos departamentos oficiales.

A.P.A.E. EN ZARAGOZA

Eladio Morales,
presidente de honor



Sobre estas líneas, el presidente de la Asociación de Publicistas Agrarios Españoles (A. P. A. E.), don Eladio Morales Fraile, en el momento de imponer la insignia de oro de la entidad a don Manuel de la Calle Jiménez, "Prohombre Agrario 1976"

Como todos los años, la Asociación de Publicistas y Escritores Agrarios (A. P. A. E.) celebró su habitual Asamblea y Jornada en FIMA, el sábado día 15.

Una vez más se ha puesto de relieve el carácter pluralista, romántico y cultural de esta Asociación que, en esta histórica fecha, ha tenido que admitir la dimisión de su presidente y fundador, ingeniero Eladio Morales y Fraile, hombre universal y dinámico, que ha querido dar paso a "otras edades" en auténtico espíritu renovador.

Sin embargo, Eladio Morales, gran amigo de AGRICULTURA desde su fundación, no se marcha porque A. P. A. E., en reconocimiento de sus exclusivos méritos para con ella, le ha nombrado presidente de honor perpetuo y ha iniciado el proceso de propuesta para que sea el "prohombre agrario 1978".

Al mismo tiempo, y a iniciativas diversas en las que ha intervenido AGRICULTURA, la asamblea acordó proponer al ministro de Agricultura que se conceda al señor Morales la gran cruz del Mérito Agrícola.

• Nuestra enhorabuena y felicitación para nuestro presidente.

En la citada asamblea se nom-

bró nuevo presidente efectivo de A. P. A. E. a don Juan José Sanz Jarque, doctor en Derecho y catedrático, de acuerdo con las elecciones previamente realizadas entre sus numerosos miembros.

Entre los actos organizados entre los jornalistas destacó la conferencia pronunciada por A. D. Soldevilla, miembro de A. P. A. E. y colaborador nuestro, sobre "cooperativismo agrario".

SL PARA ALIMENTACION DE RUMIANTES

El conferenciante fue el Dr. David Bayón Sánchez, Dr. en Veterinaria, Investigador del INIA. Académico, Escritor Agrario, que actuaba en representación de la Real Academia de Medicina de Galicia. Como moderador ejerció las funciones en el coloquio don Cristóbal Loriente, que representaba al Delegado Provincial del Ministerio de Agricultura.

La exposición se centró sobre varios aspectos del tema: A) El empleo masivo de **suplementos líquidos (SL)** en Norteamérica con resultados muy satisfactorios, tanto en carne como en leche. B) Experiencias propias en piensos sólidos con **urea**, como único suplemento proteico, y los graves riesgos que ello representa en intoxicaciones por manejo incorrecto. C) Experiencias propias con **serrín de pino** y harina de granilla de uva en las que consiguió sustituir hasta el 20 por 100 en una mezcla total de pienso por serrín de pino sin observar ninguna intoxicación y con un desarrollo normal. D) Finalmente, tocó el tema de la **esterilidad de las vacas**, enunciando algunas causas posibles, como el exceso de leguminosas en la alimentación, que actúan como anovulatorios como la píldora humana anticonceptiva, o bien micotoxicosis con idéntica acción estrogénica, que son originadas por contaminación de especies de hongos en los cereales y forrajes.

Después de la exposición verbal siguió la proyección de diapositivas (fotografías de granjas de



Estados Unidos empleando los SL por medio de autoalimentadores gigantes con ruedas (fotografías de granjas gallegas empleando el SL, el más conocido en España de patente francesa). Sobre este aspecto el Dr. Bayón comentó que éste era un caso entre otros tantos en que la tecnología europea ha superado a la americana, ya que este SL con 44 por 100 de equivalente proteico (en lugar del 19-36 por 100, en América) no tiene ninguna toxicidad en sus condiciones normales de utilización, ya que este producto contiene esencias naturales de plantas que es el secreto de fabricación y que facilitan el trabajo de la microflora del rumen para sintetizar más intensamente los amoniácidos por medio de la fijación del nitrógeno de la urea.

En el coloquio el Sr. Bayón dijo: "Me parece que hay confusión. He tratado tres temas diferentes: Los SL, el serrín y la esterilidad. No pretendo recomendar hoy al ganadero el alimentar únicamente con serrín y SL; los SL necesitan una complementación de cebada por el almidón que contiene, pero el SL permite alimentar con menos cereal y más forrajes fibrosos. Estos forrajes pueden ser los convencionales o bien subproductos industriales (granilla u orujo de uva, orujo de aceituna, serrín, pulpa de remolacha, etc.). En cuanto al coste, los SL permiten una economía del mismo en un 20 por 100."

Según el Sr. Bayón, la cebada permite sustituir totalmente al maíz, y el SL a la soja. Reservemos ambos para los animales monogástricos y alimentación del hombre y sólo para ellos.

«AGRICULTURA», EN FIMA-78

Como en años anteriores, nuestra Editorial Agrícola Española, S. A., estuvo presente en FIMA, con "stand" propio, exponiendo tanto las publicaciones técnicas de su fondo editorial como ejemplares de la revista AGRICULTURA, especialmente las correspondientes a los meses de febrero (edición dedicada a ALIMENTARIA-78) y marzo (referida a la aviación agrícola, con tirada especial con motivo de FIMA).

Otras revistas técnicas concurren también, como es usual, a la exposición zaragozana, lo que demuestra el interés de la prensa especializada por el certamen.

La Editorial anunció en Zaragoza una próxima convocatoria de premios con motivo de la celebración del cincuentenario de su fundación y de la aparición del número 1 de la revista AGRICULTURA en enero de 1929. Los textos íntegros de las convocatorias del premio de prensa "la agricultura dentro de cincuenta años" y del concurso "cincuenta años de agricultura a través de la revista AGRICULTURA" aparecen en otra página de esta edición.



MARUYAMA, EN FIMA-78

La firma japonesa Maruyama M. F. G. Corporation, que será representada en España por Chanel-Increases Española, S. A., de Barcelona, estuvo presente en Zaragoza. A pesar de la dureza especial del actual mercado español de maquinaria de tratamiento, reconocido en la rueda de prensa celebrada en FIMA-78, los presentadores esperan que la especial calidad de sus productos les abra paso en el sector agrícola español.



LANDER

un modelo para cada explotación



MOTOCULTORES

Desde el pequeño aparato de 8 c.v., hasta el 18 c.v., todos son capaces de llevar cualquier apuro.



serie 200



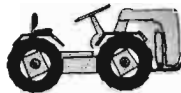
serie 300

TRACTORES

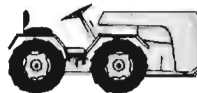
Desde el 14 c.v. hasta el 30 c.v. para salir airoso de todo tipo de labor.



serie 400



serie 600



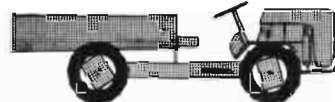
serie 700

TRACTOCARROS

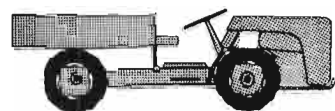
Desde el 14 c.v. hasta el 30 c.v. para transportar carga, hasta por los terrenos más sinuosos.



serie 400



serie 600



serie 700



Pídanos información sin compromiso a:

ANDRES HERMANOS S.A.

Apdo. Postal 5030
Zaragoza - España

ag

NOMBRE: _____
DIRECCION: _____
TELEFONO: _____
POBLACION: _____
PROVINCIA: _____

En silos metálicos

SE IMPONE EL PUJANTE ESTILO DE PRADO

Hasta el punto
de que se instalan
en Europa.

Efectivamente, Suecia, Inglaterra, Francia, Alemania, Italia y otros países europeos cuentan ya con los silos PRADO-BUTLER.

Es el resultado del modo de trabajar de Prado-Butler, un modo profesional, responsable y riguroso.

Porque, por llevar 12 años en el mercado, con más de 2,7 millones de tons. almacenadas en silos, Prado-Butler conoce los problemas que plantea el almacenamiento.



Porque, el rigor técnico con que estudiamos todas las circunstancias de cada caso, ha logrado que aquí, en España, 3 de cada 4 usuarios de silos metálicos prefieran las instalaciones Prado-Butler.

¿Es usted exigente?. Confíe sus problemas de almacenamiento en silos al eficaz estilo de una firma de prestigio.

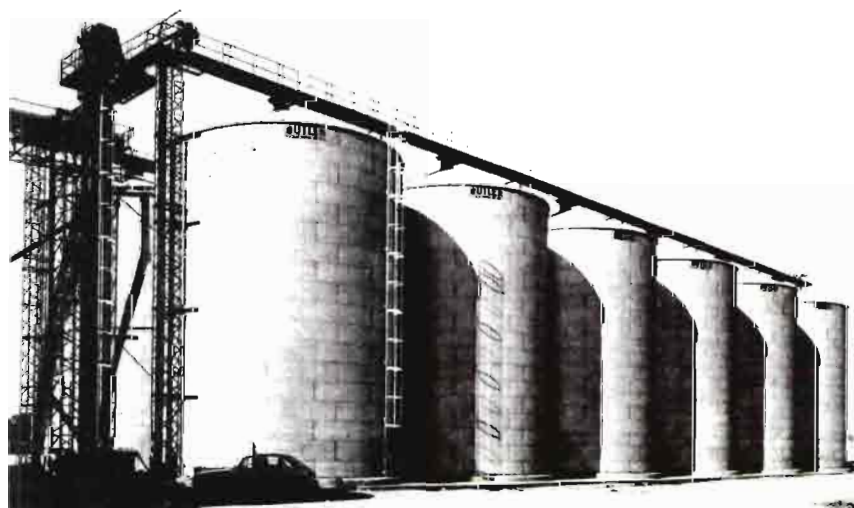


PRADO HNOS. Y CIA., S.A.

Luchana, 4
Apartado 356 - Tfno. 415 70 00*
BILBAO-8

Delegaciones en:

Barcelona - Bilbao - Madrid
Sevilla - Valencia - Valladolid
y Zaragoza.



S.A. Agricultura

Pidan información
sin compromiso a:

PRADO HNOS. Y CIA. S. A.
Apartado 356 - Bilbao

Nombre:

Dirección:

Teléfono:

Población:

Provincia:

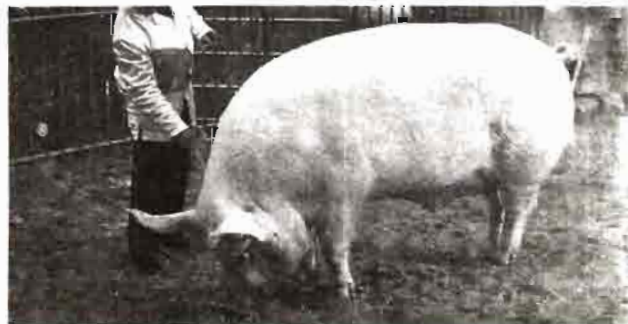


S.I.A. PARIS

SALON INTERNACIONAL DE LA AGRICULTURA

UNA SEMANA
INTERNACIONAL DE LA AGRICULTURA
EN PARIS

CITA DE LA GANADERIA MUNDIAL



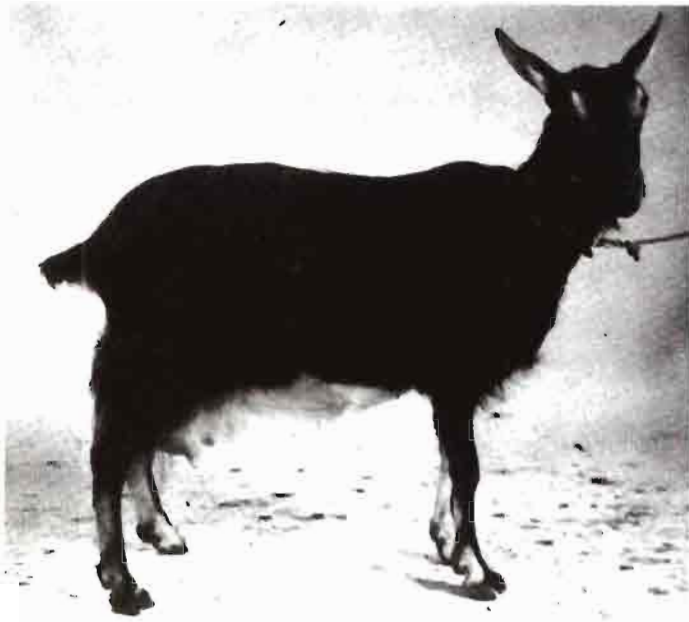
El S. I. A., que recibió 944.000 visitantes en 1977, celebró este año, en la Semana Internacional de la Agricultura de París, su décima edición internacional.

La superficie expositora cubierta de 100.000 m.² se reparte entre 45.000 m.² destinados a ganado vacuno, porcino, ovino, caprino y caballar; 14.000 m.² a la avicultura y 5.000 m.² a la exposición canina, con un total de 3.700 expositores.

La ganadería, por tanto, con más de la mitad de las 10 hectáreas ocupadas, domina en el salón.

Al lado de ganado francés han podido verse ejemplares traídos desde Alemania Federal, Austria, Bélgica, Dinamarca, Gran Bretaña, Italia, Suiza y Estados Unidos.

El ganado francés estaba representado por unas 500 cabezas vacuno, más de 1.000 ovinos, 300 porcinos y caprinos y 120 caballos, que concurrían especialmente a los concursos generales.



Ejemplar hembra de la raza caprina denominada Poitevine. La prolificidad media en Francia es de 1,8 cabritos por parto



Cabra de la raza alpina. El queso de cabra tiene ahora en Francia mucha demanda

ALIMENTACION

Las distintas provincias francesas presentaron productos típicos, así como algunos países comunitarios, en una verdadera exposición de productos de origen y de calidad garantizada, por sexto año consecutivo, en el denominado "Mercado de las Provincias".

SALON INTERNACIONAL DE LA AVICULTURA

Lo componen dos sectores diferenciados: animales vivos de todas las especies (gallinas, palmitopos, pintadas, pavos, conejos, palomos, etc.) y una exposición internacional de la industria avícola.

EXPOSICION CANINA

Unos 2.000 animales componían la aportación mundial en la Exposición Canina del S. I. A.

OTRAS MANIFESTACIONES

Exposición de las actividades del Ministerio de Agricultura y del I. N. R. A. (Instituto de Investigaciones Agrarias), así como de otros organismos y prensa espe-

cializados en el sector agrario. Es curioso, con respecto a España, el elevado número de revistas técnicas agrarias especializadas existentes en Francia.

Exposición de distintos medios de producción (alimentos para el ganado, productos veterinarios, abonos, instalaciones ganaderas, etcétera).

Sección correspondiente a la naturaleza con presentación de útiles dedicados al recreo que tiene como marco la casa, el campo y la montaña (pesca, caza, jardinería, viviendas rurales, pájaros domésticos, etc.).

Antes de la apertura del salón el CENECA celebró su anual coloquio internacional, dedicado este año al tema de "el bosque en el mundo, su función en la vida rural".

GISCARD D'ESTAING, EN EL S. I. A.

El Presidente de la República Francesa, M. V. Giscard d'Estaing, visitó el 8 de marzo el Salón Internacional de la Agricultura y siendo recibido por el presidente del S. I. A., M. Biset, y el comisario general, M. Couillens.

El Presidente francés mostró es-

pecial interés por los temas ganaderos, preocupándose sobre todo por la capacidad de producción, exportaciones e incidencia de la agricultura en el equilibrio económico de las regiones.

Tanto el S. I. A. como el S.I.M.A. fue visitado también por destacadísimas personalidades francesas (el jefe del Gobierno entre ellas) como extranjeras.

EL VACUNO EN EL S. I. A.

LAS RAZAS EUROPEAS

En la "cita ganadera" de París predomina la especie bovina, en razas de carne, leche o mixta.

Las principales razas de la Europa occidental y de Estados Unidos estuvieron en el S. I. A., así como las carnes procedentes de la misma.

Por esto creemos de interés transcribir, por países, las características y evolución de cada una de estas razas predominantes.

REPUBLICA FEDERAL ALEMANA

En este país, la cría de ganado bovino representa la principal actividad agrícola, representando cerca del 42 por 100 del producto de las explotaciones, de las cuales 745.000 poseen más de 14 millones de cabezas, distribuidas entre seis razas mixtas. Las principales estuvieron representadas en el S. I. A. por:

La schwartzbunte o pie noire, que cuenta con el mayor número de cabezas (5,5 millones), cuya selección mediante cruzamientos racionales se ha orientado últimamente hacia un nuevo tipo muy del género holstein.

La fleckvieh o pie rouge continental (4,5 millones de cabezas), implantada principalmente en el sur y el suroeste del país, que se beneficia, gracias a una selección centrada tanto en los machos como en las hembras así como en la holstein rouge, de cualidades de rusticidad, longevidad y fecundidad, asociadas a una buena producción de leche y a una velocidad de crecimiento diaria elevada a base de la utilización de los recursos de la explotación.

La rotbunte o pie rouge des plaines (cerca de 2 millones de cabezas) muestra en cada ejemplar las características de un perfecto equilibrio entre la leche y la carne, habiendo obtenido por este último concepto, junto con la gelbvieh, numerosos premios en las

exposiciones de piezas en canal. Exportada a los países de Europa o de América, se utiliza en Francia para el cruce de absorción con la armoricaine.

La braunieh o brune, explotada en todos los valles alpinos y principalmente en Baviera, es una raza mixta, que se destaca por su producción de leche y queso, y está bien adaptada a las estructuras de la explotación familiar.

La C. M. A. (Centrale Marketing-gesellschaft der Deutschen Landwirtschaft m. b. h.) expondrá piezas en canal en el stand de la R. F. A., mientras que el I. M. E. X., y su equivalente francés, el COOPAGRI, ofrecerán sus servicios a los compradores de animales vivos, y que el SPERMEX hará otro tanto con el semen de toro.

AUSTRIA

La Comunidad de Trabajo de Ganaderos, y la Sociedad de Exportación AUSTROVIEH, reúnen una colección de becerras de la raza fleckvieh (pie rouge), que representa por sí sola más del 60 por 100 de la cabaña de este país montañoso. Activamente seleccio-

CARRO MOVIL PARA ORDEÑO MECANICO

El ordeño mecánico, cuya instalación usual recibe a las vacas en la propia granja, puede llevarse, por el contrario, hasta la propia parcela o lugar de pastoreo del ganado, con este sistema instalado en carro móvil con capacidad para veinticuatro vacas





Nuestro director en las instalaciones cubiertas del S. I. A. dedicadas a la ganadería y a pistas de exhibición de ganado

nados en base a sus aptitudes mixtas, estos animales fuertes, rústicos, con buena parición, que utilizan del mejor modo posible los recursos del forraje, son exportados a 29 países de varios continentes.

BELGICA

Volviendo a enlazar con la tradición, el O. N. D. A. H. (Oficina Nacional de las Salidas Agrícolas y Hortícolas) y BELGIMEX presentan la blanc-bleu belge, raza mixta que destaca principalmente por su producción de carne, gracias a su velocidad de crecimiento y a su poder de transformación elevados, y a sus gruesas masas musculares. Las piezas en canal presentadas en cámaras frigoríficas muestran, junto con un buen rendimiento, una carne entreverada y muy fina. Esta raza se cría también en el norte de Francia.

La frisonne, cuyos efectivos son mayoritarios en la cabaña nacional, se ha beneficiado de una selección realizada durante largo tiempo en estaciones, y se orienta principalmente hacia la producción de leche. Representa el 50 por 100 de las vacas sometidas al control lechero.

La rouge, que ocupaba antiguamente todas las llanuras del norte de Europa, tiene igualmente unas aptitudes pronunciadas para la leche.

Las hembras de estas dos razas tienen además en común un elevado porcentaje de butirina, una buena calidad de las ubres y un equilibrio de los pezones que les vienen de la jersiaise, ampliamente utilizada por los programas iniciales de selección.

GRAN BRETAÑA

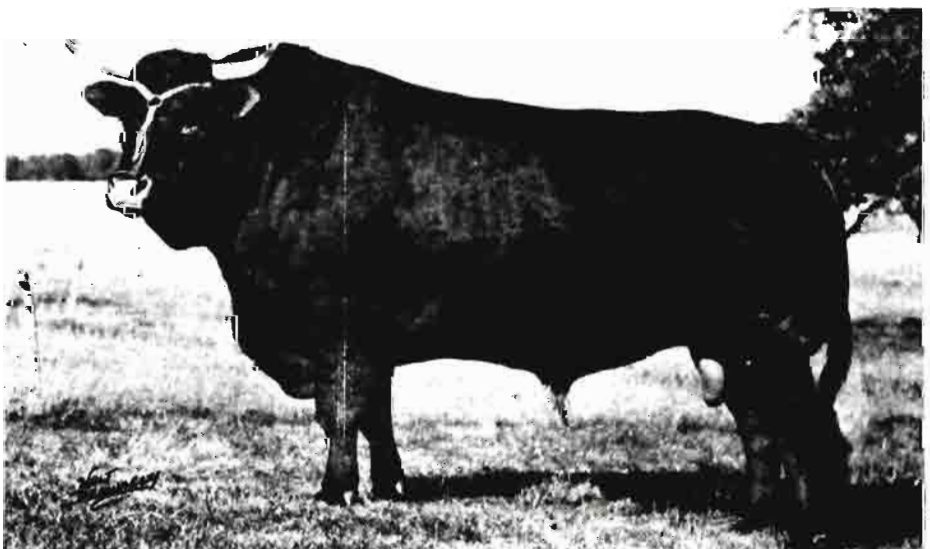
Al ocupar una amplia superficie en la exposición, el BRITISH AGRICULTURAL EXPORT COUNCIL (B. A. E. C.) y las Asociaciones de Ganaderos manifiestan el constante desarrollo del volumen de producción animal, para satisfacer las necesidades de los consumidores británicos y del otro lado del canal, así como el dinamismo para la exportación.

El B. A. E. C., a pesar de los ruegos de todas las asociaciones de ganaderos, se ha visto obligado, por falta de espacio, a limitar el número de razas presentadas, que este año serán:

La british frisian, cuyos efectivos son los más importantes, proporciona el 85 por 100 de la leche y el 75 por 100 de la carne de buey consumida en Inglaterra. Aunque es de origen holandés, esta raza, cuyas características han sido definitivamente fijadas, constituye un tipo particular de los ganaderos británicos, que subrayan sus ventajas económicas.

Esta cabaña, principalmente lechera, asegura sin embargo a los consumidores una carne de buey de calidad, así como piezas en canal uniformes muy buscadas por la industria.

L raza bovina de Salers causó buena impresión en París



La sussex, originaria del sur del país en donde es explotada en régimen extensivo, es una raza que reacciona rápidamente a los niveles de alimentación más elevados, mediante una extraordinaria velocidad de crecimiento.

Estos animales, con un pelaje rojo oscuro y sedoso, tienen huesos finos, anchos lomos, piernas grandes y musculosas, y dan excelentes piezas en canal con poco gordo, y una carne de buena calidad y dotada de un buen rendimiento. Estas cualidades hereditarias son ampliamente utilizadas en los cruces, para mejorar los productos.

La galloway es una de las razas más antiguas de Europa, y tiene, debido principalmente a su rusticidad, todas las cualidades de su Escocia natal. Estos animales proporcionan buenas piezas en canal y una carne muy sabrosa.

ITALIA

A consecuencia de la regionalización italiana, la participación de este país corre a cargo de la Cámara de Comercio de REGGIO EMILIA, que organiza uno de los principales concursos anuales internacionales de porcinos. Gracias a acuerdos bilaterales, presenta seis ejemplares de antiguas razas de labor de gran tamaño, explotadas en el norte y centro de Italia para la producción de carne.

La marchigiana, originaria de la Marcha, es sólida, rústica, fecunda, y de fácil adaptación ya se trate de la raza pura o de un cruce; tiene además un buen rendimiento al ser sacrificada.

La romagnola se encuentra sobre todo en las provincias de Forlì, Ravena y Bolonia. Se caracteriza, con relación a las demás razas italianas, por su particular adaptación a las zonas montañosas, y por su menor alzada.

PAISES BAJOS

Es de sobra conocida la fama del ganado holandés; exportada a todos los lugares del mundo, esta raza ha sido utilizada en numerosos países como punto de partida para la obtención de varios tipos particulares. Contando ya con un alto nivel de eficacia, la ganadería holandesa pone de manifiesto, en los pocos ejemplares presentados por VEEPRO, la continuación de los esfuerzos de selección.

La frisonne pie noire ha conservado sus características originales, con una buena producción de leche, y animales de grandes proporciones, con costillas redondeadas, lomos anchos y rectos, piernas anchas, carnosas y bien formadas, y cuyas piezas en canal, una vez sacrificado el animal, son uniformes y musculosas.

Paralelamente, se ha aumentado la alzada en la cruz, así como la altura bajo las ubres, lo que facilita el ordeño.

La M. R. Y., del tipo pie rouge, se asemeja a la pie noire por tener igualmente una buena producción de leche y una velocidad de crecimiento elevada, pero se diferencia por una aptitud para la producción de carne ligeramente mayor, en particular en lo relativo a la producción de carne de ternera de engorde.

SUIZA

En este país de la Europa Central, la producción agrícola representa una parte importante del producto bruto. Domina a su vez en esta producción el rendimiento



La raza vacuna limusin

de la cría de animales (cerca del 80 por 100), en particular de bovinos (53 por 100).

Se crían en Suiza un total de cuatro razas bovinas, pero dos de ellas se reparten a partes iguales la casi totalidad de los efectivos bovinos (cerca de dos millones de cabezas). Resulta curioso que la zona de explotación de cada una de estas razas esté perfectamente delimitada sin que se confundan entre sí; cada zona parece corresponder a una zona geográfica determinada.

La taches rouges de Simmental: a partir de su lugar de origen, esta raza ha emprendido, a través de los siglos, una gran migración hacia el norte y el noroeste, en busca de precipitaciones más regulares y abundantes. Ocupa en su totalidad, desde comienzos de siglo, el Jura Suizo (cadena montañosa de 300 km.), con algunas extensiones a zonas adyacentes.

Estos animales, criados para la obtención de leche y carne, son fuertes y musculosos, y aptos para el engorde. Son unos transformadores excelentes de los recursos de la explotación, y proporcionan al ser sacrificados una carne de buena calidad, tanto en los terneros

ros como en los individuos adultos. Se ha intensificado desde hace poco su selección con vistas a la producción de leche, mediante su cruce con la holstein rouge, con el objeto de mejorar rápidamente su precocidad, su producción de leche y la rapidez del ordeño.

La brune: esta raza se encuentra establecida en la meseta que ocupa el centro y este de Suiza, con zonas de extensión en las laderas alpinas del sur. Dotados de una buena musculatura y de una conformación uniforme, estos animales de cabeza expresiva gozan de un crecimiento elevado, con lo que proporcionan buenas piezas en canal y una carne muy fina.

Desde hace poco, se lleva a cabo una selección lechera recurriendo a toros brown-swiss americanos, capaces de mejorar rápidamente su tamaño, aplomos y ubres (equilibrio y regularidad de los pezones).

Cada raza es presentada por su correspondiente Asociación Nacional, agrupándose ambas en el seno de la Comisión de las Federaciones Suizas de Ganadería Bovina, que es quien organiza la exposición.

ESTADOS UNIDOS

En este vasto país, con gran variedad de climas, las explotaciones agrícolas han orientado la cría de ganado o bien hacia la producción de leche o hacia la de carne, a partir de los recursos en forraje, cereales y complementos. Aunque la evolución del gusto de los consumidores, hacia una carne con menos gordo, haya ocasionado durante los últimos años la introducción de razas continentales, las razas bovinas americanas son seleccionadas en su mayoría con vistas a la producción de leche o de carne.

El stand de Estados Unidos presenta por lo tanto una raza de carne y otra de leche.

El hereford: este animal, de origen inglés, se reconoce fácilmente por su cabeza blanca y su pelaje color caoba. Presenta una gran facilidad para el engorde y una

gran precocidad (aptitud para transformarse rápidamente en adulto), así como una buena adaptación a todos los tipos de cría y a todos los cruces. Proporciona a las industrias de la carne unas piezas en canal jóvenes, con un peso regular, fáciles de trocear y con una carne sabrosa.

La holstein representa en este país el 85 por 100 de la cabaña lechera, y el 20 por 100 de los efectivos sometidos al control lechero. Seleccionados desde hace muchos años en centros de inseminación poderosos que se extienden por todos los estados, los animales de esta raza han sido objeto de exportaciones importantes hacia Europa, en razón de los niveles de rendimiento alcanzados. El semen de los toros se utiliza ya ampliamente en numerosos países, para llevar a cabo los programas de selección.

FRANCIA

Francia, por su parte, asegura, en el marco del LXXXVII Concurso

General Agrícola, la presentación de 500 ejemplares que constituyen la élite de su ganado bovino, cuya característica es el haber sabido encontrar felizmente un punto de equilibrio entre las razas de carne y las de leche o mixtas.

Entre las primeras, citemos la charolaise, la limousine, la blonde d'Aquitaine, la maine-anjou, mundialmente conocidas por la calidad de su carne sin gordo. Se exponen de estas razas animales vivos y piezas en canal.

De las restantes, algunas son:

— Homólogas a las citadas anteriormente, como: française-frisonne, brune, pie rouge continentale (con sus variedades: pie rouge de l'est, abondance, montbéliarde) y pie rouge des plaines.

— Exclusivamente francesas, como: normande, salers, tarentaise.

Otras razas que cuentan con efectivos menos numerosos, pero que tienen un interés genético, estuvieron también presentes.



Dentro de la S. I. A., y formando parte de la S. I. M. A., ha tenido especial relieve, con un marcado matiz monográfico, el pabellón especialmente dedicado a la maquinaria para las actividades hortícolas, de jardinería y de recreo



MAQUINAS NUEVAS - PREMIOS SIMA-PARIS



FOMENTO DE LA INVESTIGACION TECNICA

5-12 marzo 1978

El 30 de noviembre de 1977, es decir, con la debida antelación a fin de dar a conocer los resultados con eficacia, el Comité para el Fomento de la Investigación Técnica, presidido por el presidente del S. I. M. A., M. J. P. Gourdon, y ocho miembros especializados en maquinaria agrícola, decidió conceder los premios entre las máquinas seleccionadas y que serían expuestas en el S. I. M. A., de París, del mes de marzo de 1978.

Los criterios considerados en la decisión del jurado eran los siguientes:

- a) Presentar un carácter relacionado claramente con la agricultura.
- b) Poseer un carácter de novedad o de perfeccionamiento original respecto a los equipos ya construidos o a las patentes depositadas, ya sea por su principio de conjunto o bien por ciertos elementos importantes de diseño o de realización.
- c) Brindar un progreso como

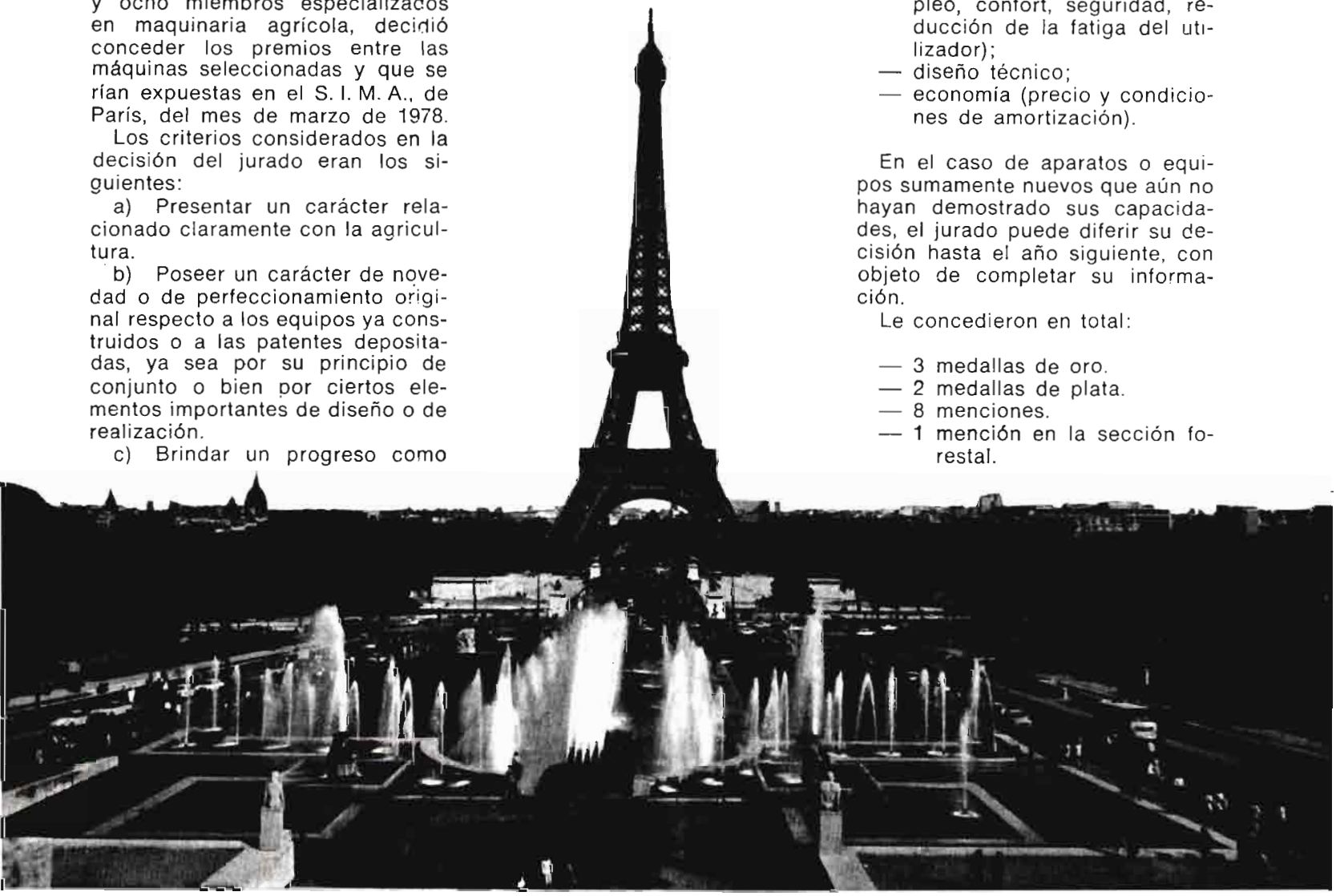
mínimo en uno de los campos que figura a continuación:

- funcionamiento (calidad del trabajo, aumento de productividad);
- utilización (facilidad de empleo, confort, seguridad, reducción de la fatiga del utilizador);
- diseño técnico;
- economía (precio y condiciones de amortización).

En el caso de aparatos o equipos sumamente nuevos que aún no hayan demostrado sus capacidades, el jurado puede diferir su decisión hasta el año siguiente, con objeto de completar su información.

Le concedieron en total:

- 3 medallas de oro.
- 2 medallas de plata.
- 8 menciones.
- 1 mención en la sección forestal.



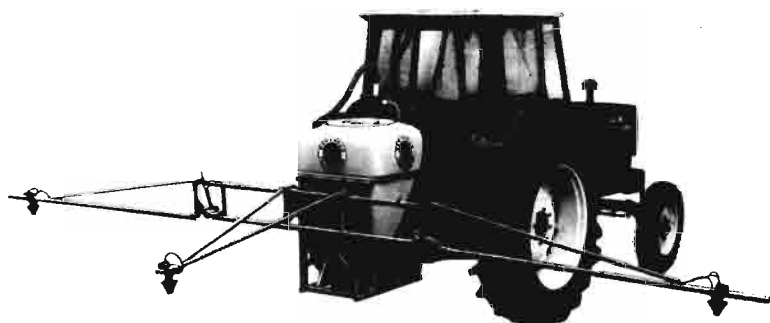
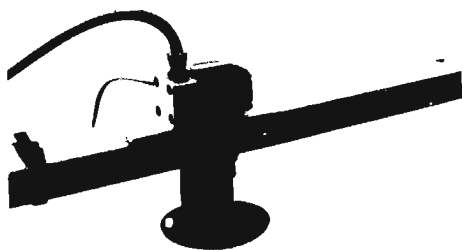
PREMIOS SIMA-PARIS

NUM. 1: MEDALLA DE ORO

Berthoud
Rue Victor Hugo
69220 Belleville Sur Saone

PULVERIZADOR CON MUY BAJO VOLUMEN/Ha

Se puede efectuar la pulverización utilizando únicamente de 20 a 40 litros/hectárea. Esta pulverización se adapta inmediatamente a los discos mediante un reóstato a las circunstancias. En efecto, las boquillas centrífugas utilizadas pulverizan el líquido (regulado mediante un Bematic para un volumen/hectárea constante) por mediación de discos que giran a gran velocidad. La rotación se realiza por un motor de 12 voltios, controlado mediante electroválvula. Haciendo variar las velocidades de los discos mediante un reostato (hasta 10.000 r. p. m.), el diámetro de las gotas y la densidad de los impactos pueden ser controlados con precisión. Tres boquillas centrífugas tratan una anchura de nueve metros.



NUM. 2: MEDALLA DE ORO

Bigot
Zone Industrielle de Boulazac
24000 Perigueux

CORTADORA DE ESTOLONES DE FRE- SERAS EN PELICULA PLASTICA

(Patente Lasserre-ANVAR)

Los estolones disminuyen el rendimiento de las freseras. Para destruirlos se utilizan cepillos suaves y espesos que levantan los estolones y los presentan a una hoja que los corta. Estos cepillos, montados de dos en dos, giran en sentido inverso. Esta máquina, "la estolonera", autotractada (5 CV.) sustituye con facilidad a diez personas (rendimiento: una hectárea por día).

Al mismo tiempo se limpian las fajas planas. Una hélice especial puede eliminar las hojas muertas o, con un soporte de mayor longitud, segar los pies de las freseras.



NUM. 3: MEDALLA DE ORO

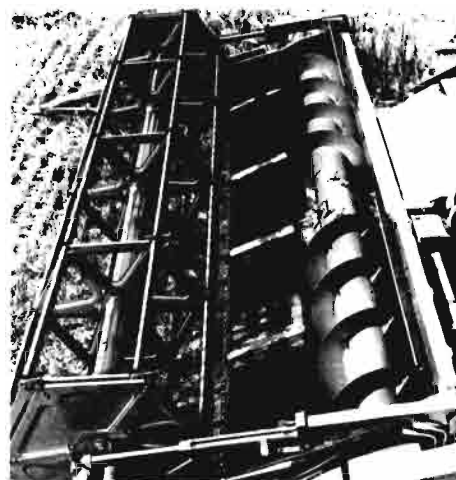
Massey-Ferguson
22, Av. Galilée
B. P. 25
92350 Le Plessis Robinson

MESA DE CORTE UNIVERSAL

Entre la barra de corte y el tornillo de alimentación se encuentra una cinta rodante de caucho, provisto de traviesas. Esta cinta gira a una velocidad relativamente elevada de 70 a 80 m./min.), recibe los tallos y los hace pasar por el tornillo, las espigas en primer lugar y los tallos paralelos. El tornillo es de un diámetro superior, con un paso mayor y una altura más importante.

El tambor desgranador asegura un desgrane más perfecto. El tornillo no se sobrecarga. Las espigas deslizan. La trilla previa se reduce. Los cortadores menos útiles pueden ajustarse más "lentamente". Se precisan pocas modificaciones en la regulación para la cosecha tumbada. Con las pajas largas o la colza no se precisa "muro de cosecha".

Las pérdidas en la siega-trilla disminuyen y la velocidad de avance aumenta.



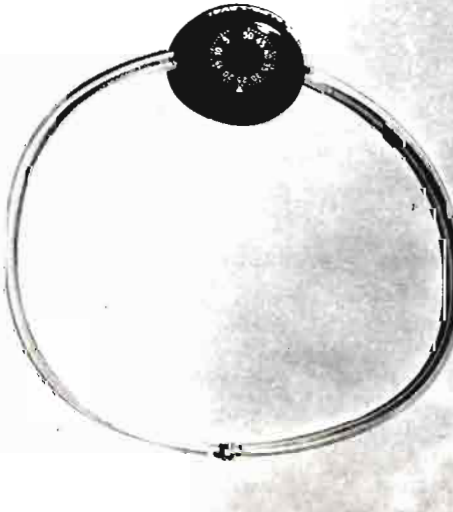
NUM. 4: MEDALLA DE PLATA

Alfa-Laval
62-70, rue Yvan Tourgueneff
78380 Bougival

SISTEMA DE DISTRIBUCION PROGRAMADA DE ALIMENTOS CONCENTRADOS

Los animales de rendimiento lechero elevado necesitan una gran cantidad de concentrados y las vacas no tienen el tiempo de absorber su ración durante los dos ordeños. Además, es preferible administrarles las raciones fuertes en varias veces.

Un programa de distribución tiene en cuenta las necesidades del animal y su velocidad de deglución y ruminación. En el collar de la vaca se coloca una medalla electrónica temporizada con un cuadrante preajustado para la ración adaptada. Cuando la vaca se acerca a la antena del comedero es identificada y un programador regula el régimen de descarga del tornillo de alimentación. El número y la hora de las comidas son decididos por la vaca misma, dentro del límite de la reacción determinada.



NUM. 5: MEDALLA DE PLATA

Tecnomat
B. P. 195
51321 Epernay

DISPOSITIVO DE AUTORREGULACION «AR 80» PARA PULVERIZADOR PORTADO O TRACTADO

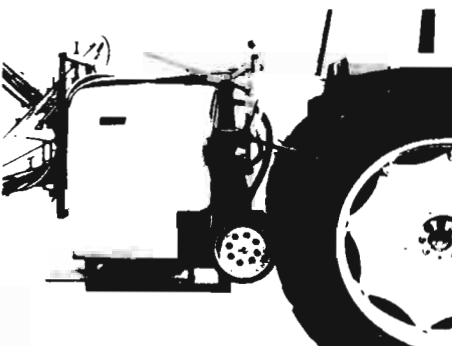
El caudal proporcional al avance se ha adaptado a los pulverizadores portados mediante un dispositivo de servocontrol del regulador que actúa sobre la presión de pulverización (que varía como el cuadrado de la velocidad de avance).

El resorte del regulador se ha sustituido por un cilindro en el que por un lado actúa la presión de pulverización y por el otro la del circuito hidrostático. La posición de este cilindro regula el regreso del líquido al tanque.

Una rueda palpadora rueda, sin deslizamiento, sobre la rueda del tractor o del pulverizador y arrastra una minibomba. Esta última hace que la presión de un circuito hidrostático sea proporcional al avance mediante un calibrador de caudal con la misma relación de caudal/presión que las toberas de pulverización adoptadas.

Con este sistema, la presión del modulador, en vez de ser constante, se modula en función de la velocidad de avance.

El calibrador de caudal se regula desde la cabina del tractor, con una velocidad conocida y el volumen/hectárea deseado.



NUM. 6: MENCIONADA

Bara
26, rue A. Joly
78004 Versailles

CABEZA COSECHADORA POLIVALENTE EN SISTEMA UNICO NEW-IDEA

La cabeza cosechadora, montada en la ensiladora automotriz puede:

- ensilar en corte directo,
- segar, acondicionar y cargar,
- recoger y despedazar las andanas o los residuos de la cosecha.

Los látigos (con una velocidad periférica reducida del 30 por 100) cortan la base del tallo sin despedazarla y aseguran un acondicionamiento del forraje mediante la repetición de un ligero contacto con los látigos.

Acto seguido, este forraje es, ya sea depositado en andanas, conducido hacia un rotor de corte de gran capacidad o bien tomado desde las andanas.

El cambio de operación se efectúa mediante la apertura o el cierre de puertas de salida bajo el pasillo de elevación.



PREMIOS SIMA-PARIS

NUM. 7: MAQUINA MENCIONADA

Deporteere
5, rue du Cardinal Mercier
75009 París

RECOGEDORA-PRENSADORA DE LINO (Patente Savoie)

Los nuevos dispositivos de la recogedora-prensadora Rounder de Hesston permiten recoger el lino en tallos paralelos sin dar sobre la cosecha y realizar paquetes cilíndricos cuya explotación para el agramado pueda efectuarse mecánicamente mediante un dispositivo desenrollador especial.

El lino, levantado mediante un cuchillo y, acto seguido, apretado entre una rueda y una correa, es dado vuelta y condensado en capa paralela más espesa. Esta capa se centra mediante mordazas ajustables y, durante el enrollamiento, se introducen dos cuerdas finas para aislar de las espiras que se separan fácilmente durante el agramado.



NUM. 8: MAQUINA MENCIONADA

Gentil
Urzy
58130 Guerigny

CONTENEDOR DISTRIBUIDOR DE ALIMENTOS

Este aparato contiene los alimentos en los emplazamientos de difícil acceso o de dimensiones reducidas, como las cabañas móviles que sirven de abrigo a las aves de corral de aire libre.

Un remolque de una capacidad de tres toneladas está provisto de un extractor para alimentar regularmente un tornillo flexible de seis metros de longitud.

La toma de fuerza del tractor acciona una bomba que suministra la energía a dos motores:

- el del extractor de traviesas que mezcla y asegura una descarga regular a 50 r. p. m.,
- el del tornillo que gira a 750 revoluciones por minuto y descarga seis toneladas por hora.

Dos distribuidores con controles eléctricos hacen que estos dos movimientos sean simultáneos o individuales.



NUM. 9: MAQUINA MENCIONADA

Isle
Le Capiot
24250 Domme

PLANTADORA- DESENROLLADORA- TALADRADORA EN PELICULA PLASTICA

En una plantadora del comercio se fijan una desenrolladora y una taladradora de películas. Las tres operaciones son simultáneas. De este modo, con un modelo de dos filas, cuatro personas pueden plantar de 2.000 a 3.000 pies por hora.

La originalidad de este sistema consiste en la sincronización, mediante una leva, de la rueda plantadora y en el perforador térmico en el emplazamiento en donde es trasplantada la planta.

La acción de un solenoide (versión eléctrica) o de un cilindro (versión neumática) ponen en funcionamiento el movimiento de la cabeza perforadora calentada mediante gas.

Un sistema de temporización prevé el tiempo de contacto de la cabeza perforadora y del film y perfora, de este modo, un orificio mayor o menor.



NUM. 10: MAQUINA MENCIONADA

Kongskilde
B. P. 57
Zone industrielle
45800 Saint-Jean-de-Braye

**DISTRIBUIDOR
NEUMATICO
DE ABONOS
«TIVE 1.000»**

La descarga de este distribuidor neumático de 6 y 12 metros de longitud y 1.000 litros de capacidad es proporcional al avance y puede ser utilizado para los abonos granulados o los micro-granulados.

El variador de velocidad del eje del tambor de patillas de distribución es preciso. Este variador se fundamenta en la utilización de bolas y pistas de rodamiento y está controlado mediante un tornillo micrométrico.

La proporcionalidad en el avance se obtiene mediante una rueda independiente apoyada en el suelo por su propio peso y mediante muelles de tensión ajustable.

Un contador de superficie completa el conjunto y permite efectuar verificaciones del ajuste. La realización de ensayos estáticos y dinámicos para la utilización de un nuevo tipo de abono es sumamente sencilla.


NUM. 11: MAQUINA MENCIONADA

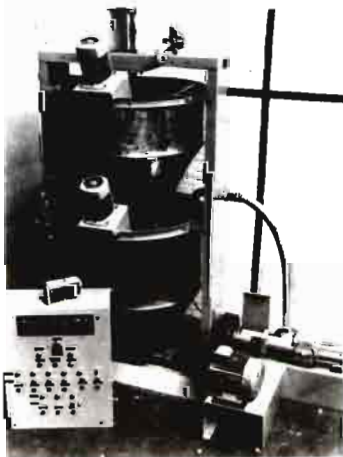
Law
5, Avenue du General de Gaulle
00304 Senlis

**MEZCLADOR DISTRI-
BUIDOR DE ALIMEN-
TOS LIQUIDOS PARA
EL GANADO**

Este aparato está compuesto por dos cubas superpuestas y permite la preparación de un alimento dosificado y homogéneo a partir de componentes líquidos, sólidos o húmedos (sobre todo para cerdos).

— La dosificación se obtiene mediante pesaje electrónico acumulativo y programado: el armario de control puede ser mandado por radio o a distancia y visualiza la cantidad global en peso de la mezcla, mediante un potenciómetro. La cuba superior está suspendida a un dinamómetro.

— La distribución casi continua se realiza mediante transferencia en la cuba inferior mezclada por hélice y distribución a los animales. El ciclo comienza de nuevo mediante electroválvulas, bombas, tornillos y distribuidores vibrantes automáticos.


NUM. 12: MAQUINA MENCIONADA

S. N. E. I. A.
88 bis, rue de la Convention
B. P. 728
44100 Nantes Cedex

**SEMBRADORA
NEUMATICA
DE HUERTA**

Las semillas se mantienen mediante aspiración gracias a una turbina en contacto con un disco perforado a razón de una semilla por orificio. En el momento de la caída, el disco pasa delante de una pistola de aire comprimido que eyecta la simiente.

La turbina, accionada mediante un motor eléctrico, gira a 8.000 revoluciones por minuto. La distribución del aire, de acuerdo con el peso de los granos, se regula mediante aletas. El intervalo se ha previsto mediante un variador de correa.

Este principio, conocido y apreciado por su precisión, aún no había sido adaptado a los aparatos de huerta de pequeñas dimensiones (de una sola hilera).



PREMIOS SIMA-PARIS

NUM. 13: MAQUINA MENCIONADA

S. N. E. T. Garnier
12, quai Jean Bart
35600 Redon

SEGADORA HILERA- DORA MODULAR

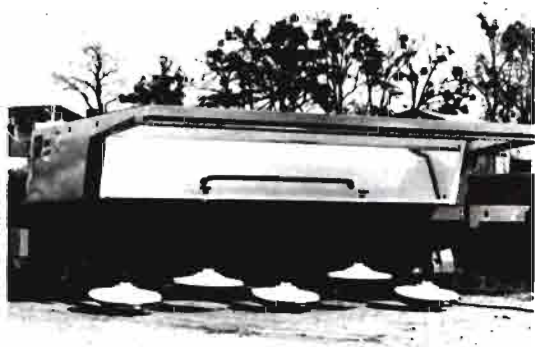
Esta segadora sigue los desniveles del terreno y puede ser utilizada a velocidad elevada (hasta 18 km./hora).

La bata de corte consta de un número de módulos adaptados a las necesidades de la explotación.

Cada plato de corte de cuchillos libres se encuentra montado en un elemento móvil, modular, cambiabile. Llegado el caso, los módulos constan de un amortiguador para evitar los rebotes.

Detrás de los platos se encuentra un rastrillo rotativo con dedos de acero montados en bloques de caucho que acondiciona la cosecha y la proyecta contra hojas ajustables para formar una andana.

Se le puede agregar un conjunto de látigos rotativos cuyo trabajo es análogo al de una ensiladora y, también, un evacuador trasero, para las cosechas muy húmedas.



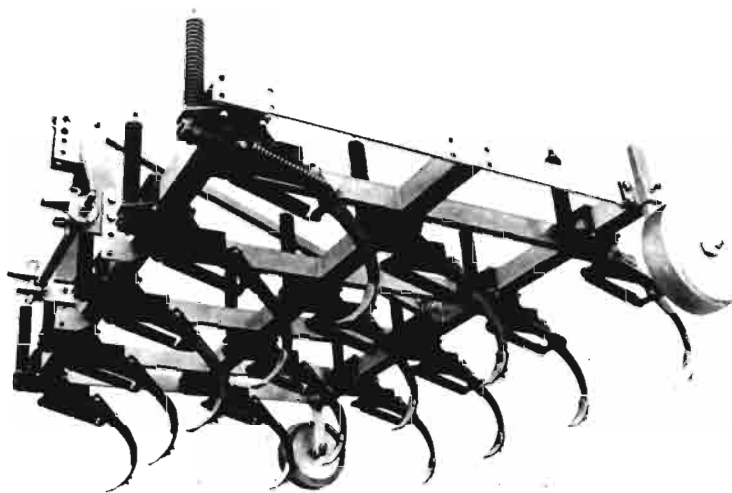
Sección forestal

NUM. 14: MAQUINA MENCIONADA

Duro
12, rue de la Liberté
B. P. 23
28600 Luisant

CULTIVADORA DE DIENTES RETRACTILES

Cultivadora no-stop de doble desaparición y doble seguridad que trabaja de forma muy rápida en tierras difíciles y predegosas y, sobre todo, en bosques, en donde los antiguos tocones no molestan su funcionamiento ya que la desaparición de sus elementos puede ser total delante del obstáculo. La profundidad de trabajo es relativamente regular.



NOVEDADES

En páginas siguientes se comentan, en reportaje gráfico, algunas de las novedades presenta-

das como tales en París por las firmas comerciales. Algunas de estas máquinas u otras parecidas estuvieron también presentes en Zaragoza.

TRACTOR: UNIDAD DE ENERGIA MOTRIZ



Se han presentado varios tractores con doble enganche y posición de maniobra invertida, lo que permite una relación más eficaz entre el tractor y el útil de trabajo. El tractor se convierte así en una unidad de energía motriz

GRANDES TRACTORES: 4 RUEDAS MOTRICES Y CABINAS



El Salón ha sido el auténtico festival de los grandes tractores, de excesivas dimensiones en nuestra opinión, cuyas tendencias se refieren sobre todo a:

- Cuatro ruedas motrices que permiten una buena adherencia al suelo.
- Cabinas confortables a base de insonorización y diversos accesorios complementarios.

TAMBIEN LOS PEQUEÑOS TRACTORES



La tendencia general en la fabricación de tractores de cuatro ruedas motrices se extiende a los modelos pequeños inferiores a 42 caballos, entre los cuales se ofrece la opción, sobre el mismo tractor, de dos o cuatro ruedas motrices, que pueden ser iguales o desiguales

PARA CULTIVOS TROPICALES



El Salón ha reunido este año un completo material especializado en cultivos tropicales. En la foto, maquinaria dedicada al cultivo de la mandioca. SIMA presta gran atención al mundo árabe y, en general, a los países africanos



Conozca la nueva cosechadora John Deere 952, la económica, con cuatro sacapajas.

La nueva John Deere 952 une a su gran capacidad de trabajo una auténtica economía para explotaciones de tamaño mediano. Dispone de la capacidad y anchura de una cosechadora de cuatro sacapajas, con el precio y costo operacional de una de tres. Esta anchura extra significa mayor capacidad real, incrementada por detalles en su diseño y por la potencia de su motor: un John Deere, turboalimentado, de 85 CV. 63 kW.

El diámetro del cilindro trillador es de 610 mm. —el mayor de todas las cosechadoras de su tipo— con un cóncavo que lo abarca 104 grados. En el interior, la anchura se mantiene constante desde el embocador hasta los sacapajas y cribas de acción contrapuesta. Esto significa capacidad extra para pesadas cargas de paja, y asegura una

separación excelente, ya sea con una plataforma de corte de 3 ó 3,75 m o con un cabezal para maíz de cuatro hileras.

El operador disfruta de un asiento muy confortable —justo en el centro de la plataforma— de una amplia visibilidad y de dirección hidrostática. El gran depósito de grano, con capacidad para 2180 kgs., queda entre el operador y el motor, dejando el ruido y el calor bastante atrás al hallarse aislado de ellos. Puertas de servicio, en los puntos claves, facilitan el mantenimiento.

Crezca en capacidad con la nueva cosechadora 952 de cuatro sacapajas. Es un nuevo logro John Deere, donde se reúnen

economía, capacidad y rendimiento.

Pídale más detalles hoy mismo a su concesionario John Deere.



NOVEDADES SIMA-PARIS

SEBRADORAS NEUMATICAS DE PRECISION



Las nuevas sembradoras neumáticas de precisión constan de elementos independientes, lo que permite una mayor precisión de la dosis de siembra, mejor adaptación al terreno y al cultivo y una anchura de trabajo de acuerdo con las necesidades de la explotación. Las máquinas empiezan a ser "mecanos" transformables

SIEMBRA DIRECTA



Aumenta la maquinaria adaptada a la siembra directa. Se observa la reducción de las faenas culturales y el acoplamiento de equipos que permitan, en una sola pasada, los tratamientos y la siembra sin previa preparación del suelo

ABONADO CON GRANDES RECIPIENTES



Es patente la tendencia al uso de los abonos en grandes recipientes. Se han presentado en SIMA-78 numerosos equipos de almacenamiento y manipulación de fertilizantes. Este silo, manejable y ligero, puede ser transportado por un tractor y necesita un solo operario

TRATAMIENTOS CON GRANDES MAQUINAS



Se tiende a efectuar los tratamientos utilizando grandes máquinas, sin olvidar a los pulverizadores automotrices de gran anchura equipados de cisternas de gran capacidad, lo que permite autonomía de trabajo en extensas superficies sin interrupciones

COSECHADORAS PARA LADERAS



Cosechadora adaptada al trabajo en laderas pronunciadas, incluso de fuertes pendientes

SEGADORAS ROTATIVAS



Segadora rotativa. Puede estar combinada con un acondicionador de forraje; permite los pases a gran velocidad y aumenta la rapidez del secado y la calidad del heno

MAQUINAS POLIVALENTES: HENIFICADOR HILERADOR



Henificador hilerador. Tendencia hacia máquinas polivalentes, a fin de disminuir el número de aparatos y de pases. La transformación del henificado en hilerado se consigue pulsando simplemente un botón

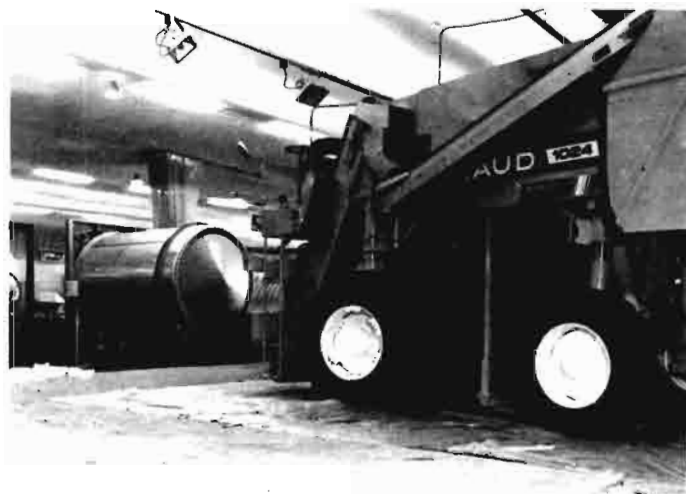
PICADORAS DE FORRAJE



Consechadora de forraje provista de un detector electrónico de metal. La calidad del trabajo y la finura del picado (en este caso de maíz forrajero) exige el empleo de elevadas potencias, en algunos casos superiores a los 250 caballos

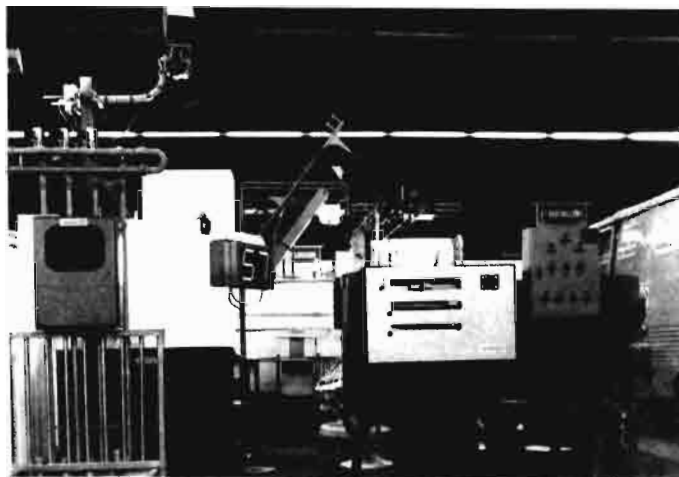
NOVEDADES SIMA-PARIS

MATERIAL VITIVINICOLA



El Salón presenta una completa gama de material vitivinícola: vendimladoras, cuvas de vinificación, prensas...

MECANIZACION DE LA ALIMENTACION DEL GANADO



Material de alimentación del ganado programada que permite una perfecta adaptación y control (homogeneidad, composición y dosis) de los alimentos que se distribuyen a cada animal individualmente, según sus exigencias alimenticias

MINISTERIO DE AGRICULTURA

ORGANIZADA POR LA
DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA

III DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE RECOLECCION MECANIZADA DE FRUTAS PARA INDUSTRIALIZACION

en la provincia de VALENCIA
Finca «MASIA DE CALABARRA»
TERMINO MUNICIPAL DE TURIS
16 DE JUNIO de 1978
De 10 de la mañana a 2 de la tarde

●
Participarán en estas pruebas los más modernos equipos para la mecanización de la recolección de frutas.



LA SERIE DE TRACTORES 6000

MOTOR IBERICA, EN PARIS

Motor Ibérica, S. A., líder de la automoción española, acudió este año nuevamente al Salón Internacional de Machine Agricole, de París, en su 49 edición, que se celebra conjuntamente con el 10.º Salón Internacional de la Motoculture de Plaisance, con sus modelos más recientes y más representativos de su División Agrícola, que, junto con las de Transporte, Maquinaria Industrial y Motores, forma el pilar básico de su producción. Ebro ha aprovechado esta ocasión para efectuar el lanzamiento a nivel internacional de un hecho muy importante para ella. Nos estamos refiriendo a la presentación con categoría de primicia mundial de su nueva línea de tractores Ebro, Serie 6000.

UN DERROCHE DE TECNICA Y DISEÑO

Los nuevos Ebro 6000 constituyen el resultado de la constante labor que a lo largo de muchos años ha venido realizando el departamento de Investigación de Motor Ibérica.

Los tractores Ebro 6000 van provistos de motores diesel Perkins de cuatro y seis cilindros, según los modelos, con turbo-compresor, con una cilindrada variable de 4 a 5,8 litros y potencias de 76 a 125 caballos. Estos motores disponen de los últimos adelantos de inyección, camisas, refrigeración, etc., y, por otra parte, han sido mejorados para evitar ruidos, humos y ahorrar energía. Todos los modelos de la serie 6000 van equipados con un depósito de 125 litros que les proporciona gran autonomía, así como de robustos ejes delanteros de vía regulable. El cambio, de doce marchas hacia delante sincronizadas, es de gran suavidad. La marcha atrás va sincronizada con las velocidades medias hacia adelante, lo cual mejora mucho la manio-

brabilidad. La vía trasera es regulable automáticamente y las tomas de fuerza, independientes con mando hidráulico de tres posiciones, sin tener que apretar ningún embrague. Los hidráulicos que llevan los Ebro son inmejorables y aportan grandes ventajas para el trabajo con aperos. Dos tomas de aceite con distribuidores de doble efecto, frenos hidráulicos en baño de aceite, dirección hidrostática, amplia plataforma, asiento ergonómico, arco de seguridad, completísimo tablero de instrumentos, etcétera, son características de esos ingenios que los convierten en palpables muestras de un derroche de técnica y diseño.

UNIDADES EXPUESTAS

En su amplio "stand" de la SIMA, de París, Motor Ibérica, S. A., expuso los siguientes modelos:

Tractores:

Ebro 6040 viñero.

Ebro 6075 con arco de seguridad y techo.

Ebro 6100 con cabina integral.

Ebro 6120 con arco de seguridad y techo.

Ebro 350 con arco de seguridad y techo.

Ebro 460 con arco de seguridad y techo.

Tractores articulados:

Ebro A-21-L.

Ebro A-30.

Motocultores:

Ebro M-18-R con fresa.



CUANDO IMAD SE PONE A SECAR SU COSECHA, YA PUEDEN CAER CHUZOS DE PUNTA.

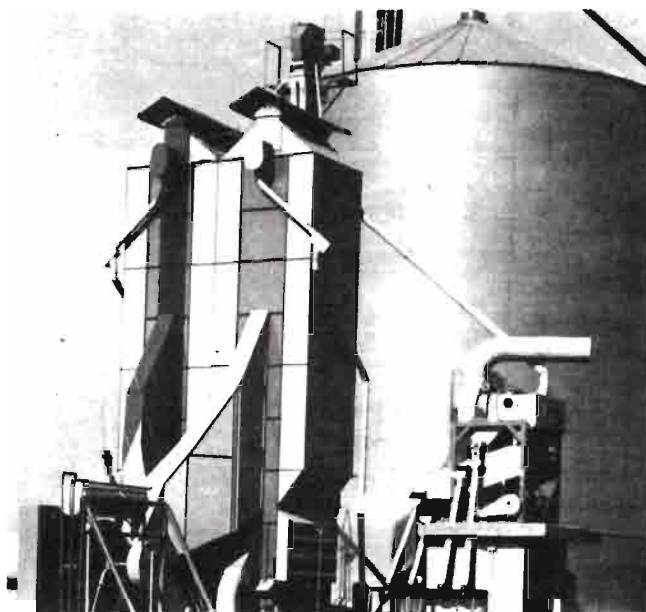
Su trigo, maíz, arroz, girasol, sorgo, cebada, avena, etc., quedarán perfectamente secos con las modernísimas secadoras IMAD. Unas secadoras que pueden ser instaladas al aire libre o bajo techado, como usted prefiera. Se construyen en variados modelos. Para grandes, medianas y pequeñas economías.

Secadoras IMAD. A las que con toda facilidad se les puede incorporar los equipos complementarios que sus necesidades reclamen, tales como el nuevo y único equipo de control automático de temperatura y humedad del producto sin que intervenga la mano del hombre.

Secadoras IMAD, sin ningún problema. Porque IMAD los ha solucionado todos. Para que usted seque y comercialice óptimamente sus productos.

Aunque caigan chuzos de punta.

No en balde nuestra tecnología, aplicada desde el pasado siglo a cada una de nuestras numerosas realizaciones, ha venido solucionando problemas en el amplio mundo de la Agricultura. Y con el máximo de garantía. Imagínese cuanto puede ofrecer a usted la tecnología IMAD.

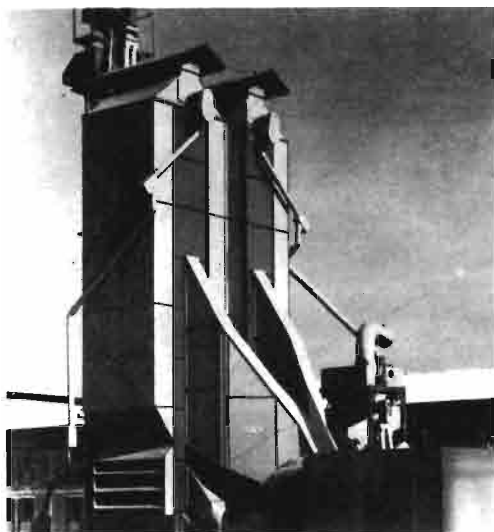


SOCIEDAD ANONIMA

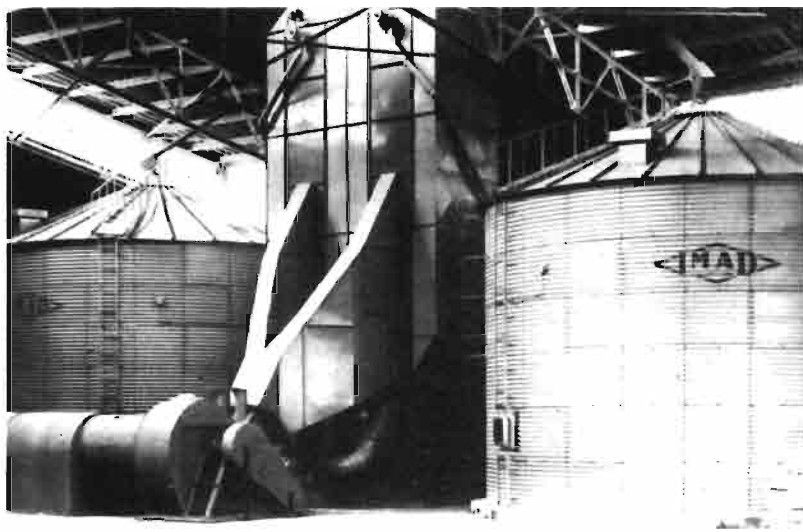
Camino de Moncada, 83 - Apdo. 21 - Tel. 365 22 50

Télex. 62431 (IMAD-E)

VALENCIA-9 (ESPAÑA)



Eurofama (1975-76)
Premio a la Exportación (1973)
Lider de Exportación (1976)



Silos, Secadoras, Equipos de limpieza, selección, desinfección, elevación y transporte, Molinos arroceros, etc.

Delegaciones en Madrid, Barcelona, Sevilla, Zaragoza, Valladolid.

URGENTE PARA EL CAMPO: CONTROLAR LA OFERTA

LA NECESIDAD DE UNA ORGANIZACION ECONOMICA

Por José Eugenio
GONZALEZ DEL BARRIO (*)

INTRODUCCION

En un número anterior de esta Revista (1) me refería a las cooperativas agrarias. En dicha ocasión exponía sus limitaciones y posibilidades en la industrialización y distribución de los productos alimentarios. Considerábamos que era necesario un fuerte sector cooperativo para que los intereses agrarios estuvieran suficientemente defendidos. En este orden de cosas, parecía congruente que los agricultores —y sus representantes— demandaran de los poderes públicos ayudas de toda índole para estimular la extensión del movimiento cooperativo por la aparición de nuevas entidades, y para posibilitar su perfeccionamiento por el incremento de la eficiencia operativa de las existentes.

Pero también exponíamos que la mera proyección vertical hacia el consumo de las actividades de producción, por la integración de los agricultores en entidades asociativas de comercialización no era suficiente para otorgar al agricultor —al sector agrario o al campo en general— un poder que garantizara a la profesión (2) una remuneración adecuada, por equivalente a la de los otros sectores socioeconómicos.

Decíamos que el poder de mercado dimanaba del grado de concentración en el nivel de producción, o, dicho en román paladino, que es imperativo que el agricultor —por medio de sus organiza-

ciones económicas— controle un porcentaje importante de la producción que sale al mercado, o, en términos más ajustados, de la oferta agraria. Si meditamos sobre el particular, llegaremos fácilmente a la conclusión de que el porcentaje en cuestión deberá estar muy cercano al cien para que el poder sea efectivo, pues en otro caso los esfuerzos del agricultor organizado podrían verse abortados por la acción desordenada de los agricultores independientes, que, como está constatado, podrían originar graves crisis en los mercados agrarios (sujetos y condicionados por la conocida de antiguo Ley de King).

Salvo en ciertos países —nórdicos generalmente, con Dinamarca, Holanda y Suecia a la cabeza— y para ciertos sectores —horticultura en Holanda, leche y productos lácteos en Dinamarca, etc.—, las cooperativas voluntarias no han llegado a alcanzar las cotas necesarias para la consecución del objetivo perseguido.

Es sabido que el cooperativismo español se encuentra a una distancia de “años luz” de sus homólogos de los países nórdicos europeos. En consideración a este hecho y en una secuencia lógica, concluimos nuestro artículo anterior exponiendo que parecía conveniente, y de urgencia, pensar en la posibilidad de institucionalizar en España los mecanismos oportunos que permitieran al agricultor disponer de un auténtico poder de mercado, como única fórmula razonable y válida para lograr la supervivencia y dignificación de la profesión agraria.

¿COOPERATIVISMO?...
...¡NO ES SUFICIENTE!

En la frase anterior pueden condensarse las ideas que he expuesto hasta el momento. Y quiero hacerla más explícita. Si la atención, las energías y los recursos de la Administración se polarizan y dirigen exclusivamente a la promoción y apoyo del movimiento cooperativo sin un ulterior **finalismo**, toda la labor puede verse condenada al fracaso, o, en todo caso, se correrá el peligro de obtener unos exiguos resultados.

Obviamente debe estimularse y apoyarse al máximo —con los recursos necesarios— al cooperativismo agrario, pero con el objetivo inequívoco de llegar a una **ordenación de los mercados agrarios**, cediendo el Estado alguna de sus prerrogativas en orden a que las entidades económicas asociativas agrarias dispongan de las facultades que les confieran un auténtico y efectivo protagonismo en dicha acción. Sólo así, en un sistema democrático de economía de mercado, podrá conseguirse la adecuación de la oferta agraria a las exigencias, cuantitativas y cualitativas, de la demanda, sin detrimento de los legítimos intereses del campo. He aquí, expresado sumariamente, el **finalismo** que propugnábamos.

Como en economía es muy difícil improvisar y considero que, en cualquier forma, debe sacarse el máximo provecho de las experiencias ajenas (3), voy a intentar, por hsi puede ser de utilidad para alguno de los pacientes lectores,

(*) Dr. Ingeniero Agrónomo.



RENTABILIDAD
• CALIDAD •
GARANTIA

**estas manos
riegan 150 hectáreas**

riego por aspersión
TECNI-RAIN®
SISTEMA FIJO



Avda. José Antonio, 63
Teléfs. 248 60 39 - 248 62 87
Madrid-13

COLABORACIONES TECNICAS



realizar un sucinto resumen de la forma en que se han abordado y resuelto estos problemas en dos países: Estados Unidos y Francia. Lo considero de interés porque la experiencia norteamericana se ha extendido, con algunas variantes (4), a numerosos países anglosajones, y la francesa, inspirada, sin duda, en la americana, al resto de las naciones del área de la Comunidad.

USA: LAS ORDENACIONES COMERCIALES

Al final de los "felices veinte", la mayor crisis económica conocida hasta entonces por la humanidad ocasionó profundos y dramáticos cambios en la sociedad norteamericana. La agricultura (aquellas uvas de la Ira) acusó con la mayor intensidad el impacto de la crisis general. Para garantizar la continuidad de la agricultura y del agricultor se idearon unas medidas, más o menos sofisticadas, y se pusieron en juego unos mecanismos económicos, en el contexto de la política socio-económica general (NEW DEAL). Puede decirse que las acciones entonces diseñadas han determinado e inspirado las políticas agrarias de los países desarrollados de economía de mercado hasta nuestros días.

En lo que interesa, nos referiremos exclusivamente a una ley: la **Marketing Agreement Act**, promulgada en 1937 con objeto de incrementar las rentas agrícolas (5) por una mejor comercialización de los productos del campo.

Con esta base legal surge el "**Marketing Order**", que, en definitiva, es un acuerdo adoptado a iniciativa de los agricultores de un área geográfica para un producto determinado, en orden a organizar los mercados y la comercialización, por la puesta en juego de diferentes tipos de reglamentaciones a las que nos referiremos más adelante. El acuerdo es sancionado por el secretario de Agricultura (6).

El "**Marketing Order**" (M. O. en lo sucesivo), es propuesto, como decíamos, y elaborado por un gru-

po de agricultores —en la mayoría de las ocasiones por una cooperativa—. Posteriormente, se somete a referéndum entre los agricultores del área considerada, debiendo obtener los 2/3 de los votos emitidos para ser sometido a la aprobación o sanción del secretario de Agricultura. Una vez aprobado, se hace de **obligado cumplimiento** para la totalidad de los agricultores de la zona en cuestión. En definitiva, el Estado dota de **facultades compulsivas** a la organización agrícola, personalizado en el Comité elegido por la profesión para administrar el M. O. En este órgano están representados los "handlers" (7) y, generalmente, también participa alguna personalidad no implicada en el negocio, preferentemente algún prestigioso profesor universitario. Los aspectos operativos del M. O. corren a cargo del personal técnico de que dispone el Comité, bajo la responsabilidad de un director. Los gastos de funcionamiento son cubiertos con una tasa sobre el producto comercializado, que es en general recaudada por el "handler" y puesta a disposición del Comité.

Las Reglamentaciones utilizadas por el M. O. para la organización de los mercados se basan, generalmente, en la utilización, conjunta o separadamente, de alguna de las tres siguientes técnicas:

a) Control de madurez y determinación de los calibres comercializables. Las reglas de esta categoría se utilizan con una gran flexibilidad, pudiendo ser reconsideradas una o varias veces durante la misma campaña, a la vista de las circunstancias de los mercados (por ejemplo, en determinadas semanas puede prohibirse la comercialización de categorías III).

b) Venta escalonada o utilización de calendarios de comercialización: Se determina la cantidad que puede ser comercializada en un periodo determinado, generalmente referido a la semana. El "handler" distribuye la cuota que le asigna el Comité entre sus diversos abastecedores.

c) Determinación de las canti-

dades a comercializar en el mercado principal (8), mediante la utilización de diversas modalidades, como:

— Establecimiento de "cuotas de comercialización" para los diversos mercados.

— Constitución de inmovilizaciones ("réserve pool"). En el curso de la campaña se liberan progresivamente para su comercialización.

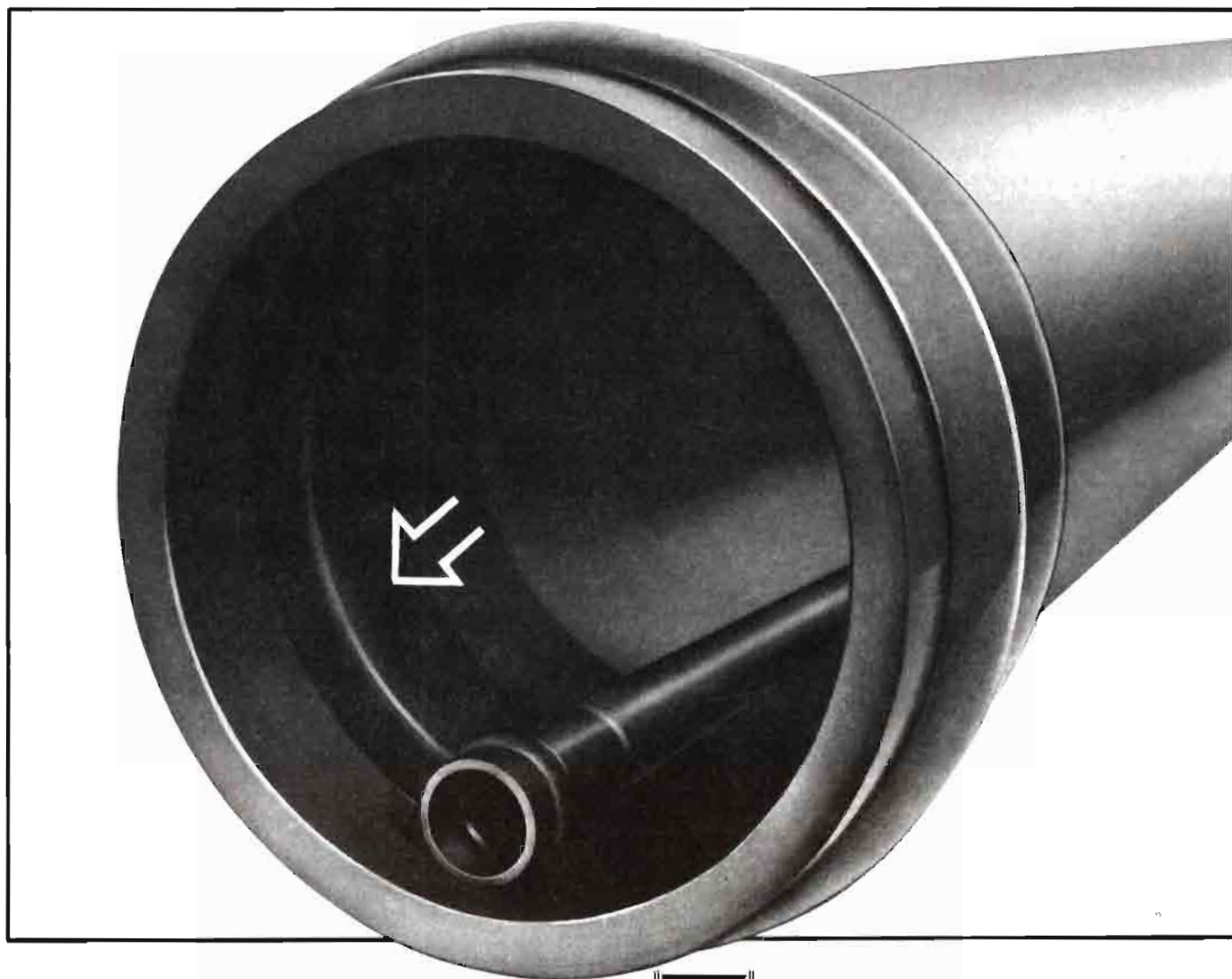
— Establecimiento de "cuotas de producción". Aunque legalmente no se pueden limitar las producciones (no estamos, como es obvio, en un país de planificación centralizada de la economía), se consigue un efecto similar contingando las cantidades que un productor puede comercializar (pero obsérvese que no lo realiza una burocracia más o menos oficializada, sino la propia profesión agraria, organizada en el M. O.).

Por todo lo expuesto, puede inferirse que en los Estados Unidos se ha ido a un concepto integral de **ordenación del mercado**, en el que el **agricultor organizado**, dotado por el Estado de facultades **compulsivas** (respetándose los principios inherentes a un ordenamiento democrático), es el auténtico **protagonista** de la acción.

Puede solicitarse y obtenerse la aprobación de "**Marketing Orders**" para los siguientes productos o subsectores: leche de vaca, frutas y hortalizas (9), lúpulo y tabaco.

En la actualidad existen M. O. para la casi totalidad de la producción de frutos cítricos para el mercado en fresco, para el 85 por 100 de la producción de cerezas, para casi el 100 por 100 de los frutos secos (nuez, almendra), para el 25 por 100 de los agrios y cebollas, para el 20 por 100 de la patata y para el 70 por 100 de la leche de vaca producida en los Estados Unidos.

Para terminar este apartado, indicaremos que cuando, por cualquier circunstancia, no se puede institucionalizar un M. O., se previó en la Ley de 1937 otro mecanismo: el **Marketing Agreement**, que, en esencia, es un acuerdo voluntario e individual entre el



JUNTA Z

EL NUEVO SISTEMA DE LA TUBERÍA DE UNIÓN GLASSIDUR

Nacida en 1964 en Inglaterra, existen hoy miles de kms. en más de 20 países.

¿Por qué este éxito?

- Facilidad de montaje con mano de obra NO especializada
- Economía de instalación, sin adhesivo, menos tiempo de montaje.
- Elasticidad de la conducción. Mejor acomodación al terreno.
- Compensación de las dilataciones de los tubos.



- Soporta mejor las vibraciones, pulsaciones o cavitaciones.
- Imprescindible en impulsiones y distribución de aguas o redes de riego.
- Sin restricciones atmosféricas, zanjas anegadas o terrenos fangosos.

Solicite gratuitamente nuestro folleto explicativo, estudie este nuevo sistema de unión de nuestras tuberías de PVC duro Glassidur y analice sus características y sus ventajas.

glassidur



FABRICADO POR:
FORMICA ESPAÑOLA, S. A.
Fábrica y oficinas centrales:
GALDACANO (VIZCAYA)

"handler" y el secretario de Agricultura, por el que aquél acepta ciertas limitaciones en su comportamiento, en aras de una mejor posición del agricultor en la venta de su producto.

FRANCIA: LA ORGANIZACIÓN ECONOMICA DE LOS PRODUCTORES

A principio de los años sesenta la vieja Europa ha superado, o está a punto de hacerlo definitivamente, las calamitosas secuelas de la II Guerra Mundial. Comienza la prosperidad, pero todo tiene su aspecto negativo: aparecen los excedentes de ciertos productos agrarios, que tan pesadamente gravitarán en lo sucesivo sobre las economías nacionales, hasta llegar a hacer tambalearse a la Europa Verde. Pero, en principio, los principales y más directos perjudicados son los propios agricultores y ganaderos. Crece el malestar en el campo. Estallan las primeras "guerras agrícolas". Comienzan en la Bretaña francesa en el verano de 1961, con la crisis del mercado de hortalizas. El agricultor, que se ve abocado a la ruina, irrumpe con sus tractores en las tranquilas, hasta entonces, villas bretonas. Corta las carreteras con montañas de coliflores y alcachofas. Crecen los desórdenes. Viene la represión: ciertos líderes agrarios ingresan en prisión. Los agricultores enfurecidos asaltan la cárcel de Morlaix y liberan a sus dirigentes. Pero pronto impera la sensatez. Se establece el diálogo entre la Administración y los agricultores (10). Se llega a una "entente".

Como fruto del diálogo surge el concepto de **organización económica de los productores y los mercados agrarios**, que, como veremos en las líneas posteriores se inspira muy directamente en el modelo americano que hemos expuesto —pero adaptado a las circunstancias e idiosincrasia francesa—. La solución francesa se extenderá al área de la CEE, pero esto será posteriormente (11).

Pero, estamos en Francia en

1961. El año anterior se ha aprobado la disposición marco de la agricultura francesa (Ley de Orientación Agrícola de 5 de agosto de 1960). En el artículo 28 de esa ley aparece por primera vez el concepto de "groupement de producteurs", o en traducción directa de Agrupación de Productores. Como consecuencia de los sucesos de 1961 se decide dar auténtica operatividad a esta figura. Para ello es necesario complementar la ley de 1960. En el título III de la nueva ley (12) se aborda la Organización Profesional Agrícola, dedicando su capítulo primero a la Organización Económica de los Mercados Agrícolas.

En este momento adquiere su real dimensión el concepto de Agrupación de Productores en Francia. En definitiva —por el acuerdo de los poderes públicos y de la profesión agraria—, se pretende que las entidades asociativas económicas agrarias actúen coordinadamente en la racionalización de las producciones y de la puesta en mercado (13).

Con el "groupement de producteurs" no se institucionaliza una figura jurídica nueva, sino que se califica, o reconoce por el Estado, a entidades asociativas de diversa naturaleza jurídica (14). El "reconocimiento" se produce tras la cumplimentación del trámite preestablecido —en el que interviene la profesión—, y se otorga para un "grupo de productos" y un área geográfica determinada. Las entidades han de cumplir unos requisitos mínimos que avalen su viabilidad técnico-económica ("criterios de reconocimiento"). Por último, indicaremos que el reconocimiento da lugar a que la entidad pueda disfrutar de unas ayudas oficiales.

Pero, el espacio disponible no nos permite detenernos en estos aspectos concretos, que por otra parte no tienen demasiado interés para el lector español (15).

Lo destacable, desde nuestra óptica, es que el "groupement" se concibe como la "célula base", como la piedra angular de una estructura piramidal en la que el segundo escalón, que es el realmen-

te **operativo**, es de nivel **regional** y a escala **sectorial** (por ejemplo "hortofrutícola"). En el órgano de segundo grado, que recibe el nombre de Comité Económico Agrícola deben integrarse, por imperativo legal, los "groupements" reconocidos para el producto, o grupo de productos, en cuestión en su área correspondiente. Así, como se ha expuesto en un estudio sobre el particular (16), el "groupement" aparece como un **estadio transitorio**, justificado por su eventual aprobación, previa reunión con sus homólogos, como Comité Económico Agrícola.

En palabras no menos autorizadas (17) podríamos decir que se consiguió con el sistema instituido una diferenciación y desagregación de las organizaciones económicas agrarias en funciones puramente "económicas", a cargo de las entidades de base (los "groupements") y en funciones "reglamentarias", que se atribuyen a las entidades de segundo grado (los Comités Económicos).

El Comité Económico Agrícola, de cuyo estatuto, reglamentación y organización interna haremos abstracción (18), puede constituirse bajo las formas de Sindicato (Ley 1.884) o de Asociación (Ley 1.901), y está dotado de unas facultades muy similares a las del **Marketing Order** americano. Tras el procedimiento legal oportuno, en el que se salvaguardan los principios del ordenamiento democrático (19), el Comité Económico puede proceder a la **extensión de reglas**, que se hacen obligatorias, tras su sanción por los Poderes Públicos, para la totalidad de los productores agrarios de su área geográfica, aunque no estén integrados en "groupements", y en ciertos casos (reglamentaciones de ventas en centros de contratación en mercados físicos) incluso, para los agentes que operan en la comercialización en origen de los productos agrarios.

Los mecanismos, o reglas, utilizados por los Comités son muy diversos, como es lógico, pero obviamente se basan en una utilización flexible de las posibilidades de la normalización de los produc-

ALFA

DIVISION AGRICOLA

dominio rentable de la tierra

Motocultor A-700

Capaz de mecanizar el cultivo en los lugares en que el trabajo manual parece insustituible. Situada por sus dimensiones entre los motocultores más pequeños y por su rendimiento entre los más potentes.



ALFA
División Agrícola
Avda. Bilbao s/n
Apartado. 331
Tels. 71 69 78 - 70 09 90
EIBAR - (Guipuzcoa)

LUZ PUBLICIDAD

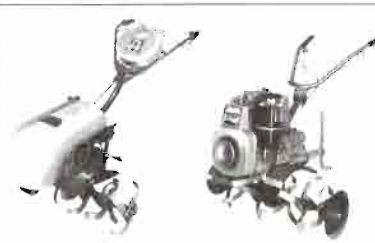
MOTOCULTORES



Motosegadoras



Motoazadas



Motocavadoras



Cortacéspedes



Atomizadores

tos agrarios, en el establecimiento de cuotas y precios diferenciales para los diversos submercados, en la constitución de "cajas de percepción" o fondos de compensación y fundamentalmente en la posibilidad abierta por el FEOGA, en el área comunitaria y para el sector hortofrutícola, de las operaciones de **retirada de productos**, pero en este aspecto tampoco podemos detenernos (20).

Lo importante es que nos encontramos ante otro sistema de **organización integral de los mercados**, con base en las entidades asociativas ("groupements"), que realizan las funciones económicas, y un segundo estadio, a nivel regional, el Comité Económico, que desarrolla las funciones reglamentarias, y que ha sido dotado por el Estado de **poderes compulsivos**, que le permiten extender "erga omnes" las reglas necesarias para la ordenación de las producciones y los mercados, con lo que el sector agrario —el agricultor, el ganadero, en suma— está en condiciones de controlar efectivamente la oferta agraria.

En Francia se pueden reconocer "groupements" para distintos subsectores o grupos de productos, como bovino de carne, ovino, porcino, avicultura, frutas y hortalizas, vinos comunes y protegidos por denominaciones de origen, etcétera (21).

Existen Comités Económicos Agrícolas para diversos subsectores, en diversas regiones, pero la organización más completa se produce (como no podía ser de otra forma por su compleja problemática) en el "hortofrutícola", en el que doce comités cubren toda Francia. Dichos entes se integraron en 1966 en una Federación, bajo la fórmula jurídica de Unión de Sindicatos, que fue reconocida oficialmente en febrero de 1971. Esta organización de cuarto grado (en referencia al agricultor aislado), conocida como AFCOFEL (Asociación Francesa de Comités Económicos de Frutas y Hortalizas) es el máximo representante de los intereses económicos de los productores franceses, interviniendo en numerosos organismos

y comisiones profesionales, interprofesionales (como INTERFEL) y oficiales (en el FORMA, Ministerio de Agricultura, Ministerio de Economía y Finanzas, OFCE, SOPEXA, etcétera), e incluso tiene una representación en Bruselas que se relaciona con las organizaciones profesionales de los restantes países comunitarios, en acuerdo con las organizaciones sindicales especializadas.

LOS PACTOS DE LA MONCLOA

Después de referirnos a las experiencias foráneas, pienso que bueno sería realizar una fugaz incursión para examinar el tratamiento del tema en el documento básico, que ha de configurar las directrices y los parámetros fundamentales de la política y la economía española a corto y medio plazo, por haber surgido del acuerdo, al menos en lo que los aspectos económicos concierne, de la generalidad de las fuerzas políticas con representación parlamentaria.

De antemano digo que me preocupa el tratamiento —o más realmente, la ignorancia— del tema en dicho documento básico.

Bien es verdad que en los **pactos**, como no podía ser de otra forma, sólo se explicitan los criterios generales en base a los que habrán de ordenarse las diversas políticas.

Bien es cierto también que en el **acuerdo sobre el programa de saneamiento y reforma de la economía** se pone un cierto énfasis en el cooperativismo agrario, haciéndose diversas referencias a las cooperativas y demás entidades asociativas (22).

Si descendemos al detalle, tampoco podemos sentirnos más optimistas.

En ocasiones, los criterios establecidos al respecto parecen maximalistas y poco meditados. En este orden de cosas, me refiero al mandato de que antes del 30 de junio de 1978 se presentará a las Cortes un Proyecto de Ley sobre Entidades Asociativas, Cooperativas Agrícolas y Ganaderas y So-

iedades de Transformación. Es obvio que la legislación sobre cooperativas, como la mayor parte de la normativa vigente, deberá ser puesta al día para adecuarla al ordenamiento político actual, pero el tema planteado es ambicioso y excesivamente complejo para el plazo habilitado para su cumplimentación. Hago la aseveración anterior en base, entre otras, a las siguientes consideraciones: La última Ley de Cooperativas es de 1974 y aún no ha sido desarrollado su reglamento, aunque se dio un plazo máximo de un año para promulgarlo. En dicha disposición se daba también el plazo de un año para que el Ministerio de Agricultura estableciera una normativa específica para ciertas modalidades de cooperativas. Tampoco se ha cumplido. Si nos referimos al exterior, por poner un último ejemplo, indicaremos que en 1967 se inició la gestación de la vigente Ley de Cooperación francesa de 1972. Fueron necesarios más de cinco años de trabajo, interrumpido únicamente durante los períodos electorales, de una comisión formada por los más cualificados representantes de la profesión agraria y de la Administración.

Evidentemente el tema es difícil por sus implicaciones jurídicas, económicas, técnicas, sociales, fiscales e, incluso, políticas. En esta ocasión la cuestión se complica más, pues además de la fórmula cooperativa es preciso atender a otras, como las "Sociedades de Transformación", desafortunada denominación que viene a sustituir a la pasada, y tampoco excesivamente feliz, de "Grupo Sindical de Colonización".

Por otra parte, las referencias a las cooperativas agrarias en los criterios correspondientes a la **política de comercialización de los pactos** son extremadamente vagas y pueden sonar a viejas y reiterativas letanías ("se fomentarán las cooperativas de comercialización agraria, se mejorará el funcionamiento de los mercados de origen...").

Como se verá, por lo expuesto, seguimos como siempre; con ese



super tractores VERSATILE



...Han tenido que realizar un largo viaje, pero ya
están en España los hermanos mayores de la gran familia de
TRACTORES DEUTZ

¡Aunque nacidos en Canadá su corazón es alemán!

¡Ahorre con DEUTZ!
¡Calcule al máximo!



Naturalmente nos referimos a su potente motor DEUTZ,
a prueba de "infartos", duros, infatigables y
sobrios en su alimentación y entretenimiento.

Con la garantía del servicio DEUTZ-FAHR.

Distribuidor exclusivo para España:

COMPAÑIA ESPAÑOLA
DE MOTORES DEUTZ OTTO LEGITIMO, S. A.
Avda. de Pio XII, 100 - Madrid-16 - Teléfono: 202 22 40

Sucursales, Delegaciones y Distribuidores en toda España.

lugar común, con ese latiguillo fácil, que comentábamos en el artículo anterior de que "el agricultor debe avanzar la frontera de la producción", pero falta la **Idea directriz**, la idea, elemental por otra parte en política económica, que dio origen al sistema americano y al francés, otorgando a las organizaciones económicas agrarias el adecuado protagonismo en la ordenación de los mercados.

Pero si seguimos estudiando el contenido de los **pactos** aún nos puede quedar una esperanza al descubrir un capítulo dedicado al importante tema de la **ordenación de cultivos** (23). Pero, pronto, la esperanza se desvanece; se trata de definir unos criterios, que, como es lógico en nuestro sistema, tendrán carácter **indicativo**. Dicho en otra forma; la ordenación sólo tendrá virtualidad en aquellos productos sometidos a regulación, por la **vía precios**. En este orden de cosas debemos tener presente que sólo el 70 por 100 de la producción agraria está protegida por el paraguas de las regulaciones de campaña, quedando un 30 por 100 (con subsectores tan conflictivos como el hortofrutícola) que por las características de las producciones y de su comercialización no son susceptibles de acogerse, en la forma convencional, a los beneficios de la regulación.

Pero en fin, debe comprenderse que los **pactos** corresponden a un "tempus" muy especial, a un momento de transición en que lo urgente y vital era conseguir un marco de consenso, y debe esperarse que en el desarrollo posterior de las políticas concretas, y en especial de la **política agraria** —que es la que nos afecta e interesa—, se aborden y resuelvan los problemas desde una óptica congruente con las exigencias del último tercio del siglo XX.

RECAPITULACION Y REFLEXION FINAL

Hemos partido, al comienzo de este ya largo artículo, de la convicción de que el único procedi-

miento de que dispone el agricultor, para asegurar su supervivencia y la dignificación de la profesión agraria, es el de conseguir un suficiente control de la oferta.

Se han expuesto, bien que sumariamente, los mecanismos puestos en juego a tal fin en los dos países más significativos y más similares al nuestro, por las características de sus sistemas político-económicos.

He manifestado una preocupación personal por la ignorancia del tema en el acuerdo económico de los Pactos de la Moncloa.

Como ya expuse en mi artículo anterior, pienso que disponemos del instrumento normativo básico, para una acción como la propugnada, en la Ley 29/1972, de 22 de julio, de Agrupaciones de Productores Agrarios, inspirada, como muy bien puede comprobar cualquier curioso lector (24), muy directamente en la normativa francesa. Las APA españolas, poco conocidas por otra parte, incluso en los más insospechados niveles, tienen un estatuto jurídico, deben cumplir unos requisitos, y disfrutan de unas ayudas similares a las de los "groupements de producteurs". Sin embargo, nuestra normativa —que como hecho curioso no fue promulgada en momentos de crisis o conflicto, como sus homólogas extranjeras, sino en el vértice de nuestro desarrollo económico— es de **reducido alcance**, pues sólo se concibió la célula base, sin institucionalizar el ente de segundo grado (tipo "Marketing Order" o "Comité Económico") que tuviera a su cargo las funciones reglamentarias para la ordenación de los mercados.

Pero, la legislación base está así. Sería preciso desarrollarla. Bien entendido que con sólo disponer (¡cuántas normas se dictan en España!) no se consigue nada; será preciso volcar medios humanos e importantes recursos para conseguir una labor eficaz.

Habrà que poner en juego otros mecanismos, trabajar en diversos campos; por ejemplo, en el de la normalización de frutas y hortalizas, decretada hace tiempo pero

nunca cumplida (quizá nos acordemos de estas técnicas en el próximo verano si la presente primavera discurre normalmente sin heladas); en el de la información de precios y mercados puesta al alcance del agricultor organizado, con la profundidad y en el tiempo conveniente, etc.

Sería preciso definir la acción futura de los Poderes Públicos en la fase de comercialización en origen, en forma coherente, sin pretender, al menos en mi opinión, que ciertos entes o instituciones financiadas con recursos públicos asuman un protagonismo que le corresponde al agricultor, y evitando que se establezcan absurdas competencias comerciales entre dichas instituciones y las entidades asociativas agrarias.

También será necesario imponer un mínimo orden y una transparencia elemental en la actuación de ciertos centros físicos de contratación de productos agrarios, como las tradicionales alhóndigas de la Costa Sur, etc.

En fin, pienso que se debería trabajar mucho y con urgencia, pero con un plan meditado, selectivo y escalonado.

Personalmente creo que el camino válido es el de la Organización Económica de los Productores. Pienso que las Agrupaciones de Productores españolas habrán de ser, a corto plazo, los "partenaires" o interlocutores válidos de sus homónimas comunitarias. En estos días, leo que en Inglaterra y en la República de Irlanda se está trabajando para armonizar sus tradicionales estructuras de ordenación de mercados (los "Marketing Boards" a que nos hemos referido) con el sistema continental de las Agrupaciones de Productores.

Aquí no empezamos a despegar. Indiscutiblemente las decisiones habrán de adoptarse en el nivel político.

Por mi parte, quedaría muy satisfecho si con lo escrito consiguiera despertar alguna curiosidad, alguna inquietud, por leve que fuera, pues el tema es, en mi criterio, de gran importancia y será preciso abordarlo urgentemente.

COMERCIAL

CL

LANDA-GRO, S. A.

PRESENTO EN FIMA-78 SU AMPLIA GAMA DE MAQUINARIA



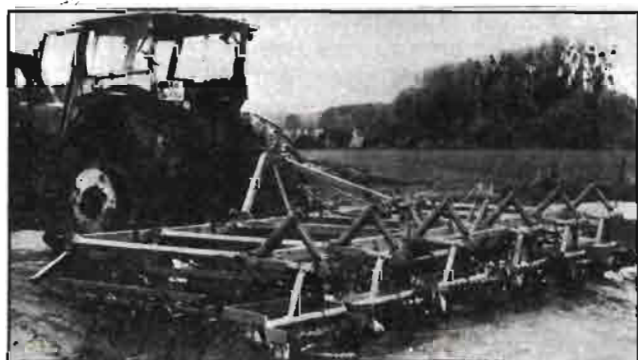
ROTOVIBRADOR EBRA MOD. VIBREL



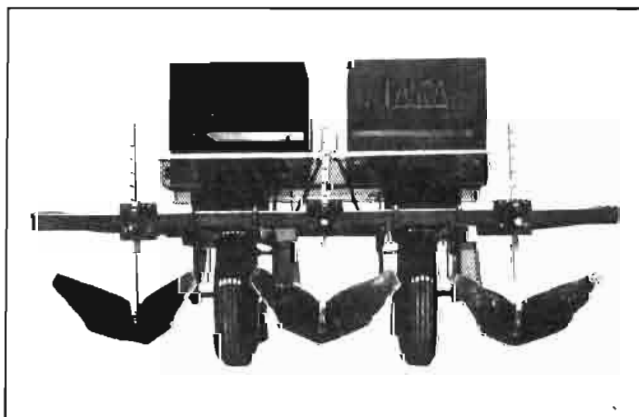
CULTIVADOR EBRA MOD. CHISEL



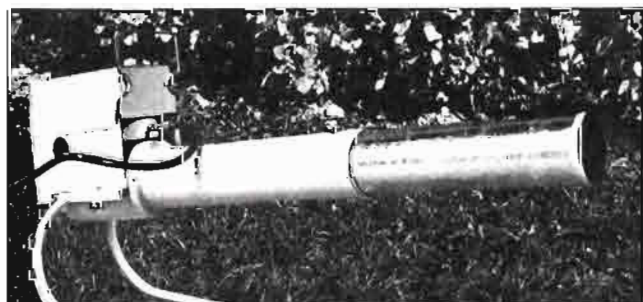
CULTIVADOR EBRA MOD. STRIPEL



ROTOVIBRADOR EBRA MOD. KOMBINEL



PLANTADORA DE PATATAS "LANDA"



ESPANTAPIAROS AUTOM. «ZON» MOD. EXPORT

Distribuidor exclusivo para ESPAÑA

COMERCIAL

CL

LANDA-GRO, S. A.

Avda. Simón Nieto, 33

PALENCIA

Tels. 71 22 25 - 71 24 42 - 71 13 48

Telex 26436 LANDA-E

NOTAS

(1) Ver AGRICULTURA núm. 550. Febrero, 1978.

(2) Parece conveniente aprovechar todas las ocasiones para recordar que la agricultura, en la sociedad postindustrial, es una profesión y no una forma de vida como pudo ser considerada en el pasado. Sobre este hecho deberán tomar conciencia numerosos estamentos y fuerzas operantes en nuestro país.

(3) No copiarlas mal traducidas, como desgraciadamente se ha venido haciendo en nuestro país en numerosas ocasiones.

(4) Bajo la denominación genérica de **MARKETING BOARD**, o "Junta Oficial de Comercialización" en versión castellana. Para M. D. Metcalf (cfr. *The Economics of Agriculture*, Penguin Books Ltd., Harmondsworth, Middlesex, 1969), un Marketing Board puede definirse como "una organización controlada por los productores, compulsiva y horizontal, autorizada por el Gobierno para llevar a cabo operaciones de mercado en interés de los productores de la mercancía en cuestión". Indica también dicho autor que el principal objetivo de dicho ente es incrementar a largo plazo las rentas de sus miembros.

Existen M. B. en todos los países de influencia inglesa, desde la propia Inglaterra (con su tan conocida Milk Marketing Board que controla la producción-comercialización de la leche, sobre la que se ha realizado numerosos y exhaustivos estudios) hasta los países del África Negra, de Oceanía, como Australia y Nueva Zelanda, Canadá (Canadian Wheat Board entre otras), e incluso Israel, con su famoso C. M. B. I. (Citrus Marketing Board of Israel) que ha jugado un papel fundamental en la introducción de la naranja "Jaffa" en todos los mercados europeos.

(5) En ese momento y en todas las acciones posteriores de política agraria en U. S. A. hay una preocupación fundamental, que a su vez marca el límite superior de las conquistas agrarias. Se trata de la **PARIDAD**, que, en esencia, consiste en conseguir para el agricultor americano una posición relativa, respecto a la de los demás sectores socioeconómicos, equivalente a la que disfrutaba en el año 1914 (año de comienzo de la primera guerra mundial).

(6) Conviene advertir que, pese a la organización federal con amplios poderes autonómicos para los Estados que componen la Unión, la competencia en este aspecto queda reservada a los poderes centrales. (En concreto al U. S. D. A., o Ministerio de Agricultura de U. S. A.)

(7) Se engloba la denominación de "handler" al conjunto de agentes o figuras comerciales que realizan la primera compra del producto agrario; en nuestra terminología (¿para cuándo una definición y clasificación de las figuras comerciales que operan en nuestros mercados?) serían "mayoristas en origen".

(8) En muchas ocasiones el M. O. procede a lo que los economistas deno-

minan "segmentación de mercados". Generalmente en U. S. A. el mercado principal es el interior y el secundario el exterior. En otras ocasiones, el mercado principal es el del consumo en fresco o del producto natural (como en la leche de vaca, por ejemplo) y el secundario el del producto transformado. El M. O. utiliza un **DOBLE PRECIO**; precio más alto para el mercado principal (interior, consumo en fresco), más bajo para el secundario (exportación, consumo industrial). La fijación de precios discriminatorios supone, en términos económicos, igualar los ingresos marginales obtenidos en los diferentes submercados, que tienen elasticidad de demanda distintas. En definitiva se pretende maximizar el ingreso total obtenido por el conjunto de agricultores.

(9) Manzanas, peras, cerezas, pomelos, arándanos, espárragos y aceitunas para el consumo en fresco o en conserva. Para el resto de las frutas y hortalizas (incluida la patata) sólo las destinadas al consumo en fresco. En este caso el campo de aplicación del M. O. fue recordado por el peso político de la industria conservera norteamericana.

(10) El ministro de Agricultura era por aquellos tiempos un gran político, M. Pisani, que comprendió la problemática del campo y fundamentalmente su peso político (aspecto clave para comprender la política agraria de los países europeos). Los agricultores tienen líderes de altura, auténticos profesionales sin ambiciones políticas. Entre ellos destaca M. A. Gourvennec, de apenas treinta años, presidente por entonces, creo recordar, de la SICA de St. Pol de León y hoy presidente de AFCOFEL. M. Gourvennec procede de las organizaciones sindicales de inspiración cristiana. ¡Qué gran papel ha jugado la Iglesia Católica en el resto de Europa en la articulación del sindicalismo agrario!... ¿Y en España?

(11) Reglamento 159/1966 de la CEE para frutas y hortalizas (aprobado por el Consejo de Ministros de la Comunidad el 24 de julio de 1966).

(12) Ley núm. 62933, de 8 de agosto de 1962, complementaria a la Ley de Orientación Agrícola (J. O. de 10 de agosto de 1962 y rectificación en el J. O. de 18 de agosto del mismo año).

(13) Obsérvese la palabra traducción directa del término muy utilizado en la bibliografía francesa "mise en marché", que podríamos traducir como "primera venta del producto agrario". La preocupación en Francia, como en Estados Unidos, es que el sector agrario **Controle** esa primera venta. *Avanzar la frontera* vendrá por añadidura, si las cooperativas y similares son capaces de actuar con una eficiencia equivalente o superior a la de las empresas mercantiles convencionales. (En la economía de mercado no caben "patentes de corso" y la libre competencia, en igualdad de oportunidades, es su principio básico).

(14) Pueden obtener la calificación o reconocimiento como "groupement de producteurs" los siguientes tipos de entidades.

- Cooperativas y sus uniones (la unión es similar a nuestra cooperativa de segundo y ulterior grado. En ningún caso a las obsoletas UTECO y UNACO del sindicalismo vertical ya superado).
- Sociedades Colectivas de Interés Agrícola (S. I. C. A.).
- Sindicatos Agrícolas, acogidos a la Ley de 21 de marzo de 1884, modificada por la de 12 de marzo de 1920).
- Asociaciones, con origen en la Ley de 1 de julio de 1901.

Las dos primeras figuras tienen plena capacidad jurídica para actuar en el tráfico comercial y, por ende, en los procesos de comercialización y distribución. Las dos últimas tienen una capacidad más reducida y vienen a actuar prácticamente como las "cooperativas de negociación" americanas, estando ligadas a organizaciones de comercialización, que les prestan los servicios correspondientes.

(15) Para el interesado en estos aspectos es recomendable la lectura de un libro sencillo y elemental, pero modélico, en mi opinión, en su género. Se trata de *Les Groupements de Producteurs et L'Organization des Marchés Agricoles*. Collection Promotion Rural. I. F. O. C. A. P., 1972, del que es autor M. A. Colin.

(16) *La Cooperative Agricole face aux problemes de commercialisation*. M. Bourgeois (Editions Cujas, 1967).

(17) Signore Dittaiuti, presidente de L'Unione Nazionale delle Associazioni-produttori ortoflorofruttili e Agrumi", de Italia, en el Congreso de CENECA, París, 1972.

(18) Remitimos al lector interesado a la obra de A. Colin a que se ha hecho referencia en la Nota (15).

(19) Utilización de dos vías alternativas: Referéndum, como en Estados Unidos, o encuesta pública similar a la utilizada en Francia (y en España) previamente en los casos de expropiación de bienes por utilidad pública.

(20) Remitimos al lector interesado a los Reglamentos de la C. E. E. en el sector de frutas y hortalizas, fundamentalmente al 1035/1972 sobre *Organización común de los mercados*, modificados por el 2454/1972, 2745/1972, etc. En el mismo orden de cosas puede citarse un meritorio trabajo sobre el particular, del que es autor el Dr. Ingeniero Agrónomo R. Milán, y que fue publicado en esta Revista.

(21) Remitimos al lector interesado al libro de A. Colin, del que ya hemos hecho referencia.

(22) Documento citado. *Política agrícola*. D. Ley de Cooperativas y Entidades asociativas agrarias; ídem. *Política de Comercialización*, 1.º a) Referencias al fomento de cooperativas de comercialización agraria.

(23) Documento citado. *Política agrícola* A.) *Ordenación de cultivos*.

(24) La normativa sobre APA puede encontrarse en el folleto *Agrupaciones de Productores Agrarios* (IV), Serie Comercialización e Industrialización. Ministerio de Agricultura. Mayo 1975.

El Banco de Vizcaya
en apoyo de la Economía

**Nuestro crédito de cada día.
Para usted que trabaja
de sol a sol.**

Piense en alguna posible mejora para su explotación agrícola o ganadera. Seguro que usted tiene derecho a un crédito para hacerla realidad.

Venga al Banco de Vizcaya y compruébelo.

Porque, además de abonarle inmediatamente y sin cargo alguno los negociables del SENPA:

Le ayudamos con créditos de campaña, créditos para necesidades urgentes y créditos especiales para la mejora de su explotación.

Colaboramos en líneas de carácter oficial, como préstamos para acción concertada en ganado vacuno, y para la producción de carne de ganado vacuno y ovino.

Le avalamos en sus operaciones con entidades oficiales: Gastos de recogida, pago de semillas y abonos, secado y almacenamiento de granos, mejoras y obras permanentes, industrialización agraria y financiación de compra de maquinaria agrícola.

Recuerde, para industrializarse, venga al Banco de Vizcaya. Le asesoramos sobre sus derechos y sobre cualquier problema económico que tenga planteado.

Banco de Vizcaya
SIEMPRE CERCA DE USTED



El potencial de la comarca de Vera en Almería

¡SI ESAS TIERRAS PUDIERAN REGARSE..!

EL TOMATE DE INVIERNO

Por Francisco MONTORO

Decíamos, en artículos anteriores, en esta misma Revista, que la comarca de Vera —comprensiva de los municipios de Vera, Antas y parte de Cuevas del Almanzora— proyectaba un futuro imprevisible, si llegaran a vivificarse sus tierras con riegos, si no abundantes, sí periódicos.

En los actuales momentos, que se tiende al apoyo de la agricultura, base fundamental de nuestra economía —aunque haya quien piense o diga otra cosa— el agro veratense ofrece excepcionales dotes para un futuro próspero, no sólo en la arboricultura —donde sus frutales compiten, en periodicidad de una quincena, a otras regiones o zonas, en la perfecta sazón de sus frutos—, sino en sus cultivos hortícolas.

Circunscribiéndome a estos últimos, abordaré hoy (aunque de forma somera), las óptimas posibilidades que, para la zona, supondría el cultivo masivo del tomate.

Por dos razones, no voy a hacer aquí un estudio botánico de la planta, propio de técnicos especializados en horticultura; la primera, por mi falta de preparación agronómica, y la segunda, porque únicamente intento reflejar las



PLANTACION DE TOMATES EN VERA

Obsérvese la exuberancia de sus matas.
(Foto Flores)

grandes posibilidades de su cultivo, atendiendo a la climatología, especialidad de los horticultores, beneficios económicos, suelo propicio, etc.

El tomate de invierno

En esta comarca el tomate se cultiva todo el año, sin solución de

Tubos y mangueras

PIRELLI

para la **AGRICULTURA**



TUBOS "PRESCORD"® de 6-10 y 18 atm.

Para agua y fluidos inertes a las máximas presiones indicadas. Pueden emplearse para LIGERAS ASPIRACIONES (10 y 18 Atm.)



MANGUERAS "FLUIDPRES" de 10 atm.

Para agua y fluidos inertes a las máximas presiones indicadas. Pueden emplearse para LIGERAS ASPIRACIONES.



MANGUERAS "FLUIDCORD"®

Para agua y fluidos inertes, a baja presión (de 3 ÷ 6 atm. según diámetro). Solamente por IMPULSION.



MANGUERAS "T. L.® UNIVERSAL"

Para ASPIRACION de aguas en operaciones de riego. Puede emplearse para IMPULSION (de 3 ÷ 10 atm. según diámetro).



MANGUERAS "T. L.® ESPECIAL"

Para ASPIRACIONES e IMPULSION de fluidos inertes, longitud normal de 3 y 5 m. BOCAS EXTREMAS EXENTAS DE ESPIRAL METALICA.



MANGUERAS "T. L.® - VINICOLA"

Para ASPIRACION e IMPULSION de vinos, licores, etc.



MANGUERAS "VITIVI"®

Para IMPULSION de vinos, licores, vinos generosos, cerveza, etc.



TUBOS "FRUTPRES"® de 20-40 y 80 atm.

Para fumigación a ALTAS PRESIONES de árboles frutales, con mezclas anticriptogámicas.



Grupo Autónomo Artículos Técnicos G.A.A.T.

Apartado 1 - Villanueva y Geltrú (Barcelona) Tel. (93) 893.00.62

Nuestros Técnicos les solucionarán cualquier problema que se les presente.

continuidad; pero la cosecha más interesante es la que inicia su producción en la segunda quincena de septiembre, acabándose el mes de marzo siguiente. Por ello, se le denomina "tomate de invierno".

La variedad cultivada es la conocida por "muchamiel" y la producción, en el ciclo vegetativo, oscila entre dos o tres kilogramos de fruto por mata.

Sólo 300 hectáreas

Actualmente, sólo pueden explotarse de doscientas a trescientas hectáreas, y ello con tremenda penuria por la escasez de agua, para fertilizarlas.

Si consiguiéramos obtener de los poderes públicos mayor volumen, el cultivo se ampliaría a cinco o seis mil hectáreas, de cuyos beneficios después hablaremos.

Las tierras ubicadas en estos valles son de primerísima calidad, como puede comprobarse en sus pequeños oasis actuales, donde, con envidiable esplendidez, se proliferan los cultivos, tanto arbóreos como hortícolas.

Jamás heló

En cuanto a su climatología, cabe recordar los datos del Instituto Meteorológico que da una media anual, por aquella zona, de 19 a 23 grados centígrados.

Es decir, que en pleno invierno la temperatura no baja de 10 a 12, siendo muy anormal y esporádico que, en las gélidas noches de enero, descienda, como máximo, a siete u ocho, cuando en el resto del campo español se mantienen temperaturas bajas.

Por eso podemos pregonar que en los valles de Vera jamás heló, afirmación que puede corroborarse, consultando a la Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura.

Por ser zona netamente agrícola, los hortelanos conocen perfectamente la elaboración y explotación de esta planta; hasta el punto que son admirados y solicitados por otras regiones; pero están tan identificados con sus tierras, que prefieren mal vivir a abandonarlas.



PLANTACION DE TOMATES EN VERA

En la fotografía puede apreciarse su extraordinaria producción. (Foto Flores)

Sin invernaderos

Tampoco podemos olvidar que, debido a su envidiable clima, no precisa instalaciones de invernaderos, sumamente costosas. Consecuentemente, su cultivo, al aire libre, no reclama tratamientos con fitohormonas (tomatón); producto que acarrea graves consecuencias para su exportación, máxime en los mercados extranjeros, que repudian los envíos.

Por todo ello, considero preciso resaltar estas cualidades extrínsecas e intrínsecas, ya que en la misma provincia de Almería hay dos zonas de cultivos diametralmente opuestos: la occidental, donde se patrocinan y utilizan los invernaderos, a gran escala, y la oriental, cuyas ventajas resaltamos en este artículo.

Conste que admiro los cultivos en invernadero, pero los estimo perniciosos para ciertas hortalizas como el tomate.

Fabulosos beneficios

Volviendo a nuestra comarca, prosigamos exponiendo los fabulosos beneficios económicos que se obtendrían con una explotación a gran escala.

Hemos dicho que podrían cultivarse de cinco a seis mil hectáreas, en las que se ubicarían ciento veinte millones de matas, que, con una producción media de dos kilos por planta, ascendería a dos-

LA FUERZA BRUTA NO BASTA



Un tractor es como un poderoso molino de viento con ruedas. Su fuerza puede aplicarse a muchas cosas. Arar, abonar, cultivar... Todo depende del tipo de apero que se le aplique.

EBRO le ofrece la gama más extensa de rotocultores fijos y desplazables, desde 1,04 m. a 2,55 m. de ancho de trabajo y todos con la garantía de quien lleva más de 50 años fabricando maquinaria agrícola y ofrece la Red de Asistencia Técnica más extensa del mercado.

EBRO

MAQUINAS PARA SERVIR.



Motor Ibérica sa



PLANTACION DE TOMATES EN VERA

Su estado vegetativo, al iniciarse la recolección del fruto. (Foto Flores)

cientos cuarenta millones de kilogramos.

Pero sigamos con cifras, el precio medio, para el productor, en estos últimos años, ha oscilado entre 14 y 16 pesetas kilo; si bien, en esta última campaña ha aumentado hasta 20.

A la vista de estas cantidades, ¿cuál sería el producto bruto, explotándose cinco o seis mil hectáreas? Parece monstruoso, pero es real; su importe ascendería a tres mil seiscientos millones de pesetas.

Conste que estos datos no son utópicos; reflejan la realidad, como puede comprobarse, contrastando y examinando las mínimas extensiones que ahora se cultivan.

... Pero falta el agua

Tenemos clima, mano de obra especializada, tierras de primera calidad... Nos falta el **agua** para vivificarlas.

La obtención de las mismas supe- ra, por motivos técnicos y burocráticos, las posibilidades privadas. Es el Estado quien, con una indispensable ayuda, cubriría una doble vertiente: **económica**, por las posibilidades de abastecimiento y exportación obteniendo, con esto último buen número de divisas, indispensables al Erario, para su balanza de pagos, y **social**, ya que supondría el asentamiento de varios miles de familias, que hoy contra su voluntad y cariño a su tierra tienen que emigrar.

Consecuentemente, el Estado ¿no debería apoyar nuestra petición, extrayendo aguas, donde **muy cerca las hay** (1) y prescindiendo de pretéritos prejuicios, vivificar nuestros campos, cuya extensión, perfectamente abancalada y cultivable, supera las veinte mil hectáreas?

Conste que sólo una cuarta o quinta parte de tierra disponible es la que he consignado, como posible, para la explotación de esta solanácea, en su vegetación invernal.

Pero, como expresaba antes, existen quince o veinte mil hectáreas más que podrían dedicarse a la plantación de **alcachofas, habas de verdeo, guisantes**, etc. y a una gama de **frutales**, comenzando por los **cítricos** y continuando por todos los de pepita y hueso; unos y otros bien conocidos y, aunque escasos, cultivados en la zona con exuberante rendimiento.

Una petición... en beneficio de todos

Resumiendo, en los parajes de Vera, Antas y parte sur de Cuevas del Almanzora, donde actualmente sólo pueden explotarse dos mil hectáreas, entre árboles y hortalizas, podría multiplicarse por diez o quince su producción.

Con ello se beneficiaría al Estado, a través del Fisco; los agricultores —en su casi unanimidad, con pequeñas parcelas— y, sobre todo, requeriría el asentamiento de **ocho a diez mil** familias, la mayoría de la comarca, que con alegría y satisfacción volverían a vivir en la tierra que les vio nacer y cuya ausencia tantas lágrimas les costó.

Del Estado, a través de los correspondientes departamentos ministeriales, depende esta viable mejora, cuyos beneficios económicos y sociales hemos pretendido resaltar.

La comarca tiene fe y esperanza, en los órganos de Gobierno, para que resuelva tan justa y anhelada necesidad.

(1) A ello me referí en un artículo publicado en esta revista el mes de junio del pasado año 1977.

COMPITEN EN EL AIRE

LOS PALOMOS DEPORTIVOS, RAZA GENUINAMENTE ESPAÑOLA

Por Ginés de GEA

UN POCO DE HISTORIA

Afortunadamente parece que pronto va a ser una realidad el libro genealógico del palomo deportivo, revalidándose con ello una raza genuinamente española.

Han tenido que pasar nada menos que trece siglos para que la primitiva paloma buchona, traída a España por los árabes y posteriormente cruzada y mejorada en nuestro país, haya dado lugar al denominado palomo deportivo.

La columbicultura deportiva cuenta con una larga historia, no sólo como entretenimiento, sino también como actividad de la que se han ocupado muy especialmente los gobiernos. Desde pronunciamientos de los Reyes Católicos, hasta los reglamentos que actualmente legalizan y sancionan las reglas de competición y vuelo de estos palomos.

LOS PALOMOS LADRONES

Cuando el profano pregunta por las características de estos palomos y se le dice que todo consiste en un macho que persigue y consigue llevarse para él a la hembra que se suelta en plan de competición, lo más frecuente es que esta persona nos conteste inmediatamente diciendo, ¡ah!, ya lo sé; se trata de los palomos ladrones.

Pero, en realidad, el *palomo deportivo* dista mucho de ser pare-

cido a aquel antecesor suyo que fue el *palomo ladrón*.

En el fondo puede hallarse un móvil parecido; en la ejecutoria del juego en el aire, no.

UNA SOLTERIA FORZOSA

Los palomos *buchones* traídos a nuestro país por los árabes, eran

El palomo deportivo conserva de su antecesor, el palomo buchón traído por los árabes, su arrogancia. Sin embargo, una serie de cruzamientos han permitido obtener este otro tipo concreto de raza



unas aves de fuerte celo y de arrogante figura. Mantenidas en celibato, saltaban alegres al aire, al abrirles su cañizola, para buscar una hembra que formase pareja con ellos. Aquel palomo buchón o ladrón no reparaba en la dulce paloma doméstica o en la esquiva zurita, si le era dada la conquista y llevársela consigo.

El polomo actual, el animal deportivo, se mantiene igualmente en soltería. Pero con la diferencia de que ha sido entrenado desde joven para seguir a toda hembra que lleve sujeta a las plumas de su cola otra pluma blanca sobresaliente. Es decir, se ha creado en él la imagen de que su compañera debe ser necesariamente esa hembra que se le suelta para que compita y dirima su persuasión y arrogancia con otros muchos machos.

Más de un millar de sociedades de columbicultura se encuentran repartidas por todo el país, agrupando a unos 30.000 aficionados, que, a su vez, cuentan en sus palomares con no menos de 250.000 machos anillados.

Una serie de pruebas o competiciones celebradas por las sociedades, van determinando los mejores ejemplares que después intervendrán en las pruebas provinciales. Y, como colofón, tiene lugar anualmente la gran final, donde el conjunto de los palomos presentados y las vicisitudes de las pruebas a que son sometidos,



La hembra o "suelta" que sirve de motivo de competición a los machos, lleva una pluma blanca que sobresale de su cola (figura de la izquierda). Con una hembra de estas características han sido entrenados los pichones durante su primer celo



Cansada la "suelta" por el continuo ataque de los machos durante el vuelo, termina por buscar descanso en cualquier lugar. Al hacer otro tanto sus perseguidores, se forma la clásica "plña", aunque sea en las ramas de cualquier árbol

constituyen un maravilloso y bello espectáculo.

LAS FINALES... EN LOS PUEBLOS

El pasado año 1977, la gran final o Copa del Rey tuvo lugar en la gaditana localidad del Puerto de Santa María. Este año, con la categoría de Campeonato Internacional, se celebrará en el mes de junio en la localidad alicantina de Altea, interviniendo, además de la mejor selección española de palomos, otros magníficos representantes de diversos países iberoamericanos.

La razón de que estas grandes finales se celebren en una pequeña localidad se debe al deseo de que los asistentes puedan presenciar el desarrollo de los lances en el aire, cosa que sería totalmente imposible en una gran ciudad. Por otra parte, tanto por las alturas de las modernas edificaciones, como por la proliferación de las antenas de televisión, esta actividad de los palomos deportivos tiende a generalizarse e implantarse en los pueblos, urbanizaciones y colonias, hasta el punto de que son muchísimos los aficionados que disponen de palomares en los sitios en que suelen pasar sus fines de semana y vacaciones.

IMPORTANTES PREMIOS

Con independencia de lo que pudiéramos llamar pruebas oficia-

- **30.000 palomares y 250.000 palomos anillados, hacen de este deporte un maravilloso y único espectáculo.**
- **En una buena tarde, un palomo deportivo puede ganar para su propietario un coche o un apartamento en la costa.**
- **Los campeones no salen en venta por menos de medio millón de pesetas.**
- **El Campeonato Internacional de Columbicultura atrae a España los mejores palomos de los países iberoamericanos.**

les, se organizan otras múltiples competiciones por parte de grupos de aficionados. Y es tal el interés y la deportividad de estos columbicultores, que es frecuente el establecimiento de importantes premios a los ganadores, de forma que un palomo, en una buena tarde, puede conquistar como premio un coche de gran precio o un apartamento en un lugar de la playa.

Aunque el palomo cuenta con infinidad de riesgos en el momento que sale a volar, riesgos que pueden ser los de un accidente, extravío, muerte, etc., todo aquel ejemplar que demuestra unas mínimas cualidades en la competición alcanza rápidamente elevados precios. Decir que excepcionalmente se han pagado quinientas mil pesetas por un campeón, parecería algo exagerado; pero no esa cifra, sino incluso otras mayores, se suelen pagar cada año por aquellos animales que han puesto de manifiesto su primacía en el vuelo y en el liderato de los premios. Ellos, por su parte, si bien es cierto que han supuesto a sus dueños importantes sumas, compensan con creces, consiguiendo en muchos casos amortizar su costo en el desarrollo de unas pocas pruebas.

Bonito deporte el de estos palomos, que hoy, afortunadamente, está en vías de franca expansión, consiguiendo muchos adeptos, sobre todo en esos segundos hogares de miles de personas.

**URAMEL + Cebada + Paja =
alimentación
equilibrada**

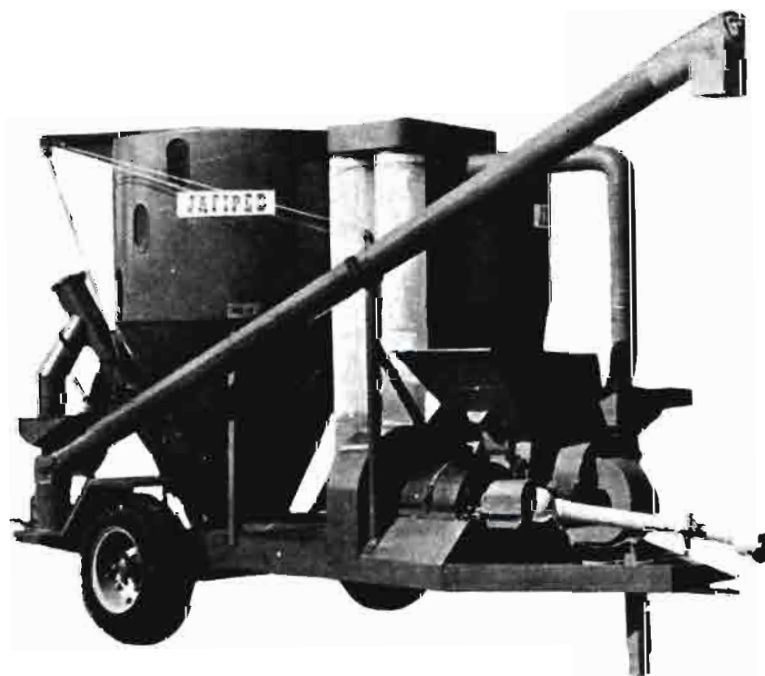


URAMEL
Alimentos Líquidos, S.A.

AV. Gmo. Franco 325. 2 - 2
BARCELONA-9 Tel. 2582802

Molinos

JAFIPES®



- Toma de fuerza.
- Mezcladores.
- Instalaciones Industriales.
- Eléctricos.
- Mezcladoras verticales.

**Molinos de 24 - 36 - 44
y 52 martillos.**



Apdo. 26 - Tel. 650 932 - TREMP (Lérida)

APROBADAS MEDIDAS COMPLEMENTARIAS SOBRE PRODUCCION NACIONAL DE MAIZ

El cuadro de precios agrarios, que fue aprobado por el Consejo de Ministros del pasado día 22 de marzo, se perfeccionaba con una serie de medidas complementarias, entre las cuales destacan, con referencia al cultivo del maíz, dos principales:

a) Concesión de subvenciones hasta el 30 por 100 y de créditos hasta el 50 por 100, para la construcción de secaderos de maíz por Cooperativas y Agrupaciones de Agricultores.

b) Inclusión del maíz en el Seguro de Cosechas de Cereales.

Pues bien: el Consejo de Ministros del pasado día 14 del mes en curso aprobó un Real Decreto sobre ayudas a la comercialización del maíz, estableciendo dichas ayudas mediante subvenciones y préstamos, como se preveía en la medida complementaria a) para los secaderos e instalaciones complementarias de desgranado y almacenamiento de granos que construyan las Agrupaciones de agricultores.

Por otra parte, en la misma reunión, se aprobó igualmente una moción del FORPPA por la que se establece, para la cosecha de 1978, el Seguro Nacional de Cereales, tanto para los de primavera como para los de invierno, con lo que el maíz queda incluido en esta modalidad, según se preveía en la medida complementaria b).

Este conjunto de medidas forma parte de un plan trienal de expansión del cultivo del maíz, para llegar a obtener en 1980 una producción de no menor de 2,5 millones de toneladas, con objeto de tratar de modificar, en la medida de lo posible, el saldo netamente desfavorable de la balanza comercial por las importaciones de este producto.

El citado incremento se ha de lograr mediante mayores producciones, aprovechando al máximo los regadíos disponibles en cada momento y aumentando los rendimientos unitarios.

Indirectamente, cabe también suponer un incremento, aunque muy ligero, en la producción de secano.

Las superficies, rendimientos y cosechas en el trienio serían las siguientes:

| | COSECHA | | |
|-------------------------------|---------|-------|-------|
| | 1978 | 1979 | 1980 |
| Superficies (000 Ha.) | | | |
| Secano | 210 | 210 | 210 |
| Regadío | 290 | 310 | 330 |
| Total | 500 | 520 | 540 |
| Rendimientos (Qm./Ha.) | | | |
| Secano | 20 | 22 | 24 |
| Regadío | 56 | 57 | 58 |
| Total | 41 | 43 | 45 |
| Cosechas (000 Tn.) | | | |
| Secano | 420 | 462 | 506 |
| Regadío | 1.624 | 1.767 | 1.914 |
| Total | 2.044 | 2.229 | 2.420 |

Por su parte, estas cifras suponen los siguientes incrementos de superficies y producciones a lo largo del período:

| | Superficie (000 Ha.) | Producción (000 Tn.) |
|-------------|-------------------------|-------------------------|
| 1978 | 55 | 217 |
| 1979 | 75 | 402 |
| 1980 | 95 | 593 |

Además de lo anteriormente expuesto, es preciso indicar que sigue vigente el Decreto 583/1970, por el que se concede a los agricultores individuales una subvención del 15 por 100, a fondo perdido, así como un préstamo por una cuantía del 70 por 100 de las diferencias entre el coste total y la subvención. Para las entidades colaboradoras del SENPA, la subvención será del 10 por 100.

El resto de las medidas complementarias aprobadas conjuntamente con los precios agrarios y correspondientes al cultivo del maíz serán desarrolladas dentro del Decreto regulador de campaña, que en estos momentos está en vías de discusión, en un grupo de trabajo del FORPPA.

EDITORIAL AGRICOLA ESPAÑOLA, S. A. - REVISTA AGRICULTURA

CONCURSO:

50 AÑOS DE AGRICULTURA, A TRAVÉS DE LA REVISTA AGRICULTURA

La Editorial Agrícola Española, Sociedad Anónima, con motivo del año del Cincuentenario de su fundación, convoca un concurso a fin de premiar un trabajo que consista en el análisis de los hechos que definen la evolución de la agricultura española en estos últimos años, principalmente, a través de los artículos, informaciones y editoriales aparecidos en la revista AGRICULTURA desde la edición número 1 correspondiente a enero de 1929 hasta las actuales.

El concurso se convoca conforme a las siguientes características:

1.º Los concursantes presentarán por escrito, en ejemplar triplicado, y antes del día 15 de julio, un proyecto de trabajo, de una extensión de 3 ó 4 folios mecanografiados a doble espacio, en el que se haga constar:

- Índice del trabajo a realizar,
- metodología a seguir,
- conclusiones que cabe esperar.

El trabajo debe perseguir, como objetivo genérico, el estudio de la evolución de nuestra agricultura en estos últimos 50 años en base a los cambios más trascendentales que, tanto de forma brusca como continuada, hayan ido sucediéndose.

Se considerarán, con preferente atención, por parte del jurado, los siguientes aspectos de los proyectos que se presentan al concurso:

- acierto en el índice elegido,
- concreción y precisión de la metodología y de los objetivos.

— utilidad de los posibles resultados (sectoriales y/o generales).

2.º En la sede de la Editorial, Caballero de Gracia, 24 (teléfono 221 16 33), Madrid-14, está a disposición de los posibles concursantes, una colección completa, encuadrada por años, de todos los números de la revista AGRICULTURA aparecidos, con periodicidad mensual, hasta la fecha. Cada encuadración está precedida por el índice, por materias y autores, de todos los artículos e informaciones de cierta entidad aparecidos en las 12 ediciones del año. También existen en el mismo domicilio social ejemplares de una publicación que recopila todos los índices anuales desde 1929 a 1948.

En algunas otras bibliotecas, oficiales y particulares, también existen colecciones completas de ejemplares de la revista.

3.º Los originales del proyecto presentado al concurso tienen que tener entrada antes de la fecha ya consignada, en el referido domicilio social e irán acompañados del nombre o nombres del autor del trabajo a realizar.

4.º Un jurado competente seleccionará aquel proyecto que, a su juicio, reúna los mayores méritos conforme a su calidad intrínseca, originalidad y características que se adapten lo más posible a las bases del presente concurso.

5.º La adjudicación del trabajo tendrá lugar antes del día 30 de julio próximo.

6.º El posible adjudicatario del

concurso queda expresamente obligado, por el solo hecho de su concurrencia, a presentar a la Editorial el trabajo proyectado, debidamente terminado, antes del día 20 de octubre próximo.

7.º El trabajo tendrá una extensión de 40 ó 60 folios mecanografiados a doble espacio, al margen de posibles ilustraciones, figuras, cuadros, etc.

8.º El jurado debe considerar el trabajo elaborado por el adjudicatario del concurso, a fin de aprobarlo definitivamente.

9.º El jurado estará formado por representantes, que puedan nombrarse al efecto, de cada uno de los siguientes organismos:

- Ministerio de Agricultura.
- Federación de Asociaciones de la Prensa.
- Colegios de Ingenieros Agrónomos.
- Consejo General de Colegios de Veterinarios de España.
- Asociación Nacional de Ingenieros Agrónomos.
- Asociación Española de la Prensa Técnica.
- Asociación de Publicistas y Escritores Agrarios de España.
- Una firma comercial o industrial agraria.

La presidencia del jurado será ejercida por el presidente del Consejo de Administración de Editorial Agrícola Española, S. A., y actuará de secretario el director de la revista AGRICULTURA.



10. La entrega del premio y la presentación del trabajo tendrán lugar durante el mes de noviembre próximo, con motivo de los actos que se organicen para conmemorar el Cincuentenario de la fundación de la Editorial y de la aparición de la revista AGRICULTURA.

11. La resolución del premio será dada a conocer a través de los medios ordinarios de difusión, antes del 30 de octubre próximo.

Esta convocatoria se publica íntegramente en el número de mayo de 1978 de la revista AGRICULTURA, y se dará a conocer a los medios informativos nacionales, tanto de carácter diario como de prensa técnica especializada, siendo válida la convocatoria a partir de la fecha abajo consignada.

Madrid, 30 de mayo de 1978.

PREMIO DE PRENSA: «LA AGRICULTURA DENTRO DE 50 AÑOS»

La Editorial Agrícola Española, Sociedad Anónima con motivo del año del cincuentenario de su fundación, convoca un premio periodístico conforme a las siguientes características:

1.º Se premiará, a juicio del jurado, el mejor artículo inédito, presentado y admitido, sobre el tema "La agricultura dentro de 50 años", es decir, a 50 años vista

2.º Se deja libertad absoluta respecto al punto de vista con que sea tratado el tema, considerándose cierta preferencia a aspectos tales como: imaginación, concreción y ordenación de ideas, pronóstico de situación, cifras y datos definidores, etc.

3.º La extensión del artículo será del orden de 15 a 20 folios mecanografiados a doble espacio.

4.º El premio está dotado con 50.000 pesetas.

5.º Los originales de los artículos que optan al premio deberán remitirse por triplicado ejemplar a Editorial Agrícola Española, Sociedad Anónima, Caballero de Gracia, 24, Madrid-14, antes del 15 de julio del año actual, pudiendo ir acompañados de oportunas ilustraciones.

6.º El artículo irá encabezado por un sumario en el que el autor redacte el título y los posibles subtítulos del mismo.

7.º El nombre del autor, o seudónimo en su caso, se especificará debajo del sumario antes referido.

8.º El jurado estará compuesto por representantes de cada uno de los siguientes organismos que puedan nombrarse a tal efecto:

- Ministerio de Agricultura.
- Federación de Asociaciones de la Prensa.
- Colegios de Ingenieros Agrónomos.
- Consejo General de Colegios de Veterinarios de España.
- Asociación Nacional de Ingenieros Agrónomos
- Asociación Española de la Prensa Técnica.
- Asociación de Publicistas y Escritores Agrarios de España.
- Una firma comercial o industrial agraria.

La presidencia del jurado será ejercida por el presidente del Consejo de Administración de Editorial Agrícola Española, S. A., y actuará de secretario el director de la revista AGRICULTURA.

9.º La resolución del premio será dada a conocer a través de los medios ordinarios de difusión antes del 15 de octubre próximo.

10. La entrega del premio tendrá lugar en los actos conmemorativos del Cincuentenario de la fundación de la Editorial, en fecha del mes de noviembre que, oportunamente, y a través de la misma difusión, se dará a conocer.

Esta convocatoria se publica íntegramente en el número de mayo de 1978 de la revista AGRICULTURA, y se dará a conocer a los medios informativos nacionales, tanto de carácter diario como de prensa técnica especializada, siendo válida la convocatoria a partir de la fecha abajo consignada.

Madrid, 30 de mayo de 1978.

productos SOBRINO para ganado vacuno



ANTIBRION

Antidiarreico en polvo soluble.

BACTERINA SEPTICEMIA

Bacterina septicemia hemorrágica rumiantes.

BRUCE- VAC B- 19

Vacuna viva liofilizada contra el aborto brucelar.

CALCIO

Calcio estimulante inyectable.

CALFOSVIT

Solución calcio/fósforo inyectable.

CLORANFENICOL SPRAY

Solución de cloranfenicol en envase tipo aerosol.

CLOXAMIT

Antimamítico de amplio espectro en pomada lactodispersible.

CLOXAMIT- SEC

Antimamítico de acción prolongada en suspensión para el tratamiento de la mamitis durante el período seco.

COLIBRION

Antidiarreico en polvo soluble.

COLI- GAM

Gammaglobulinas liofilizadas contra las colibacilosis.

COLI- VAC

Vacuna oleosa inactivada contra las colibacilosis.

CORIOGONADINA

Gonadotropina coriónica inyectable.

DEXAMETASONA

Solución corticoide inyectable.

DISULFA

Solución inyectable de sulfamidas retardadas.

ERITICOL- SOLUCION

Asociación antibiótica polivalente en solución.

FEBRA- VAC

Vacuna contra la fiebre aftosa, obtenida en histocultivos renales.

FENOCLEN

Desinfectante fenólico y detergente en solución.

FURENTER

Asociación antidiarreica en suspensión por vía oral.

GERMITAL- SPRAY

Suspensión antiséptica genital.

KANAMICINA

Solución antibiótica inyectable.

KY- GAM

Gammaglobulinas liofilizadas contra la Enfermedad de Aujeszky.

KY- VAC

Vacuna viva contra la E. de Aujeszky, Cepa Bucarest TK-90.

LOBURMON

Solución oxi'tocica inyectable.

MT S- 50

Antimamítico solución.

NEUMO- GAM

Gammaglobulinas liofilizadas específicas frente a Parainfluenza tipo III y Pasterurellas.

NEUMOMIX "SOBRINO"

Suplemento antibiótico y antitúrgeno para el pienso.

NIFUCOL

Complejo antidiarreico vía oral comprimido.

PENISTREPTO 1 000 000

Asociación inyectable de penicilina y estreptomina.

PENISTREPTO 4 000 000

Asociación inyectable de penicilina y estreptomina.

SALHIDRACIDA

Cura de engorde para óvidos.

SELFEROL

Asociación de Selenio y Vitamina E inyectable.

SEROGONADINA

Gonadotropina sérica inyectable.

SERO- STRESS

Inmunoterapia tónico-estimulante inyectable.

SULFETRIM

Solución triple antibiótico-sulfamídica inyectable.

SULFETRIM BALSAMICO

Solución antibiótico sulfamídico balsámica inyectable.

TETRACICLINA- 40

Suplemento antibiótico para el pienso.

TETRACICLINA- 50

Anti-stress/antibiótico en polvo soluble.

TETRAMISOL- L

Solución antihelmíntica inyectable o por vía oral.

VAPOSIT

Solución antiparasitaria concentrada para uso externo.

VITEAR AD3 INYECTABLE

Solución inyectable de Vitaminas AD3.

VITEAR AD3 E INYECTABLE

Solución inyectable de Vitaminas AD3E.

VITEAR TOTAL INYECTABLE

Solución polivitamínica inyectable.

VITEAR CHOQUE AD3ECK

Choque vitamínico hidrosoluble vía oral.

VITEAR 44

Corrector vitamínico mineral para vacas media producción.

VITEAR 404

Suplemento vitamínico mineral de vacas lecheras.

VITEAR 54

Corrector vitamínico mineral terneros crecimiento.

VITEAR 55

Corrector vitamínico mineral terneros y cebo.

YODACTIV

Solución desinfectante a base de yodo.



laboratorios sobrino s.a.

Apartado 49 / Tels. 26.12.33 y 26.17.00 / Telex. 57.223 SLOT E
VALL DE BIANYA - Olot (Gerona)

ferias, congresos, exposiciones...

ELMIA 78

Jönköping, del 1 al 6 de junio de 1978.

Se va a celebrar en Jönköping (Suecia), durante los días 1 al 6 de junio de 1978 la Feria Internacional de la Agricultura y Horticultura ELMIA 78.

Como todos los años, se presenta una amplia exposición de nuevas técnicas agrícolas. Divididas en dos grandes apartados:

Exposición de máquinas agrícolas, que comprende:

- Tractores y equipos de tractores.
- Máquinas para trabajar la tierra.
- Máquinas para el cultivo de patatas.
- Equipos para cosechar cereales y forrajes industriales, etc.

Exposición de máquinas hortícolas, que comprende una serie de equipos de horticultura.

Para mayor información pueden dirigirse a: ELMIA AB. Box 6066. S-55006 on Jönköping. Suecia.

CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE "LA PROPIEDAD Y LA DISTRIBUCION DE LA TIERRA EN ESPAÑA"

Se están celebrando en el Colegio Mayor San Juan Evangelista de Madrid un ciclo de Conferencias sobre "La propiedad y la distribución de la tierra en España", organizado por la Facultad de Ciencias Económicas de la U. N.-E. D., la Asociación Española de Economía y Sociología Agrarias y la colaboración de la revista *Agricultura y Sociedad*.

Luis García de Oteyza, colaborador en muchas ocasiones en nuestra editorial, abrió el ciclo de conferencias y dijo, entre otras cosas, que el proceso de reforma

agraria que España necesita, con el nivel de industrialización y desarrollo alcanzado puede llevarse a cabo en estos momentos".

En las palabras de presentación de tan interesante ciclo de conferencias, en las que participan prestigiosos profesores y especialistas en Historia, Derecho, Economía y Sociología Agraria, se han destacado los hechos más importantes de los movimientos reformistas del siglo XX.

CONCURSO SOBRE VINOS PROTEGIDOS POR DENOMINACION DE ORIGEN

El Instituto Nacional de Denominaciones de Origen convoca un concurso de trabajos de prensa, de radio y de televisión sobre vinos protegidos reglamentariamente por Denominación de Origen o Denominaciones Específicas, cuyas bases se han publicado en el *Boletín Oficial del Estado* de 18 de febrero de 1978.

Los trabajos habrán de presentarse en la Secretaría General del Instituto Nacional de Denominaciones de Origen, Paseo Infanta Isabel, núm. 1, antes de las 14 horas del día 15 de octubre de 1978.

Los premios son los siguientes:

A) Prensa: Artículos y reportajes

- Un primer premio de 100.000 pesetas.
- Un segundo premio de 50.000 pesetas.
- Un tercer premio de 25.000 pesetas.

B) Radio: Programas o guiones radiofónicos

- Un primer premio de 100.000 pesetas.
- Un segundo premio de 50.000 pesetas.
- Un tercer premio de 25.000 pesetas.

C) Televisión: Al mejor programa o guión televisado

- Un premio de 200.000 pesetas.

INCOPORC-I

Salón Nacional de la Industria y el Comercio del Porcino.

En las comarcas leridanas se contabilizan entre 300 y 500 granjas

El ganado porcino, que ocupa el primer puesto en las comarcas leridanas, se concentra principalmente en el Urgell, el Segriá y la Segarra y el total de animales alcanza los tres millones, contabilizándose entre trescientas y quinientas explotaciones. La producción catalana representa a nivel de España un 25 por 100 de la totalidad.

La problemática de este sector se centra tanto a nivel económico como técnico. El 50 por 100 de los lechones nacen fuera de nuestras comarcas y la mayoría de los ganaderos que se dedican al cerdo son simplemente cebadores. Actualmente, empieza a haber granjas de cerda en la montaña, aunque muy pocas. La industria chacinera prácticamente no existe. Hay problemas de sanidad, de selección de ganado, de ubicación de granjas y de contaminación.

Toda la problemática descrita en este importante sector va a ser tratada en el I Salón Nacional de la Industria y el Comercio del Porcino (I. N. C. O. P. O. R.-I), que se celebrará dentro de la Feria de Sant Miquel, del 16 al 24 de septiembre próximo, donde junto a una amplia exposición de material y productos se organizarán una serie de mesas redondas, teniendo como tema fundamental el circuito cerrado de cría y producción.

Todos los ganaderos interesados en el Salón Nacional del Porcino pueden dirigirse al Apartado de Correos 106. Chalet Campos Elíseos de Lérida.

BATLLE

empacadoras



NOVEDADES
TRILLO CONVERTIBLE
CUATRO MODELOS
ESPECIALES DE
EMPACADORAS

EMPACADORAS-TRITURADORAS

Para forraje, paja, tallos de maíz, etc.

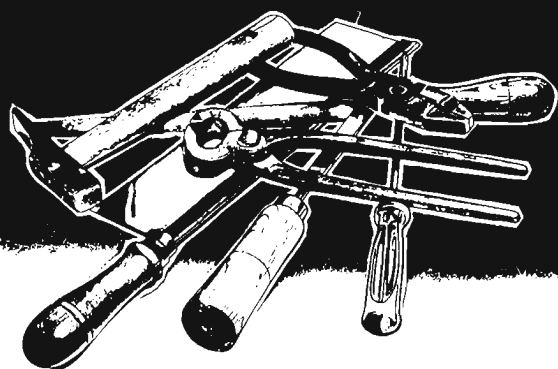
MODELOS:
142
SUPER 162
ESPECIAL 262
TREFIL 362

MODELOS ESPECIALES:
RECIA 464 Cámara grande
CAMPERA 282 Recogedor ancho
SELECTA 284 Recogedor ancho y
 Cámara grande
TRIGAL 364 3 atados y cámara
 grande

EMPACADORAS **BATLLE**

calle Freser 39 41 Tfn. 21 1600
 GERONA (ESPAÑA)

**CADA INCISIVO DE UNA RATA
 ES MAS POTENTE QUE TODOS
 ESTOS OBJETOS JUNTOS**



No se lamente ¡Mátelas!

RATICIDA IBYS 152-S
 Mortal de necesidad

Fórmula anticoagulante con sulfamida
 Económico • Inocuo • Eficaz • De fácil manejo

Solicite información para desratizaciones masivas al servicio de desratización:
 Instituto IBYS • Bravo Murillo, 53 • Madrid-3

MOTOSIERRAS

STIHL

siempre
 en
 vanguardia



- ★ Servicios Técnicos
- ★ Gran gama de modelos.

BEAL & C^{IA}, S.A.

C/ Zorrozgoiti

Telefs: (94) 441 61 79 - 441 79 89

BILBAO-13

DESEAMOS DISTRIBUIDORES

Ruego envíen información.

Nombre

C/

Ciudad



ferias, congresos, exposiciones...

II PREMIO NACIONAL DE PRENSA ECONOMICA AGRARIA

El día 11 de mayo de 1978, reunió el Jurado Calificador del II Premio Nacional de Prensa Económica Agraria para el año 1978, convocado por orden del Ministerio de Agricultura de 28 de septiembre de 1977, decide acordar por mayoría:

Conceder el II Premio Nacional de Prensa Económica Agraria al conjunto de artículos presentados por don Carlos Díaz Güell, y publicados en la Sección de Economía del diario "El País".

I PREMIO JOANNES ESPAÑA

En colaboración con la revista "El Instalador"

"Aplicaciones prácticas de colectores solares planos a baja temperatura"

La Organización Joannes España, en colaboración con la Revista *El Instalador*, convoca el I Premio Joannes España a la investigación y desarrollo de nuevas técnicas, bajo el lema: "Aplicaciones prácticas de colectores solares planos a baja temperatura".

Este premio se atenderá al presente

REGLAMENTO

1. El I Premio Joannes España está destinado a todos aquellos Arquitectos, Ingenieros, Técnicos, Instaladores, alumnos universitarios, etc., sensibilizados ante los problemas energéticos actuales y las posibles soluciones que a los mismos puede ofrecer el aprovechamiento de la energía solar.

2. La presente convocatoria consta de tres secciones independientes:

— Aplicación de la Energía Solar en la Producción de Agua Caliente Sanitaria (viviendas, hospitales, hoteles, industria, etcétera).

— Aplicación de la Energía Solar Agrícola.

— Aplicación de la Energía Solar en Zootecnia.

3. La Organización Joannes España dota a este premio con un total de 300.000 pesetas. El que a juicio del Jurado resulte elegido como mejor trabajo en cada una de las secciones convocadas recibirá un premio único e indivisible de cien mil pesetas (100.000).

4. La revista *El Instalador* concede un Premio Especial de cincuenta mil pesetas (50.000) al segundo mejor trabajo presentado en la sección Aplicación de la Energía Solar en la Producción de Agua Caliente Sanitaria.

5. Entre los trabajos que no hubieran obtenido ninguno de los premios relacionados con anterioridad, cada uno de los cinco Distribuidores Oficiales de Joannes en España (Brexsa; Dac S. A.; Nco., S. A.; Termibarna; Termi Palma), repartirán un total de 250.000 pesetas en 10 accésit a:

— Mejor trabajo presentado dentro de cada una de sus zonas por profesionales en activo: VEINTICINCO MIL PESETAS (25.000).

— Mejor trabajo presentado dentro de cada zona por alumnos de Escuelas Técnicas o Facultades Universitarias: VEINTICINCO MIL PESETAS (25.000).

6. El Jurado estará compuesto por personalidades de relieve dentro del campo de la energía solar, cuyo nombre se dará a conocer en el momento de publicarse el fallo. Actuará como secretario, con voz, pero sin voto, un representante de la Organización Joannes España.

7. El título de los trabajos premiados y nombre de sus autores se dará a conocer a través de las publicaciones especializadas en cada uno de los sectores que alcanza la presente convocatoria.

8. La entrega de los premios se celebrará en Madrid coincidiendo con un acto académico cuyos lugar y fecha se anunciará oportunamente.

9. Para concurrir a la presente convocatoria serán válidos todos aquellos trabajos inéditos redactados en castellano, individuales o colectivos, recibidos bajo pseudónimo antes de las doce horas del día 31 de octubre de 1978 en cualquiera de las direcciones que a continuación se indican:

MADRID: BREXSA. Villanueva, número 29 (1).

ZARAGOZA: DAC, S. A. Polígono Cogullada, C. B, 46 (14).

BILBAO: NCO., S. A. Carlos Haya, 4.

BARCELONA: Termibarna. Consejo de Ciento, 347.

PALMA DE MALLORCA: Termi Palma. Eusebio Estada, 169.

ROYAL SHOW

Julio del 3 al 6 de 1978.

La Royal Show es una de las exposiciones agrícolas internacionales mayores y más concurridas del mundo. A la exposición concurren más de 1.000 expositores y unas 6.000 cabezas de ganado, y se extienden sobre 250 hectáreas de terreno situado en el corazón de Inglaterra.

Este año el tema de la exposición será: "La agricultura en los próximos veinticinco años". La Feria tiene una duración de cuatro días y reserva una acogida especial a los visitantes extranjeros, facilitándoles guías, intérpretes y toda la información necesaria para asegurar que el visitante se ponga en contacto con las personas adecuadas.

Para cualquier tipo de información pueden dirigirse a:

National Agricultural Centre. Stoneleigh, Kenilworth. Warwickshire CV 8 2LZ. ENGLAND.

Seguro Nacional de Cereales

Y... ¿Una vez hecho el Seguro?...

¿Qué debo hacer en caso de que me ocurra un siniestro?

Declararlo, en el impreso oficial que existe, cuya cumplimentación es sencilla, cómo puede comprobar en el modelo de declaración de siniestro, que se muestra a tamaño reducido.

| | | | |
|--|---|--|--------------------------|
| MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO NACIONAL DE PRODUCTOS AGRARIOS | SEGURO NACIONAL DE CEREALES Cosecha 1.978 INCENDIO y PEDRISCO | POOL DE ENTIDADES COASEGURADORAS Sagasta, 18 - Madrid - 4 | DECLARACION DE SINIESTRO |
|--|---|--|--------------------------|

| | |
|---|-----------------|
| Hoja n.º | N.º total hojas |
| N.º de referencia de la declaración de Seguro | |
| N.º de Siniestro | |

¿QUIEN TIENE ESTOS IMPRESOS?

Todas las Cámaras Agrarias Locales y Agentes de Seguros.

| | |
|---|--|
| I. DATOS DEL AGRICULTOR ASEGURADO LUGAR DEL SINIESTRO P. Judicial: _____ T. Municipal: _____ Agregado: _____ RESIDENCIA DEL ASEGURADO Provincia: _____ Localidad: _____ Calle y n.º: _____ | I. DATOS DEL AGRICULTOR ASEGURADO Prov. T. M. D. N. I. o CLAVE CANTILLA AGRICULTOR _____ AGRICULTORES INDIVIDUALES 1.º Apellido: _____ 2.º Apellido: _____ Nombre: _____ AGRUPACIONES SINDICALES CLASE: _____ N.º: _____ Nombre: _____ |
|---|--|

¿CUANDO DEBO HACER LA DECLARACION DEL SINIESTRO?

Si el siniestro es de pedrisco, dentro de los siete días siguientes al de ocurrencia, y de dos días si se trata de incendio, en cuyo caso se acompañará con la comparecencia judicial de dicho siniestro.

| II. DATOS DEL SINIESTRO | | | | | | | | | |
|---|---------|------------|-------------------|---------------------------|------------|------------------------|-------------------------|---------------------------|----------------------|
| PEDRISCO <input type="checkbox"/> (Ver otro anverso) INCENDIO <input type="checkbox"/> | | FECHAS | | | | | | | |
| | | del Seguro | del Siniestro | de Recolección | | | | | |
| DETALLE DE LAS PARCELAS SINIESTRADAS | | | | | | | | | |
| CULTIVO | PARCELA | | COSECHA DECLARADA | | | SUPERFICIE SINIESTRADA | COSECHA REAL (Has.) | | Indice obtenido en % |
| | Specie | n.º | Hoja | Finca: poligono catastral | SUPERFICIE | | EN LA PARCELA ASEGURADA | EN SUPERFICIE SINIESTRADA | |
| | | | | | Ha. Ar. | Ha. Ar. | Ha. Ar. | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |

¿CUANDO VENDRA EL PERITO A VER MIS TIERRAS?

El Perito tasador siempre le visitará antes del día que Vd. haya declarado como fecha de recolección de sus cultivos.

En caso de imposibilidad, Vd. aunque puede cosechar, está obligado a dejar en cada parcela siniestrada unas muestras testigos

| | |
|---|--|
| En _____ a _____ de _____ de 1.97 EL AGRICULTOR ASEGURADO. | DEDUCCIONES POR: Aprovechamientos _____ Ptas. Gastos de Recolección _____ Ptas. Transportes _____ Ptas. TOTALES _____ Ptas. |
| En _____ a _____ de _____ de 1.97 EL AGRICULTOR EL PERITO TASADOR. | |

NOTAS.
 a) Cuando se trate de siniestro de incendio en cosecha, debe enviar asimismo la comparecencia prevista en las Condiciones Generales de la Póliza.
 b) Este impreso es un formato válido para el Seguro Nacional de Cereales.
 c) CONSIGNAR EN LETRAS MAYÚSCULAS.
 d) Todo siniestro será transmitido por correo certificado a la Oficina Centralizada de las Entidades Coaseguradoras (Sagasta, 18, MADRID-4), dentro del plazo de diez días, a contar de la fecha en que ocurrió el mismo si éste es de Pedrisco (artículo 7), y en 48 horas si afecta a Incendio (artículo 11).
 e) La parte enmarcada en líneas gruesas se rellenará únicamente por el Perito.

que serán lo suficientemente claras como para poder efectuar la tasación de los daños.

¿QUIENES ESTIMAN LOS DAÑOS?

La valoración de los daños se realiza por peritos tasadores cualificados, pudiendo intervenir en caso de disconformidad un perito del Cuerpo de Inspección del S.E.N.P.A. que actuaría como mediador.

¿COMO SE FIJA LA INDEMNIZACION?

A la valoración de los daños se deducen los siguientes conceptos.

En Pedrisco

- Franquicia del 10% del capital asegurado en las parcelas siniestradas.

- Deducción por gastos de recolección y transportes no efectuados, cuando los daños sobrepasen el 50% del capital asegurado, los que en ningún caso podrán exceder del 15% de dicho capital.

- Se aplicará una detracción del 5% del capital asegurado, cuando el siniestro se produzca con posterioridad al:

- 15 de Septiembre para trigo y centeno.

- 31 de Agosto para avena y cebada.

Estas fechas límites serán adelantadas en un mes para las provincias de:

CACERES SEVILLA
GRANADA JAEN TOLEDO
BADAJOZ CADIZ ALMERIA
MURCIA HUELVA MALAGA
CORDOBA C. REAL

En Incendios

- Los peritos determinarán en cada caso la deducción que habrá de practicarse por aprovechamientos, gastos de recolección y transporte no efectuados.

¿QUIEN ME PAGARA LA INDEMNIZACION DEL SINIESTRO?

El pago de las Indemnizaciones a los agricultores siniestrados se realizará por las Entidades Coaseguradoras, de acuerdo con las Condiciones del Seguro Nacional de Cereales, participando el S.E.N.P.A. en su tramitación.



ALBACETE

ANALISIS DE UNA INDUSTRIA: EL PIMENTON

COMERCIO, PROBLEMATICA, DESARROLLO, POSIBILIDADES COMO INDUSTRIA. UN SONDEO A CACERES Y MURCIA, DONDE EL PIMENTON NACE CON MAS PROPIEDAD.

Pimentón se llama al resultado de moler pimientos ya secos, y luego de haberle separado de todo otro vestigio adicional que no sea su casco.

Es producto que procede de una planta solanácea, y que tiene propiedades antisépticas, siendo rico en vitamina C.

Posee asimismo un 10 por 100 de materia grasa y colorantes, siendo como condimento muy usado en la cocina.

También es complemento de la industria cárnica de la nación.

Por lo que respecta a su calidad la tiene de muy diversa denominación, bien sea de cáscara, primera o segunda flor.

El pimentón, más o menos suabido de color, puede dar sabor dulce o sabor picante. Y la característica especial del pimiento es la que imprime al producto su sabor, como la selección de la simiente su calidad.

LOCALIZACION

Los pimientos más afamados de España para su condición de convertirse en condimento, puesto que existen otras clases de pimientos para ser consumidos bien en crudo, bien en cualquier otro menester culinario, se pueden localizar en Zaragoza, Baleares, Avila, en la Mancha sólo en Albacete y Toledo, Alicante, Badajoz, Almería, Granada, Jaén, Cádiz, pero es Murcia y Cáceres, así, por este orden, donde más abundan.

CACERES, SOBRESALIENTE EN PRODUCCIONES

Hemos hecho alusión a Cáceres, a la hora de hablar del pimen-

tón. Pues bien, en Plasencia, entrevistamos a don Felipe López Sánchez, que es presidente del gremio oficial de exportadores de pimiento molido.

—¿Cuándo nació este gremio de exportadores?

—Antes de seguir adelante digamos que estamos ante la única asociación de empresarios que existe en Extremadura, grupo que se financia a sí mismo sin ninguna ayuda económica de parte de la extinta Organización Sindical. Tampoco se le ayuda por ningún otro conducto. Es un grupo que se ha unido consciente de que esa unión puede hacerles mucho bien, siempre y cuando sepan así entenderlo, y que les van bien las cosas nos lo dicen ellos mismos, sus aciertos, el resultado obtenido hasta hoy.

—En diciembre de 1935 comenzamos, como Asociación de Exportadores de Pimentón, para posteriormente transformarnos en Gremio Oficial de Exportadores de Pimiento Molido, de la provincia de Cáceres.

—¿Por qué fue crearse este grupo?

—Para la defensa de todos nosotros y para la defensa del producto, garantizando su pureza, evitando fraudes y alteraciones.

Se trata de cincuenta y cuatro agremiados en Plasencia, al frente de los que encontramos a don Felipe López Sánchez, hombre al que queremos agradecer su buena disposición de ánimo hacia nosotros, su deferencia brindándonos toda clase de datos y satisfacciones.

Será quien nos informe de cómo el comercio del pimentón, hoy, es muy diverso, y que su venta principal se realiza en España en la forma tradicional, como pimentón, en sus clases de dulce, ocal y picante.

Estas dos clases de pimentón sólo se dan en este gremio. La exportación la realizamos bajo los mismos requisitos de la venta nacional, salvo las condiciones sanitarias y específicas del país comprador. La principal industria exportadora de pimentón y sus derivados está encuadrada en nuestro gremio, somos la primera cifra fabricante y exportadora de oleoresina, producto derivado de una transformación industrial más sofisticada del pimentón.

Producto éste que se acepta de forma extraordinaria no solamente en España, sino fuera de ella también: Europa, Australia, América y Japón.

—¿Se abren con el tiempo nuevos mercados?

—Este del pimentón cuenta con un mercado muy tradicionalista aunque ahora sí se conocen nue-



vos campos, mercados que se derivan más a las ventas al por mayor, ya que la matanza tradicional se acaba, por lo tanto las ventas más importantes se realizan a grandes mataderos.

Digamos que Plasencia es la zona más antigua de España donde se plantan pimientos para pimentón, y de algunas clases como ocales y picantes, la única. Murcia sólo planta pimiento para dulce, y en esto Murcia es también potencial.

—¿El principal problema que el pimiento ha conocido hasta hoy, aquí?

—La utilización de colorantes artificiales, como el empleo de cayena para transformar el pimiento dulce en picante. Estas dos adulteraciones son las más peligrosas, sobre todo la primera de ellas, ya que al resultar más barato su empleo, restan mercado al pimentón que es el único producto que proporciona colorante natural rojo, no cancerígeno.

Algo que el código alimentario actual pretende subsanar del todo, porque prohíbe y vigila el empleo de los colorantes artificiales peligrosos.

Preguntamos, por cierto, a don Felipe López, cómo siendo España el primer país productor de este producto, todavía importa.

Nuestro entrevistado asegura que España no importa pimentón, y me lo subraya. Sin embargo, el Anuario de Estadística Agraria que recibo en casa a través del Ministerio de Agricultura, nos dice cómo España comienza a importar en la década de los años sesenta, aunque 5 tn. tan sólo, pero en 1975 observo que son 218 las que se importan.

Nos asegura por último nuestro entrevistado, que, hoy por hoy, el cultivo más rentable en regadío, tratándose de plantas industrializables, es precisamente el pimiento para pimentón.

Para el agricultor en el año 1950 el precio del producto supuso 11,97 pesetas en kilo. Hoy, en 1975, 46,62. Es la última cotización de que podemos echar mano.

Manuel SORIA

LA RIOJA

18 MILLONES DE KILOS
NO ENCUENTRAN COMPRADOR

LOS CHAMPIÑONEROS, AL BORDE DEL "CRACK"

Ha cundido la alarma en el sector de los cultivadores de champiñón en la Rioja. Hay superproducción y estrangulamiento comercial, fruto de la atomización de las empresas y de un elevado índice de tecnificación que supera, incluso, a los países pioneros. Sólo quedan, por tanto, dos caminos: o se produce la unión de los productores o se propicia la bancarrota.

A esta drástica conclusión han llegado los 250 cultivadores de la provincia, repartidos especialmente por la Rioja Baja. La producción actual se cifra en doce millones de kilos anuales. Pero, en los próximos cuatro meses, el "stock" puede superar los dieciocho millones de kilos.

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

En una asamblea extraordinaria, convocada con carácter de urgencia han sido analizadas las causas que han generado la preocupante situación actual. La superproducción es, seguramente, el factor más destacado. El mercado nacional es incapaz de absorber las cifras registradas. Al mismo tiempo, la exportación a Europa está prácticamente estrangulada por los gravámenes comerciales de la C. E. E., frente a la libertad de tránsito de un productor tan colosal como es Francia, con 119 millones de kilos en 1976. Por otra parte, el potencial y enorme mercado latinoamericano no tiene infraestructura en España, mientras los franceses han comenzado a conquistarlo. Y, entre otras razones, porque también el país vecino ha llegado al "boom" de su producción, por lo que necesita abrirse camino en nuevos mercados.

A estas circunstancias hay que añadir el que la mayoría de los conserveros rechazan nuevos contingentes de producto en fresco. También los industriales disponen de "stocks" muy cuantiosos, por lo que han decidido cerrar sus cupos.

Los márgenes comerciales, debido a una canalización plagada de intermediarios, son, finalmente, muy cortos, por lo que el sector está matando su inicial atractivo.

INVERSIONES EN PELIGRO

En este sentido, hay datos extraordinariamente significativos. En 1970, por ejemplo, el precio en origen del champiñón era de 62 pesetas kilo. Aplicando el índice del coste de vida, en 1978 debería estar situado en 168 ptas., cuando la realidad es que no alcanza las 75 pesetas para el artículo de primera calidad, cotizándose el de segunda clase a 71 pesetas. Cifra que equivale a las 23 pesetas de 1970. Y para los fabricantes conserveros, estos precios son todavía más bajos, entre las 55 y 51 pesetas kilo.

Esta circunstancia expresa claramente el estrangulamiento al que antes hemos aludido, que puede dar al traste con las grandes inversiones efectuadas en el sector. En la Rioja funcionan trece plantas de "compost", es decir, del preparado artificial a base de paja de cereales con bacterias humificantes procedentes de estiércol de equipo o gallinácea, debidamente preparado en bolsas de plástico, de donde nace el champiñón. Este sistema —implantado vertiginosamente en la Rioja en los dos últimos años— ha elevado la producción hasta cuadruplicarla.

Cada una de las plantas de "compost" supone la inversión de unos cincuenta millones de pesetas, por término medio. Y esos 700 millones provocarían, con su caída, la destrucción de toda una red comercial de la que hoy viven cientos de personas.

Arturo CENZANO

ALICANTE

SOBRE EL HONDO DE ELCHE

El Hondo es un embalse natural de la Comunidad de Riegos de Levante (margen izquierda del Segura), y gracias a él se consigue la regulación de los riegos de cerca de cuarenta mil hectáreas de cultivo. Cuando los azarbes —y desde luego el río— lo permiten, las aguas se elevan y no se pierden en el mar. El Hondo recibe estuendos caudales del importante líquido para dar agua a zonas de crisis o escasez. El Hondo que tiene una capacidad de 16 millones de metros cúbicos ahora apenas cuenta con tres millones. Desde los primeros días de enero del año en curso los niveles de embalse han ido descendiendo alarmantemente. La falta de lluvias han sido la principal causa del problema. Hay cosechas en pie, y el verano está ahí cerca, preocupando ambas cosas al agricultor, como es de suponer. Las aguas disponibles del Hondo en estos momentos son del orden de 1.900 litros por segundo, cuando la concesión legal ha sido de los 7.500.

El clima es de verdadera inquietud en el campo de Elche, y en cada uno de los quince pueblos que forman parte de la Comunidad de Regantes.

CAMPOMAR, VERANEO DEL AGRICULTOR

El hotel-residencia Campomar, ubicado en las inmediaciones del pueblo marítimo y agrícola de Guardamar del Segura, abrió de nuevo sus puertas el día 16 de marzo próximo pasado. Su utilización —como en otra ocasión creemos haber dicho— está reservada exclusivamente a los agricultores españoles y sus familiares, así como a personas relacionadas directamente con el agro español. Este centro, que fue creado por la antigua Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, funciona sin ánimo de lucro, y sólo se limita a cubrir gastos. Su objetivo

consiste en incorporar a los campesinos al movimiento turístico, que otros sectores del mundo del trabajo alcanzaron con mucha antelación. El precio de 350 pesetas por persona y día (los niños menores de cinco años pagan sólo 250 pesetas) incluye alojamiento en habitación con baño privado, desayuno, comida, cena, piscina, aparcamientos y todas las comodidades de un hotel de primerísimo orden. Del 15 de junio al 15 de septiembre los precios son de 475 y 350 pesetas por persona y día.

RECLAMACIONES EN EL CENSO ELECTORAL AGRARIO

Sesenta y cuatro mil personas componen el censo agrario elaborado para las elecciones a las Cámaras Agrarias de la provincia de Alicante. Se han presentado trescientas sesenta y seis reclamaciones para pedir la inclusión en el censo en cuestión, de personas que no estaban en él.

E. CHIPONT MTINEZ.-MONGINO

"EL MARQUESAT DE DENIA", UN GRAN LIBRO

El Marquesado de Denia es famoso por muchas razones. Su **agricultura** ha sido poderosa; sus **pasas** de gran calidad se han exportado a todo el mundo. Esto quizá dio opción a un escritor de fama, el profesor José Costa Mas, a escribir un buen libro "El Marquesat de Denia", obra de 600 páginas que trata de las peculiaridades de la comarca alicantina por excelencia en La Marina Alta. Un libro muy completo de consulta auspiciado por el Instituto de Estudios Alicantinos y el Ayuntamiento dianense.

BACAROT Y REBOLLEDO, DOS OASIS AGRICOLAS

A pocos kilómetros de Alicante capital; muy cerca de la jungla del

asfalto, existen dos zonas que, como oasis auténticos, ofrecen toda suerte de **frutas y hortalizas** en las distintas épocas del año. Se trata de las pedanías de Rebolledo y Bacarot, que producen algo de **cereal, almendras, algarrobas**, algo de **acelte, viña y frutas** como **manzanas, peras e higos** en abundancia. Lo peor del caso es que la zona en cuestión se está convirtiendo en residencial y la proliferación de chalets en este caso no es buena.

PEQUEÑOS PROPIETARIOS Y PARO OBRERO EN LA VEGA BAJA

El dinerito que los vendimiadores se traen cada año de Francia, con privaciones y todo en el país galo; lo que otros consiguieron en Alemania u otros países europeos a fuerza de emigraciones, posibilitaron en la zona de Vega Baja del Segura hogares dignos con buena salubridad, y en muchos casos el añorado trozo de terreno que una mayoría posee, y donde pueden conseguir el cereal, las patatas, el maíz, etc., para el año, con lo que la vida del campesino es otra. Este fenómeno ha dado una confianza a los asalariados, y un sentido más conservador de sus cosas.

Por estas latitudes, pues, el paro es muy complejo y relativo, y en muchos casos no es abundante. Este año de diciembre a febrero el bache laboral por paro no fue muy acusado, y esto también da confianza y seguridad a todos.

BUEN AÑO DE ALMENDRAS

Toda la Vega Baja del Segura, la montaña, La Marina Alta, las otras zonas del interior, el Marquesado de Denia, etc., darán en este 1978, un buen año de almendras. A pesar de las heladas, que llegaron cuando la flor del almendro apuntó el granazón de lo que será fruta en firme, habrá almendras abundantes: marcona, común, etcétera. Hay que tener en cuenta que una mayor parte de la producción del exquisito fruto seco se destina a Jijona, para convertirlo en turrón, el mejor postre del mundo. Otra parte se destina a indus-

crónicas

trias varias de la alimentación en España, y otra parte se exporta, principalmente a diversos países europeos como Inglaterra. La única preocupación, por el momento, es la sequía de esta primavera.

SAN VICENTE DEL RASPEIG, BUEN ACEITE

San Vicente de Raspeig fue en otro tiempo zona que produjo mu-

cho y **buen aceite**. A pesar del paso del tiempo, aún produce hoy San Vicente del Raspeig un buen aceite, que los pequeños cosecheros venden a sus amistades como si se tratase de una reliquia. Y una reliquia es el buen aceite de San Vicente, sobre todo para ensaladas, por el buen grado de acidez y gran sabor.

E. CHIPONT MTINEZ.-MONGINO

que podíamos comprar absteniéndonos de traer del mercado uno sólo de merluza o uno sólo de cordero... ¿No era, a fe, como hemos solido decir sobre el asunto de los pobres y ricos de nuestra sociedad, una diferencia demasiado irritante? Sí que lo era. Y habrá de ser superada.

DESPENSAS DE ESPAÑA...

Ciudad Real, aunque haga el número trientaipico en renta "per capita", es una de las grandes y generosas despensas del país. Otras serán más industriales —y viven mejor, claro—, que aportan a la economía comunitaria muchísimo bien. Pero ella, la de Ciudad Real, como otras más de esta tierra llamada España, es una excelente reserva, que ha exigido una consideración nunca concedida...

Es por lo que ahora celebra la cuestión de los "precios agrarios regulados", y tanto más cuanto que ella, Ciudad Real, produce de casi todas las especies incluidas en la lista. A ver si esa su reserva alimentaria le permite salir de su preterición y abandona el deprimente puesto treintaitantos en la renta "per capita" expresada. Al fin, no es malo lo de que la caridad bien entendida empieza por uno mismo. Máxime cuando a la bondad se le llama estupidez...

Juan DE LOS LLANOS

LA MANCHA

ERA DEMASIADO: CON LO QUE VALE UN KILO DE MERLUZA SE COMPRABAN 123 DE PATATAS, Y 50 KILOS DE ESTAS, CON EL VALOR DE UN KILO DE CORDERO

LAS PROVINCIAS QUE SON DESPENSAS DE ESPAÑA...

Sí, era demasiado, aunque haya quien rezongue... Los productos del campo, por lo general, estaban terriblemente envilecidos, y de ahí las constantes quejas de los agricultores. Si ahora muchos de sus productos logran un precio razonable, todo podrá ir mejor, siempre que no venga el demonio y dé al traste con cualquier propósito. Porque estamos tan escamados de que surjan por aquí y por allá agentes desestabilizadores de la cosa política, social y económica...

Las patatas se han vuelto a cultivar, una vez que se malvendieron las de la cosecha precedente, y con mayores ilusiones. Esté o no esté el popular tubérculo en la "lista grande", no influirá negativamente en una justa revalorización. ¿Qué no está en esa lista? Por contagio, se beneficiará de la medida. Lo que no es decente es que el horticultor plante sus patatas para que, al final, tenga que darlas, en esta época de feroz carestía general, a seis o siete pesetas.

Sin ir más lejos, a nosotros, que no somos cultivadores de la especie, nos llevaron una partida para

"mucho tiempo"... Decenas de kilos, ya que en las casas de los manchegos siempre hay cámaras y grandes alacenas donde guardar, como no es tan fácil hacer en el piso. Bien. Sin trato de favor, las pagamos a razón de 6,50 pesetas el kilo. Cuando el ama de casa las estaba abonando, dijo, poco más o menos:

—Con lo que vale un kilo de merluza (800 pesetas), hemos podido adquirir 123 de patatas, y riquísimas por cierto... Y con lo que vale un kilo de carne de cordero (325 pesetas en esas fechas), nos han correspondido 50, 50 kilos de patatas. Y traídas aquí sin gastos...

Sí, aunque salga aquello de que luego dicen que el pescado es caro. O la carne. Sí, pese a todo, son muchos los kilos de patatas



SEVILLA

LOS PRECIOS AGRARIOS

Han sentado fatalmente mal los precios al final decididos para la conocida lista de los 19 productos agrarios con mercado intervenido por la Administración. Se salva el **trigo**, para el que se reconoce un incremento bastante sustancioso; también parece aceptable el precio nuevo del **girasol**, aunque no supone mejora sobre la cotización promediada que las "pipas" tuvieron en la anterior campaña, ya que muchos cobraron ese precio e incluso más; se queda en la esperanza de que las extractoras de oleaginosas pagarán en la futura recolección por encima de la garantía ahora establecida.

NOS QUEDAMOS SIN REMOLACHA

Pero el caso de la **remolacha azucarera** ha sido una especie de mazazo y que, además, no se encuentra ninguna razón para que se lo propinaran tan de duro al cultivo. Las siembras están en retroceso en toda Andalucía Occidental, después de la euforia que hubo allá por los años 1975 y 76. En efecto, las 118.356 Ha. que entre Sevilla, Cádiz y Córdoba se ocuparon en 1976, han venido a quedar en 68.100 en la actual campaña. Pero con lo ocurrido, permitiendo el mínimo ridículo incremento de sólo un 4,9 por 100 del precio, la suerte de la producción azucarera queda sancionada: nos quedamos sin remolacha. Es muy costoso el cultivo y plantea penosos problemas de mano de obra para poder seguir dedicándole tierras. En consecuencia, la docena larga de fábricas azucareras instaladas en Sevilla, Córdoba y Cádiz (también en Málaga y Badajoz las hay) pueden ir preparándose para trocar su producción de azúcar por la de telarañas.

EL ARROZ

Los **arroceros** de las marismas también se sienten defraudados con la perspectiva de una garantía del SENPA para sus cosechas sólo mejorada en un 11,11 por 100. Es verdad que el mercado cotiza en estas fechas los más altos precios que nunca se conocieron (17 kilo/arroz cáscara como promedio). Pero esto no quiere decir nada cara a la evolución futura del mercado arrocero, que ciertamente no pagará tanto allá por octubre y noviembre, en la época de la recolección. La última esperanza se pone en que el Gobierno persista en la política de promover las exportaciones tal como se ha hecho en 1977.

SECTORES MARGINADOS

Los sectores de la **remolacha** y arroz unen a las protestas por el mal trato recibido, la indignación de haberse visto por completo desamparados —según ellos— en las negociaciones con el Ministerio de Agricultura, ya que sus tradicionales y bien organizados sindicatos se mantuvieron por completo apartados de la mesa de negociación de los precios. En efecto: tanto los Grupos Provinciales Remolacheros como la Federación de Arroceros han permanecido al margen de las reuniones, sin ser requeridas ni a consulta por carta.

EL ALGODON... A MANO

En cuanto al **algodón**, no hay motivo para alegrías de ningún tipo. Se ha sacrificado el futuro de la producción a un gesto de muy dudosa eficacia social; aludimos a la supresión de apoyos económicos a la **mecanización** del cultivo y en cambio anunciar subvenciones especiales para la recolección

manual. Ante estas perspectivas, los pocos empresarios grandes y medianos que todavía cultivan algodón, se retirarán en la próxima siembra, dejando sólo que produzcan los colonos del IRYDA y otros modestos labradores de similar condición económica. Total: otra producción, que como la de remolacha, se la condena a extinción.

LA LECHE

Los vaqueros se han unido al coro de lamentaciones, protestando por medio de la Central Lechera de Sevilla (propiedad de un grupo de colonización); consideran ruinoso el precio que por decisión del Consejo de Ministros se le adjudicó a la leche.

Los precios de garantía del **maíz** y **sorgo** no quedaron demasiado mal; en el sorgo se ha atendido la petición insistente del pasado año 1977 para que se le incluyera entre los productos con protección de precio mínimo.

Esto es lo que de manera más destacada cabe informar en la cuestión de los nuevos precios agrícolas. Es cierto que por estas tierras de Andalucía se tiene la impresión de que ha legislado más con la vista puesta en los votos del campo en el Norte que en el Sur. Quizá por la acostumbrada visión errónea que se tiene de que en Andalucía los latifundios lo son todo.

D. D.

Agricultura

La revista del hombre del campo



SI DESEA SUSCRIBIRSE
CORTE EL CUPÓN DE ARRIBA.
.... Y SI ES ALGUN LIBRO,
EL DE ABAJO



SIMA
FIMA

TARJETA POSTAL BOLETIN DE PEDIDO DE LIBROS

Muy Sres. míos:

Les agradecería me remitieran, contra reembolso de su valor, las siguientes publicaciones de esa Editorial, cuyas características y precios se consignan al dorso de esta tarjeta.

- Ejemplares de "Comercialización de productos agrarios".
- Ejemplares de "El tractor agrícola".
- Ejemplares de "Asociaciones agrarias de comercialización".
- Ejemplares de "Manual de elalotecnia".
- Ejemplares de "Olivar intensivo".
- Ejemplares de "Olivicultura Moderna".
- Ejemplares de "La realidad industrial agraria española".
- Ejemplares de "Programas agrarios de partidos políticos españoles".
- Ejemplares de "Relatos de un cazador".

El suscriptor de AGRICULTURA

D.
Dirección



Agricultura

EDITORIAL AGRICOLA ESPAÑOLA, S. A.

Caballero de Gracia, 24, 3.º izqda.
Teléfono 221 16 33 - Madrid-14

D.
(Escribase con letra clara el nombre y apellidos)

Domiciliado en

Provincia de

Calle

De profesión

Núm.

Se suscribe a **AGRICULTURA**, revista agropecuaria, por un año.

..... de 19.....
(firma y rúbrica)

(Ver al dorso tarifas y condiciones)

Editorial Agrícola Española, S. A.

Caballero de Gracia, 24

MADRID - 14

TARIFAS Y CONDICIONES DE SUSCRIPCION

Tiempo mínimo de suscripción: Un año.

Fecha de pago de toda suscripción: Dentro del mes siguiente a la recepción del primer número.

Forma de hacer el pago: Por giro postal; transferencia a la cuenta corriente que en el Banco Español de Crédito o Hispano Americano (oficinas principales) tiene abierta, en Madrid, Editorial **Agrícola Española, S. A.**, o domiciliando el pago en su Banco.

Prórroga tácita del contrato: Siempre que no se avise un mes antes de acabada la suscripción, entendiéndose que se prorroga en igualdad de condiciones.

Tarifa de suscripción para España. 800,— ptas.
 Portugal e Hispanoamérica ... 1.000,— "
 Restantes países ... 1.200,— "
 Números sueltos: España ... 90,— "

| | | |
|--|---|--|
| <p>COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS AGRARIOS</p> <p>Pedro Caldentey</p> <p>210 págs. 325 ptas.</p>  | <p>MANUAL DE ELAIO-TECNIA</p> <p>Autores varios (en colaboración con FAO)</p> <p>166 págs. 350 ptas.</p>  | <p>LA REALIDAD INDUSTRIAL AGRARIA ESPAÑOLA</p> <p>Jaime Pulgar</p> <p>184 págs. 400 ptas.</p>  |
| <p>EL TRACTOR AGRICOLA</p> <p>Manuel Mingot</p> <p>98 págs. 250 ptas.</p>  | <p>OLIVAR INTENSIVO</p> <p>Juan Antonio Martín Gallejo</p> <p>66 págs. 350 ptas.</p>  | <p>PROGRAMAS AGRARIOS DE PARTIDOS POLITICOS ESPAÑOLES</p> <p>Juan Baldrich</p> <p>208 págs. 180 ptas.</p>  |
| <p>ASOCIACIONES AGRARIAS DE COMERCIALIZACION</p> <p>Pedro Cruz</p> <p>262 págs. 480 ptas.</p>  | <p>OLIVICULTURA MODERNA</p> <p>Autores varios (en colaboración con FAO)</p> <p>374 págs. 850 ptas.</p>  | <p>RELATOS DE UN CAZADOR</p> <p>Francisco Rueda</p> <p>180 págs. 350 ptas.</p>  |

DESCUENTO A SUSCRIPTORES

Libros, Revistas, Publicaciones...

DRENAJE AGRICOLA Y RECUPERACION DE SUELOS SALINOS

FERNANDO PIZARRO



Drenaje agrícola y recuperación de suelos salinos, por Fernando Pizarro Cabello (17 x 24 centímetros) 428 págs. Prólogo de Ricardo Grande Covián. Editorial Agrícola Española, Sociedad Anónima. Madrid, 1978.

Tal vez impresione saber que existen en el mundo 300 millones de hectáreas agrícolas salinizadas, gran parte de las cuales están afectadas por planes de riego ya implantados, en ejecución o en estudio. No es sorprendente esa coincidencia geográfica entre salinidad y riego,

ya que, en buena parte, ambos son una consecuencia del clima; de hecho, la mayoría de los suelos salinos están localizados en las regiones más cálidas de la tierra e, igualmente, de los 220 millones de hectáreas en que se estima la actual superficie regada, el 70 por 100, es decir, unos 155 millones de hectáreas, están situadas por debajo del paralelo 45°.

El área geográfica de los suelos salinos coincide asimismo notablemente con las zonas más subdesarrolladas de la tierra. Tal vez sea también el subdesarrollo una consecuencia del clima.

En cualquier caso, lo que interesa destacar es que precisamente por coincidir con regiones donde la humanidad pasa hambre, es de la mayor importancia el aprovechamiento de la potencialidad productiva de las tierras salinizadas cuyas demás características sean apropiadas para el desarrollo de la agricultura.

El libro se instala en una nueva mentalidad de considerar inseparables el riego y el drenaje, y supone la confluencia de una serie de técnicas diferentes (edafología, hidráulica, hidrología, etc.). Como dice su ilustre prologuista, reúne una importante preparación práctica con una forma didáctica en la presentación.

Nosotros queremos destacar tres características fundamentales del libro:

1.^a Se trata de un libro técnico. Los temas se desarrollan con el rigor necesario, pero siempre con un criterio de utilidad. En cada caso se comienza estudiando los fundamentos científicos para pasar rápidamente a las aplicaciones prácticas.

2.^a El libro se ha enfocado como una unidad. Su contenido abarca desde las primeras visitas de reconocimiento hasta la redacción del proyecto y ejecución de las obras, tratando asimismo del manejo y conservación de las instalaciones.

3.^a El libro presenta un doble carácter de sistematización de los conocimientos actuales, seleccionados de acuerdo con un criterio de utilidad, y de originalidad en el planteamiento y re-

solución de algunos temas, como es el caso del lavado de sales, drenaje de suelos estratificados, etc.

Editorial Agrícola Española, S. A., confía, con la publicación de este libro, colaborar al desarrollo de una tecnología como la del riego y drenaje, en la que España no puede renunciar a representar un papel importante. Asimismo espera una amplia audiencia en Sudamérica, donde el autor es bien conocido y donde los técnicos españoles tienen un inmenso campo de trabajo en cooperación con los de aquellos países.

El autor de este libro, Fernando PIZARRO CABELLO, Ingeniero Agrónomo, ha desarrollado toda su actividad profesional en el IRYDA, siempre en relación con el riego, drenaje y recuperación de suelos salinos.

Durante ocho años ha trabajado en el Delta del Ebro (Tarragona), zona de 23.500 hectáreas de regadío, de las que 20.400 presentan problemas de drenaje y salinidad. Asimismo, ha trabajado más de dos años en el Nordeste de Brasil, como experto en drenaje y suelos salinos de la Misión de Cooperación Técnica Española (Convenio DNOCS/IRYDA), realizando diversos proyectos y trabajos de experimentación y dando dos cursos sobre la materia.



Registro de industrias, actividades y productos. Región 4.º (20x30 cm.), 491 págs. **Región 11.º** (20x30 cm.), 75 páginas. Ministerio de Agricultura. Dirección General de Industrias Agrarias.

El Ministerio de Agricultura pretende con la siguiente publicación presentarnos un directorio de las industrias agrarias, que dependen administrativamente de él.

De todos los datos que se recogen en la ficha censo solamente se publican aquellos que se refieren al número de orden provincial, adjudicado a la industria, nombre dirección y localidad de ésta, actividades que desarrolla y principales productos obtenidos.

Estos datos se han agrupado en tres formas distintas:

- 1.º Es principalmente un directorio de industrias.
- 2.º Se refiere a las actividades que desarrolla.
- 3.º El nombre y dirección de ésta.



Catastro Vitícola y Vinícola.—
01-Alava (27×21 cm.), 110 páginas. **14 - Córdoba** (27 × 21 centímetros), 79 págs. **28-Madrid** (27×21 cm.), 121 págs. **45-Toledo** (27×21 cm.), 151 páginas.

Las presentes publicaciones del Ministerio de Agricultura están dedicadas al "Catastro Viti-vinícola" pertenecientes a la serie que está realizando el Instituto Nacional de Denominaciones de Origen.

El Estatuto de la Viña, del Vino y de los Alcoholes, aprobado por ley 25/70 instituyó el Catastro como el instrumento técnico necesario y suficiente para el mejor conocimiento de la situación del viñedo, ordenando al Ministerio de Agricultura su organización.



España Anuario Estadístico 1977. (27×19,5 cm.), 799 págs. Ministerio de Economía. Instituto Nacional de Estadística. Madrid, 1977.

El Instituto Nacional de Estadística presenta el volumen LII del "Anuario Estadístico de España", edición extensa, correspondiente al año 1977.

La información se mantiene dentro de las características tradicionales en esta publicación, tanto en el contenido como en

la distribución de materias, habiéndose actualizado los datos y subsanado las deficiencias advertidas.

PUBLICACIONES RECIBIDAS

Han tenido entrada en nuestra editorial las siguientes publicaciones:

— Rentabilidad de plantas embotelladas de vino. Aplicación al campo de Cariñena. F. Rodríguez Barrera y L. Simo Mitjana.

- Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias. Departamento de Economía y Sociología. C. R. I. D. A.-03.
- II Jornadas Técnicas para Criadores de Ganado y Charolais y Limousine acogidos a la Agencia de Desarrollo Ganadero. Boletín núm. 7. Agencia de Desarrollo Ganadero. Ministerio de Agricultura.
 - Introducción a los Medicagos anuales. Boletín núm. 8. Agencia de Desarrollo Ganadero. Ministerio de Agricultura.
 - Rutas del Gas. núm. 2. Marzo 1978.
 - Décima memoria anual del Instituto de Investigaciones Agropecuarias 1973-74. Ministerio de Agricultura. Santiago de Chile 1977.
 - Information sources vegetable oil processing industry. United Nations Industrial Development Organization.
 - Primeras Jornadas de Ganado Charolais y Limousine. Boletín núm. 6. Agencia de Desarrollo Ganadero. Ministerio de Agricultura.
 - Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias. Anales. Serie: Producción Vegetal núm. 7. Ministerio de Agricultura.
 - Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias. C. R. I. D. A. 01. Memorias 1975-1976. Ministerio de Agricultura.
 - La cooperación en el campo y una realidad cooperativa en el Urgellet. Domingo Moline Nicola.
 - Guidepost. April, 1978. Vol XXI, núm. 7.
 - Cómo ven nuestros hombres de empresas la economía española en 1978. La Agricultura. Fernando de Elzaburu Márquez.
 - Revista de Estudios Agro-Sociales. Editada por el Instituto de Estudios Agro-Sociales. Núm. 100.
 - Foreign Agriculture Circular. U. S. Department of Agriculture. Foreign Agricultural Service. Washington, D. C.
 - Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias, Comunicaciones I. N. I. A. Serie Producción Vegetal. Núm. 16. Experiencias de comparación de variedades de algodón. Campaña 1976-77.

HOJAS DIVULGADORAS DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

- Núm. 1-78 HD.—La podredumbre gris de las uvas.—Luis Hidalgo. Número de hojas 15.
- Núm. 2-78 HD.—Variedad de judías enanas para el cultivo en invernadero. Matías Sanz Rodríguez. Número de páginas 11.
- Núm. 3-78 HD.—Variedades de clavel para flor cortada.—Luis M. Herreros Delgado. Número de páginas 11.
- Núm. 4-78 HD.—Laboreo de las plantaciones intensivas de olivar. Jaime Reville Narváez. Número de páginas 15.
- Núm. 5/6-78 HD.—Cuidados culturales en las plantaciones intensivas de olivar. Jaime Reville Narváez. Número de páginas 18.

CARTA AL DIRECTOR

(LOS CUNICULTORES ESPAÑOLES SI EXPORTAN)

Muy señores nuestros:

Nos referimos al número de febrero pasado de su digna Revista AGRICULTURA, que como siempre encontramos de gran interés.

No obstante, y para su buena información, hemos observado que en el artículo "La producción de carne de conejo", de don Pedro Gaona, se indica que España no exporta animales de selección.

Quizá convendría aclarar este detalle, puesto que los cunicultores españoles han realizado exportaciones y concretamente nuestra empresa exporta conejos de selección a diferentes países.

Agradeciéndoles su atención, les saludamos muy atentamente,

José MASALLES GODALL

MEDIDOR DE HUMEDAD HIGROPANT

PORTATIL 100 %



A TRANSISTORES • FACIL DE USAR

Para trigo, maíz, arroz cáscara, girasol, centeno, sorgo, cebada, avena, soja, arroz blanco, judías, harina de trigo y otros productos.

ES UTILIZADO EN 52 PAISES
DEL MUNDO.

AMPLIAMENTE USADO POR
EL SENPA.

•
**INDUSTRIAS ELECTRONICAS
ARGOS, S. A.**

C? Moncada, 70 - Tels. 3665558 - 3665562 - Valencia, 9

anuncios breves

EQUIPOS AGRICOLAS

"ESMOCA", CABINAS METALICAS PARA TRACTORES. Apartado 26. Teléfono 200. BINEFAR (Huesca).

CABINAS METALICAS PARA TRACTORES "JOMOCA". Lérida, 61 BINEFAR (Huesca).

MAQUINARIA AGRICOLA

Molinos trituradores martillos. Mezcladoras verticales. DELFIN ZAPATER. Caudillo, 31. LERIDA.

Cosechadoras de algodón BEN PEARSON. Diversos modelos para riego y secano. Servicio de piezas de recambio y mantenimiento. BEN PEARSON IBERICA, S. A., General Gallegos, 1.—MADRID-16. y Pérez de Castro, 14. CORDOBA.

SEMILLAS

Forrajeras y pratenses, especialidad en alfalfa variedad Aragón y San Isidro. Pida información de pratenses subvencionadas por Jefaturas Agronómicas. 690 hectáreas cultivos propios ZULUETA. Teléfono 82 00 24. Apartado 22. TUDELA (Navarra).

RAMIRO ARNEDO. Productor de semillas número 23. Especialidad semillas hortícolas. En vanguardia en el empleo de híbridos. Apartado 21. Teléfonos 13 23 46 y 13 12 50. Telegramas "Semillas", CALAHORRA (Logroño).

SEMILLAS DE HORTALIZAS, Forrajes, Pratenses y Flores. RAMON BATLLE VERNIS, S. A. Plaza Palacio, 3. Barcelona-3.

PRODUCTORES DE SEMILLA, S. A. PRODES.—Maíces y Sorgos Híbridos - TRUDAN - Cebadas, Avenas, Remolacha, Azucarera y Forrajera, Hortícolas y Pratenses. Camino Viejo de Simancas, s/n. Teléfono 23 48 00. Valladolid.

C. A. P. A. ofrece a usted las mejores variedades de "PATATA SIEMBRA CERTIFICADA", producida bajo el control del I. N. S. P. V. Apartado 50. Tel. 25 70 00. VITORIA.

URIBER, S. A. PRODUCTORA DE SEMILLAS número 10. Hortícolas, legumi-

nosas, forrajeras y pratenses. Predicadores, 10. Tel. 22 20 97. ZARAGOZA.

SERVICIO AGRICOLA COMERCIAL PICO. Productores de semillas de cereales, especialmente cebada de variedades de dos carreras, aptas para malterías. Comercialización de semillas nacionales y de importación de trigos, maíces, sorgos, hortícolas, forrajeras, pratenses, semillas de flores, bulbos de flores, patatas de siembra. Domicilio: Avda. Cataluña, 42. Teléfono 29 25 01. ZARAGOZA.

VIVERISTAS

VIVEROS VAL. Frutales, variedades de gran producción, ornamentales y jardinería. Teléfono 23. SABINAN (Zaragoza).

VIVEROS SINFOROSO ACERETE JOVEN. Especialidad en árboles frutales de variedades selectas. SABINAN (Zaragoza). Teléfs. 49 y 51.

VIVEROS CATALUÑA. Árboles frutales, nuevas variedades en melocotoneros, nectarinas, almendros floración tardía y fresas. LERIDA y BALAGUER. Soliciten catálogos gratis.

VIVEROS JUAN SISO CASALS de árboles frutales y almendros de toda clase. San Jaime, 4. LA BORDETA (Lérida). Teléfono 20 19 98.

VIVEROS ARAGON. Nombre registrado. Frutales. Orna-

mentales. Semillas. Fitosanitarios BAYER. Tel. 10. BINEFAR (Huesca).

VARIOS

LIBRERIA AGRICOLA. Fundada en 1918; el más completo surtido de libros nacionales y extranjeros. Fernando VI, 2. Teléfs. 419 09 40 y 419 13 79. Madrid-4.

CERCADOS REQUES. Cercados de fincas. Todo tipo de alambradas. Instalaciones garantizadas. Montajes en todo el país. Plaza de los Descalzos, 4. Tel. 925-80 45 63. TALAVERA DE LA REINA (Toledo).

VENDEMOS reproductores (machos y hembras) puras razas Charolesa y Parda Alpina. AGROPECUARIA CASTELLANA, S. A. Teléfono 4425878 (de lunes a viernes de 10 a 2). Madrid.

PESTICIDAS

INDUSTRIAS AFRASA, Polígono Industrial Fuente del Jarro. Sevilla, 57. Paterna (Valencia). Insecticidas, fungicidas, acaricidas, herbicidas, abonos foliares, fitohormonas, desinfectantes de suelo.

"AGROESTUDIO", Dirección de explotación agropecuarias. Estudios. Valoraciones. Proyectos. Rafael Salgado, 7. Madrid-16.

ACUMULE EN UN EMBALSE EL AGUA QUE SUS CULTIVOS NECESITAN EN VERANO

TECOIN S.L.

EMPRESA ESPECIALIZADA EN IMPERMEABILIZACION DE EMBALSES

Domicilio: Gral. Primo de Rivera, 6-1.º Teléfono 24 69 88 | MURCIA

láminas de caucho butílico de 1 y 2 mm. de grosor



fabricadas por Firestone Hispania

TRACTORES AGRICOLAS
STEIGER

GANADORES DEL
"TEST DE NEBRASKA"

LA MAS IMPORTANTE DEMOSTRACION
DE MAQUINARIA AGRICOLA DEL MUNDO
ORGANIZADO POR LA ESTACION DE EXPERIENCIAS AGRICOLAS DEL
INSTITUTO DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES DE ESTADOS UNIDOS



- 1** Primer puesto en nivel acústico en la cabina.
- 3** Primeros puestos en potencia a la barra de tiro.
- 4** Primeros puestos en pruebas de aprovechamiento de combustible.
- 5** Primeros puestos en eficacia de tracción.

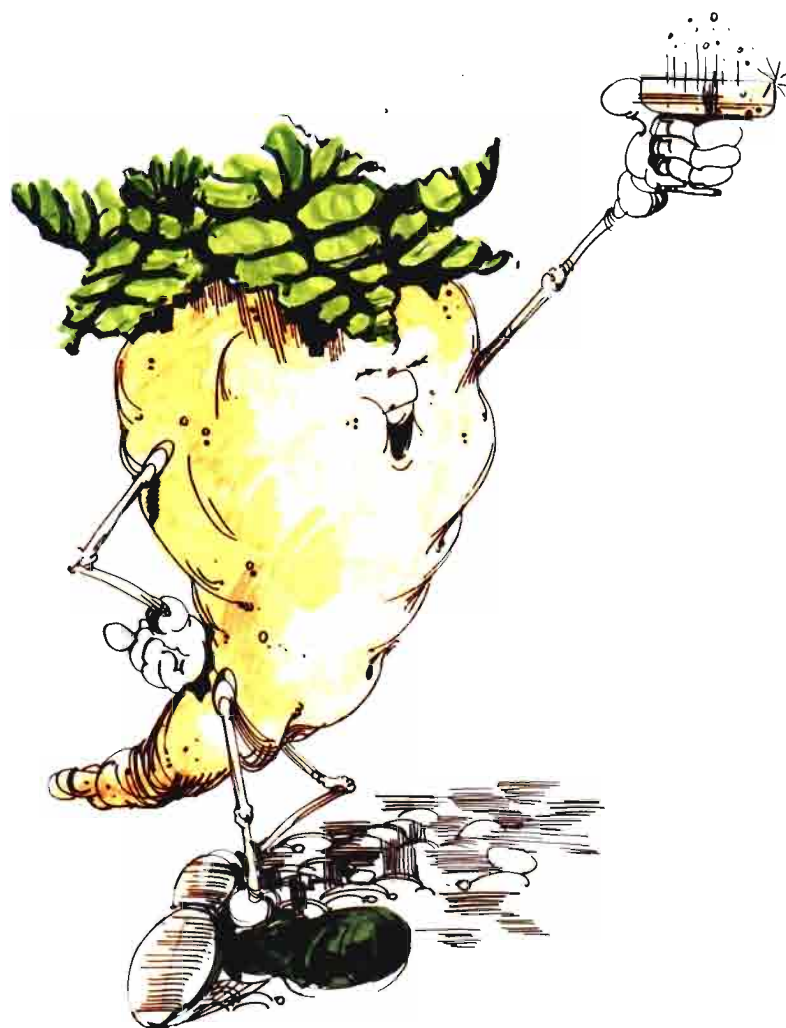
STEIGER

FINANZAUTO, S.A.

CENTRAL: Plaza de las Cortes, 6.
Tels. 448 27 00 y 445 71 50. MADRID-14.

ARGANDA - BARCELONA - VALENCIA - BILBAO - OVIEDO - SEVILLA
TENERIFE - LAS PALMAS - ZARAGOZA - MALAGA - LA CORUÑA
LERIDA - PALMA DE MALLORCA

Nuestros mejores aliados: los éxitos de su cosecha



remolacha azucarera POLYRAVE

CARACTERÍSTICAS:

- Perfecta nascencia
- Adaptable a todos los terrenos
- Resistente al frío y a los herbicidas
- Resistente a la sequía
- Gran cantidad de hojas
- Perfecta para la recolección
- Máximo rendimiento en kilos y azúcar/Ha.



La SEMILLA CERTIFICADA, avalada por un constante trabajo de ensayo e investigación en España.

Disponible como semilla multigermen o de precisión (monogermen técnica), pildorada o desnuda.



FELIX BOIX, 18 · APARTADO 2.363
MADRID · 16